

Projector Portátil

NP600/NP500/NP400 NP500W

Manual do utilizador



O nome do modelo do projector indicado na etiqueta do projector é respectivamente NP600, NP500, NP400, NP500W, NP600G, NP500G, NP400G e NP500WG.

Todos os modelos são referidos como NP600, NP500, NP400 e NP500W em todo o manual do utilizador, excepto em algumas páginas de especificações.

- IBM é uma marca registada ou marca comercial da International Business Machines Corporation.
- Macintosh, Mac OS X e PowerBook são marcas registadas da Apple Inc. nos Estados Unidos e noutros países.
- Microsoft, Windows, Windows Vista e PowerPoint são ou marcas registradas ou marcas comerciais da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou outros países.
- VESA é uma marca registada da Video Electronics Standards Association.
- MicroSaver é uma marca registrada de Kensington Computer Products Group, uma divisão de ACCO Brands.
- Outros produtos e nomes de empresas mencionados neste manual do utilizador podem ser marcas registadas ou marcas comerciais dos seus respectivos proprietários.

NOTAS

- (1) O conteúdo neste manual de utilização não poderá ser impresso em parte ou completamente sem a devida permissão.
- (2) O conteúdo deste manual de utilização pode ser sujeito a alterações sem aviso prévio.
- (3) Este manual de utilização foi criado com enorme cuidado; no entanto, caso repare nalgum ponto que possa ser colocado em questão, erros ou omissões, por favor, contacte-nos.
- (4) Não obstante o artigo (3), NEC não se responsabiliza por quaisquer queixas ou perdas de lucro ou outras questões devidas à utilização do Projector.

Informação Importante

Precauções de Segurança

Precauções

Por favor, leia este manual com atenção antes de utilizar o seu projector NEC NP600/NP500/NP400/NP500W e mantenha este manual à mão para futuras referências.

CUIDADO



Para desligar a alimentação, certifique-se que retira a ficha da tomada. A tomada deverá estar o mais próxima possível do equipamento e deverá ser facilmente acessível.

CUIDADO



PARA PREVENIR CHOQUES ELÉCTRICOS, NÃO ABRA A ESTRUTURA. EXISTEM COMPONENTES DE ALTA VOLTAGEM NO INTERIOR. CONSULTE PESSOAL QUALIFICADO PARA PROCEDER À REPARAÇÃO.



Este símbolo avisa o utilizador que a voltagem sem isolamento existente no interior do projector pode ser suficiente para causar um choque eléctrico. Por isso, é perigoso fazer qualquer tipo de contacto com qualquer peça no interior da unidade.



Este símbolo alerta o utilizador que foi fornecida informação importante em relação ao funcionamento e manutenção desta unidade. A informação deverá ser lida com atenção para evitar problemas.

AVISO: PARA PREVENIR FOGO OU CHOQUES, NÃO EXPONHA ESTA UNIDADE À CHUVA OU HUMIDADE. NÃO UTILIZE A FICHA DESTA UNIDADE COM UMA EXTENSÃO OU NUMA TOMADA, EXCEPTO SE TODOS OS DENTES PUDEM SER COMPLETAMENTE INSERIDOS.

CUIDADO



Evite mostrar imagens paradas durante um longo período de tempo. Isso pode fazer com que as imagens fiquem temporariamente na superfície do painel LCD. Caso isso aconteça, continue a utilização do seu projector. O fundo estático das imagens anteriores desaparece.

Deitar fora o seu produto usado



A legislação na UE implementada em cada Estado Membro requer que os produtos eléctricos ou electrónicos usados com a marca (esquerda) sejam colocados no lixo separados do lixo doméstico convencional. Isto inclui projectores e os seus acessórios eléctricos ou lâmpadas. Quando deitar fora tais produtos, por favor siga as normas locais e/ou peça na loja onde adquiriu o produto.

Após serem recolhidos, os produtos usados são reutilizados e reciclados de um modo adequado. Este esforço ajuda-nos a reduzir os desperdícios ao mínimo, bem como o impacto negativo que o mercúrio existente numa lâmpada pode ter na saúde humana e no ambiente.

A marca nos produtos eléctricos e electrónicos aplica-se apenas nos actuais Estados Membros da União Europeia.

Notas Importantes de Segurança

Estas instruções de segurança servem para assegurar uma longa duração de vida do seu projector e para prevenir fogo e choques eléctricos. Por favor, leia-as com atenção e preste atenção aos avisos.

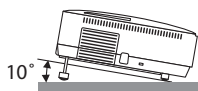


Instalação

- Não coloque o projector nas seguintes condições:
 - num carrinho, suporte ou mesa instável.
 - perto de água, banheiras ou salas húmidas.
 - à luz directa do sol, perto de aquecedores ou de radiadores.
 - em ambientes fumarentos, poeirentos ou com vapor.
 - numa folha de papel ou tecido, tapetes ou carpetes.
- Se desejar instalar o projector no tecto:
 - Não tente instalar o projector sozinho.
 - O projector tem de ser instalado por um técnico qualificado, de modo a assegurar um funcionamento correcto e reduzir o risco de lesões corporais.
 - Além disso, o tecto tem de ser suficientemente forte para suportar o projector e a instalação tem de estar de acordo com os códigos locais quanto a edifícios.
 - Para mais informações, por favor, consulte o seu revendedor.

Coloque o projector na posição horizontal

O ângulo de inclinação do projector não deverá exceder os 10 graus e o projector não deverá ser instalado de modo algum para além da montagem numa mesa ou tecto, caso contrário, o tempo de vida da lâmpada pode diminuir consideravelmente.



Precauções contra fogo e choques

- Certifique-se que existe ventilação suficiente e que as entradas de ar não se encontram obstruídas, para prevenir que o interior do seu projector fique quente. Permita que exista pelo menos 10 cm de espaço entre o seu projector e uma parede.
- Não tente tocar na saída da ventilação na parte dianteira esquerda (quando visto do lado da frente), pois esta pode aquecer enquanto o projector está ligado e imediatamente após ter desligado o projector.
- Não permita que objectos estranhos, como cliques para papel e pedaços de papel entrem para dentro do seu projector. Não tente recuperar quaisquer objectos que tenham caído para dentro do seu projector. Não insira quaisquer objectos de metal, como arames ou chaves de fenda dentro do seu projector. Se cair algo dentro do seu projector, desligue-o imediatamente e peça a pessoal técnico qualificado que o retire.
- Não coloque quaisquer objectos em cima do projector.
- Não toque na ficha da alimentação durante uma trovoadas. Se o fizer, pode sofrer um choque eléctrico ou causar um incêndio.
- O projector foi criado para funcionar com uma fonte de alimentação de 100-240V CA 50/60 Hz (NP600/NP500/NP400/NP500W) ou 200-240V CA 50/60 Hz (NP600G/NP500G/NP400G/NP500WG). Certifique-se de que a sua alimentação se encontra dentro destes requisitos antes de tentar usar o projector.
- Não olhe para a lente enquanto o projector estiver ligado. Se o fizer, pode lesionar gravemente os seus olhos.
- Mantenha quaisquer itens, como lentes, fora do alcance luminoso do projector. A luz que é projectada da lente é longa e qualquer tipo de objecto anormal pode redireccionar a luz que sai da lente e criar efeitos imprevisíveis, como fogo ou lesões nos olhos.
- Não cubra a lente com a tampa preta da lente ou algo semelhante enquanto o projector estiver ligado. Se o fizer, pode derreter a tampa e possivelmente queimar as mãos devido ao calor emitido pela saída da luz.
- Não coloque quaisquer objectos que possam ser facilmente afectados pelo calor à frente da lente do projector ou da saída da ventilação do projector.
Se o fizer, pode fazer com que o objecto derreta ou pode queimar as mãos devido ao calor emitido pela saída da luz e da ventilação.
- Manuseie com cuidado o cabo da alimentação. Um cabo da alimentação danificado ou gasto pode dar origem a choques eléctricos ou fogo.
 - Não utilize outros cabos da alimentação para além do fornecido.
 - Não dobre nem puxe excessivamente o cabo da alimentação.
 - Não coloque o cabo da alimentação debaixo do projector ou de objectos pesados.
 - Não cubra o cabo da alimentação com outros materiais suaves, como tapetes.
 - Não aqueça o cabo da alimentação.
 - Não manuseie o cabo da alimentação com as mãos molhadas.
- Desligue o projector, retire a ficha do cabo de alimentação da tomada e solicite a reparação do projector a pessoal de assistência qualificado sob as seguintes condições:
 - Quando o cabo da alimentação ou a ficha estiverem danificados ou dobrados.
 - Se for derramado líquido em cima do projector, ou se este tiver sido exposto à chuva ou água.
 - Se o projector não funcionar normalmente quando seguir as instruções descritas neste manual de utilização.
 - Se deixar cair o projector, ou se a estrutura exterior ficar danificada.
 - Se o projector apresentar uma distinta mudança no desempenho, indicando a necessidade de reparação.
- Desligue o cabo da alimentação ou quaisquer outros cabos antes de transportar o projector.
- Desligue o projector e retire a ficha da tomada antes de proceder à limpeza da estrutura exterior ou de substituir a lâmpada.
- Desligue o projector e retire a ficha do cabo de alimentação da tomada se não pretender usar o projector por um longo período de tempo.
- Quando usar um cabo de rede:
Por segurança, não ligue à cablagem de dispositivos periféricos que possa ter voltagem excessiva.

CUIDADO

- Não utilize o pé de inclinação para outros intuitos diferentes dos indicados. A má utilização, como segurar o pé de inclinação ou pendurar na parede pode dar origem a danos no projector.
- Não envie o projector numa caixa pouco resistente por correio ou por despacho. O projector no interior de uma caixa pouco resistente pode ficar danificado.
- Seleccione [ALTO] no modo ventilador se continuar a usar o projector por dias consecutivos. (A partir do menu, seleccione [CONFIG.] - [OPÇÕES(1)] → [MODO VENTILADOR] → [ALTO].)
- Não tente tocar na saída do ventilador na frente do lado esquerdo (visto pela frente) pois esta pode ficar quente quando o projector estiver ligado e imediatamente após ser desligado.
- Não desligue a alimentação durante 60 segundos após a lâmpada ter sido ligada e enquanto o indicador POWER estiver a piscar a verde. Se o fizer, pode fazer com que a lâmpada falhe prematuramente.

Precauções com o Comando à Distância

- Manuseie cuidadosamente o comando à distância.
- Se o comando à distância ficar molhado, limpe-o imediatamente.
- Evite um calor ou humidade excessivos.
- Não aqueça, abra nem atire as pilhas para o fogo.
- Se não utilizar o comando à distância durante um longo período de tempo, retire as pilhas.
- Certifique-se de que a polaridade das pilhas (+/-) está alinhada correctamente.
- Não misture pilhas novas com pilhas usadas, nem use diferentes tipos de pilhas.
- Deite fora as pilhas gastas de acordo com as normas locais.

Substituição da lâmpada

- Para substituir a lâmpada, siga todas as instruções existentes na página [72](#).
- Certifique-se de que substitui a lâmpada quando a mensagem **[A LÂMPADA CHEGOU AO FIM DO SEU TEMPO DE VIDA ÚTIL. POR FAVOR SUBSTITUA A LÂMPADA.]** aparecer. Se continuar a usar a lâmpada após esta ter atingido o seu tempo útil de vida, a lâmpada pode estilhaçar-se e podem ficar pedaços de vidro partidos na estrutura da lâmpada. Não toque neles, pois pode lesionar-se.
Se tal acontecer, contacte o seu fornecedor, para proceder à substituição da lâmpada.

Características de uma lâmpada

O projector tem uma lâmpada de mercúrio de alta pressão como fonte de iluminação.

Uma lâmpada tem uma característica, que é o facto da luminosidade desaparecer gradualmente com o tempo. Além disso, ligar e desligar repetidamente a lâmpada aumenta a possibilidade da luminosidade diminuir.



CUIDADO:

Quando retirar a lâmpada de um projector que esteja montado no tecto, certifique-se de que ninguém se encontra debaixo do projector. Podem cair fragmentos de vidro se a lâmpada estiver fundida.

Sobre o modo Alta Altitude

- Defina o [MODO VENTILADOR] em [ALTA ALTITUDE] quando usar o projector em altitudes de aproximadamente 5500 pés/1600 metros ou superiores.
Usar o projector em altitudes de aproximadamente 5500 pés/1600 metros sem definir [ALTA ALTITUDE] pode provocar sobreaquecimento do projector e o protector pode desligar-se. Se tal acontecer, aguarde alguns minutos e ligue novamente o projector.
- Usar o projector em altitudes inferiores a aproximadamente 5500 pés/1600 metros e definir [ALTA ALTITUDE] pode provocar que a lâmpada arrefeça demasiado, provocando tremulação da imagem. Comute o [MODO VENTILADOR] em [AUTO].
- Usar o projector em altitudes de aproximadamente 5500 pés/1600 metros ou superiores pode encurtar o tempo de vida dos componentes ópticos tais como a lâmpada.

Acerca dos direitos de autor das imagens projectadas originais:

Tenha em atenção que a utilização deste projector para fins de ganhos comerciais ou para atrair a atenção do público num local, como um café ou um hotel, e o emprego de compressão ou expansão à imagem do ecrã com as seguintes funções pode levantar questões quanto à infracção dos direitos de autor que são protegidos pela lei de direitos de autor.

[RELAÇÃO DE APRESENTAÇÃO], [TRAPEZÓIDE], Função de ampliação e outras funções semelhantes.

Informação Importante	i
1. Introdução	1
❶ O que Existe Dentro da Caixa?	1
❷ Introdução ao Projector	2
Parabéns pela sua aquisição deste Projector	2
Características de que irá desfrutar:	2
Acerca deste manual de utilização	3
❸ Nomes das Peças do Projector	4
Dianteira/Topo	4
Traseira	4
Características superiores	5
Características do Painel do Terminal	6
❹ Nomes das Peças do Comando à Distância	7
Colocação das Pilhas	8
Precauções com o Comando à Distância	8
Raio de Utilização do Comando à Distância Sem Fios	8
2. Instalação e Ligações	9
❶ Configurar o Ecrã e o Projector	9
Escolher um Local	9
Distância de Projecção e Tamanho do Ecrã	11
❷ Fazer as Ligações	13
Permitir a apresentação externa do computador	13
Ligar o seu PC ou Macintosh	13
Quando Estiver a Ver um Sinal Digital DVI	15
Utilizar duas Entradas Analógicas COMPUTER em Simultâneo	16
Ligar um Monitor Externo	17
Ligar o Seu Leitor de DVD com Saída Componente	18
Ligar o seu videogravador	19
Ligar o Cabo da Alimentação Fornecido	21
3. Projectar uma Imagem (Operação Básica)	22
❶ Ligar o Projector	22
Nota acerca do ecrã Inicial (ecrã de Escolha da Língua do Menu)	23
❷ Escolher uma Fonte	24
Escolher o computador ou a fonte de vídeo	24
❸ Ajustar o tamanho da imagem e a posição	25
Ajuste o Pé de Inclinação	26
Zoom	27
Focagem	27
❹ Corrigir a Distorção do Trapezóide	28
Corrigir a Distorção do Trapezóide	28
Ajustar com os botões na estrutura	28
Ajustar com o Comando à Distância	29
Ajustar com a Função de Trapezóide Automático	30
❺ Optimizar o Sinal do Computador Automaticamente	31
Ajustar a imagem com o ajuste automático	31
❻ Aumentar ou Diminuir o Volume	31

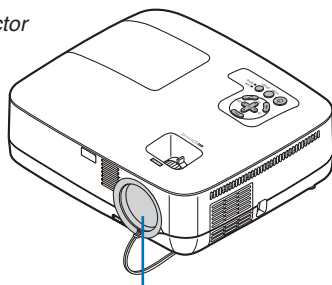
7	Desligar o Projector	32
8	Após a utilização	33
4.	Características Convenientes	34
1	Desligar a Imagem e o Som	34
2	Congelar uma imagem	34
3	Aumentar uma Imagem	34
4	Alterar o Modo da Lâmpada	35
5	Prevenir a utilização sem autorização do Projector [SEGURANÇA]	36
6	Utilizar o Receptor Remoto do Rato Opcional (NP01MR)	39
7	Configuração em Rede, utilizando um Browser HTTP	41
8	Utilizar o Cabo de Sinal VGA para Utilizar o Projector (Virtual Remote)	44
5.	Utilizar o Menu no Ecrã	45
1	Usar os menus	45
2	Elementos de menu	46
3	Lista de itens do menu	47
4	Descrições e funções do menu [FONTE]	49
5	Descrições e funções do menu [AJUSTAR]	50
6	Descrições e funções do menu [CONFIG.]	57
7	Descrições de menu e funções [INFO.]	67
8	Descrições e funções do menu [REINI.]	69
6.	Manutenção	70
1	Limpeza e Substituição dos Filtros	70
2	Limpeza da Estrutura e da Lente	71
3	Substituir a Lâmpada	72
7.	Anexo	75
1	Resolução de Problemas	75
	Mensagens do Indicador	75
2	Especificações	78
3	Dimensões da Estrutura	80
4	Tarefa de cada Pino do Conector de Entrada D-Sub do COMPUTER	81
	Conector Mini D-Sub 15 Pinos	81
5	Lista de Sinais de Entrada Compatíveis	82
6	Códigos de Controlo do PC e Ligação do Cabo	83
	Códigos de Controlo do PC	83
	Ligação do Cabo	83
	Conector de Controlo do PC (D-SUB 9P)	83
7	Lista de Verificação da Resolução de Problemas	84
8	Guia TravelCare	86

1. Introdução

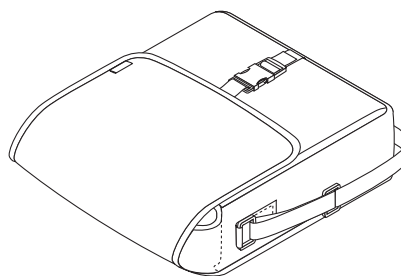
1 O que Existe Dentro da Caixa?

Certifique-se que a sua caixa contém tudo o que vem listado. Se faltar alguma peça, contacte o seu fornecedor. Por favor, guarde a caixa original e os materiais de empacotamento para o caso de alguma vez precisar de enviar o seu projector por correio.

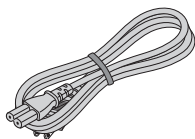
Projector



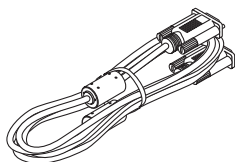
Tampa da lente
(24F44681)



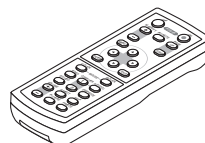
Mala suave
(24BS7582)



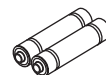
Cabo da alimentação
(EUA: 7N080229)
(UE: 7N080015)



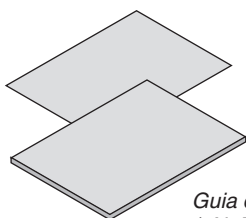
Cabo do sinal VGA
(7N520052)



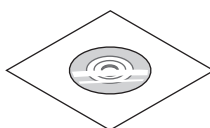
Comando à Dis-
tância
(7N900731)



Pilhas (AAA × 2)



Guia de Configuração Rápida
(7N8P8811)
Informação Importante
(7N8P8821)



CD-ROM
Manual do utilizador
(7N951211)

Apenas para a América do Norte
Cartão de registo
Garantia limitada

Apenas para a Europa
Política de garantia



Adaptador DVI para VGA
(7N960233)

2 Introdução ao Projector

Esta secção apresenta-lhe o seu novo projector e descreve as características e controlos.

Parabéns pela sua aquisição deste Projector

Este projector é um dos melhores projectores que existe actualmente no mercado. O projector permite-lhe projectar imagens precisas com até 300 polegadas diagonais do seu PC ou Macintosh (computador de secretária ou portátil), VCR, leitor de DVD ou câmara de documentos.

Pode usar o projector numa mesa ou carrinho, pode usá-lo para projectar imagens por detrás de uma cena e o projector pode ser montado permanentemente num tecto*1. Pode usar o comando à distância sem fios.

*1 Não tente montar sozinho o projector no tecto.

O projector tem de ser instalado por técnicos qualificados, de modo a assegurar um funcionamento correcto e reduzir o risco de lesões corporais.

Além disso, o tecto tem de ser forte o suficiente para suportar o projector e a instalação tem de ser feita de acordo com quaisquer normas locais de construção. Por favor, consulte o seu fornecedor para mais informações.

Características de que irá desfrutar:

- **Início Rápido e Direct Power Off**

Oito segundos depois de ligar a alimentação, o projector estará pronto para mostrar imagens vídeo ou do PC.

O projector tem uma função chamada "Direct Power Off". Esta função permite que o projector seja desligado (mesmo que esteja a projectar uma imagem,) numa ficha múltipla com interruptor e disjuntor.

- **Funções LIGAÇÃO AUTOMÁTICA e DESLIGAÇÃO AUTOMÁTICA**

As funções LIGAÇÃO AUTOM.(AC), LIGAÇÃO AUTOM.(COMP1), DESLIGAÇÃO AUTOMÁTICA e TEMPORIZ. P/ DESLIGAR evitam ter de estar sempre a utilizar o botão POWER no controlo remoto ou na caixa do projector.

- **Função Virtual Remote**

A função Virtual Remote permite ligar e desligar a alimentação e seleccionar a origem de projecção a partir do seu PC utilizando o cabo com sinal VGA fornecido. É necessário transferir o software utilitário "Virtual Remote Tool" exclusivo do projector a partir do nosso Web site.

- **O controlo remoto opcional (NP02RC) permite-lhe atribuir um ID DE CONTROLO ao projector**

Podem ser operados vários projectores separada e independentemente com o mesmo e único controlo remoto, atribuindo um ID numérico a cada projector.

- **Várias portas de entrada e um conjunto completo de interfaces de controlo de sistema.**

Este projector recebe sinais de entrada nas seguintes portas: Conector DVI-I connector (DVI-I de 29 pinos) compatível com HDCP, D-Sub de 15 pinos, Composto e S-video.

- **Conector RJ-45 integrado, para ligação a redes com fios**

Um conector RJ-45 como função padrão.

- **Altifalante de 7W incorporado, para uma solução de áudio integrado**

Um altifalante de 7 Watts, com um volume de som adequado a salas grandes.

- **Correcção keystoneing vertical automática**

A função de keystoneing automático detecta a inclinação do projector e corrige a distorção vertical automaticamente.

- **Projector LCD de alta resolução e brilho**

Monitor de alta resolução - compatível até UXGA, resolução nativa XGA (NP600/NP500/NP400)/WXGA (NP500W)

- **Seis modos predefinidos para definições de utilizador de ajuste de imagem e de cor.**

Cada modo predefinido de imagem pode ser personalizada e memorizada de acordo com as suas preferências.

- **Impedir a utilização não autorizada do projector**

Definições de segurança avançadas para a protecção do teclado, bloqueio do painel de controlo e engate para corrente de segurança, para impedir o acesso, regulações não autorizadas e o roubo.

- **Porta de controlo a partir do PC**

Pode controlar o projector a partir de um PC ou um sistema de controlo, utilizando a porta de controlo a partir de PC.

- **3W em modo de espera com tecnologia de poupança de energia**

Ao seleccionar [ECONOMIZAR ENERGIA] para [MODO ESPERA] no menu, pode colocar o projector no modo de poupança de energia, que consumirá menos energia que o modo de espera normal.

- **Receptor opcional de rato sem fios**

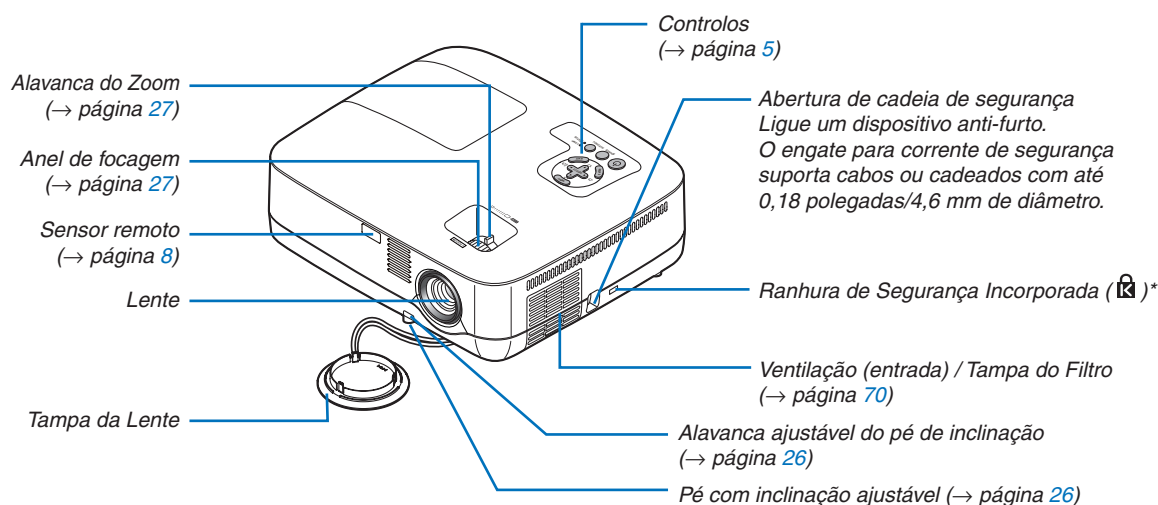
Pode utilizar o controlo remoto sem fios (fornecido) e o receptor de rato sem fios (opcional), para operar o rato do PC em qualquer ponto da sala. O receptor opcional de rato sem fios (NP01MR) é compatível com quase todos os PC que tiverem porta USB.

Acerca deste manual de utilização

O modo mais rápido de começar é levar o seu tempo e fazer tudo correctamente à primeira. Leve alguns minutos a rever o manual do utilizador. Isto pode poupar-lhe algum tempo posteriormente. No início de cada secção do manual, encontrará uma revisão. Se a secção não se aplicar, pode saltá-la.

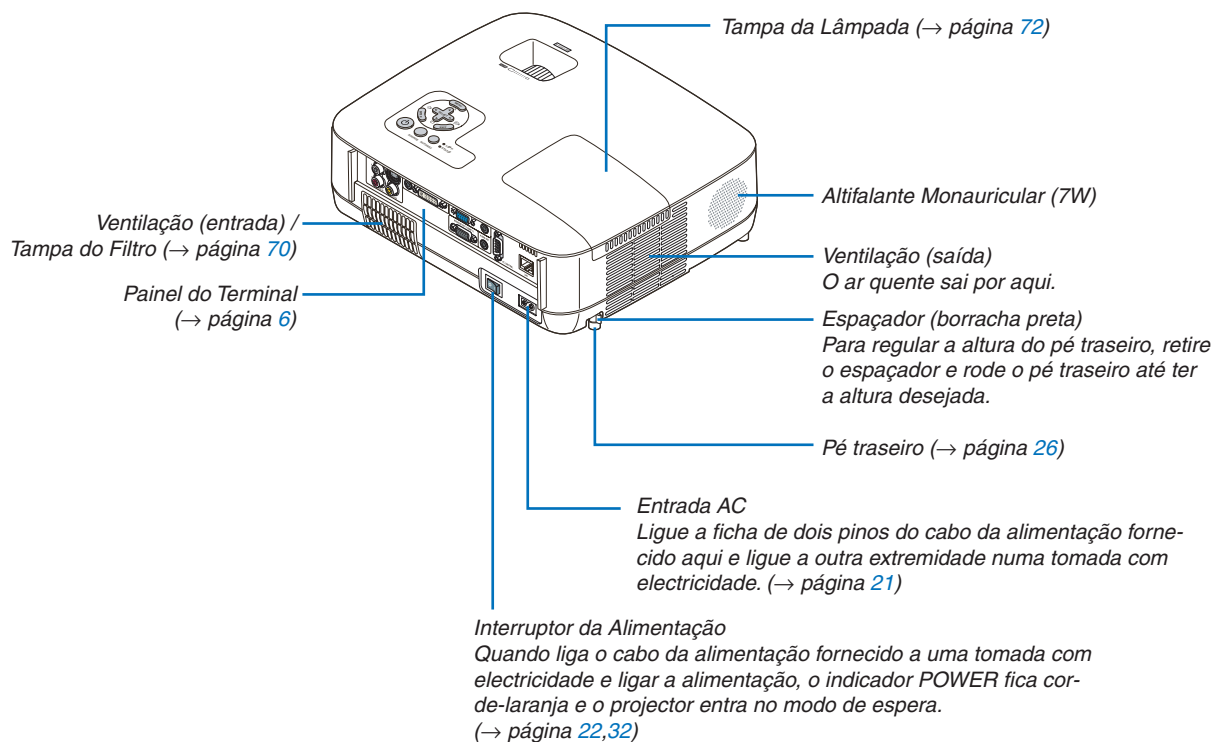
3 Nomes das Peças do Projector

Dianteira/Topo

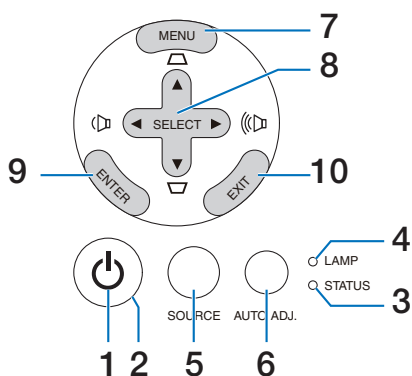


* Esta ranhura de segurança suporta o Sistema de Segurança MicroSaver®.

Traseira

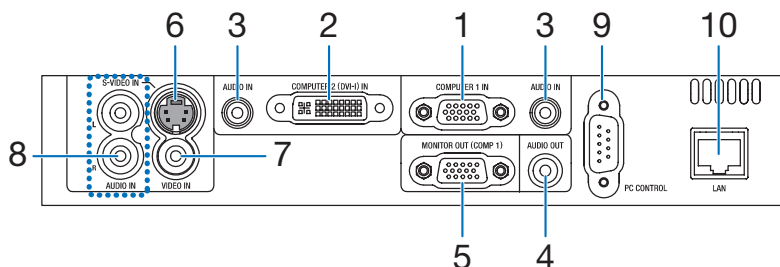


Características superiores



1. Botão  (POWER) (→página 22,32)
2. Indicador POWER (→página 22,32,75)
3. Indicador STATUS (→página 75)
4. Indicador LAMP (→página 72,75)
5. Botão SOURCE (→página 24)
6. Botão AUTO ADJ. (→página 31)
7. Botão MENU (→página 45)
8. Botões SELECT ▲▼◀▶ / Volume Botões ◀▶ / Trapezóide ▲▼ (→página 28,31)
9. Botão ENTER
10. Botão EXIT

Características do Painel do Terminal



1. Conector de entrada COMPUTER 1 IN/ Componente (Mini D-Sub 15 Pinos) (→página [13,16,18](#))

2. Conector COMPUTER 2 (DVI-I) IN (29 Pinos) (Compatível com HDCP) (→página [15,16](#))

3. Mini Entrada AUDIO IN (Estéreo Mini) (→página [13,15,18](#))

4. Mini Entrada AUDIO OUT (Estéreo Mini) (→página [17](#))

5. Conector MONITOR OUT (COMP 1) (Mini D-Sub 15 Pinos) (→página [17](#))

6. Conector S-VIDEO IN (Mini DIN 4 Pinos) (→página [19](#))

7. Conector VIDEO IN (RCA) (→página [19](#))

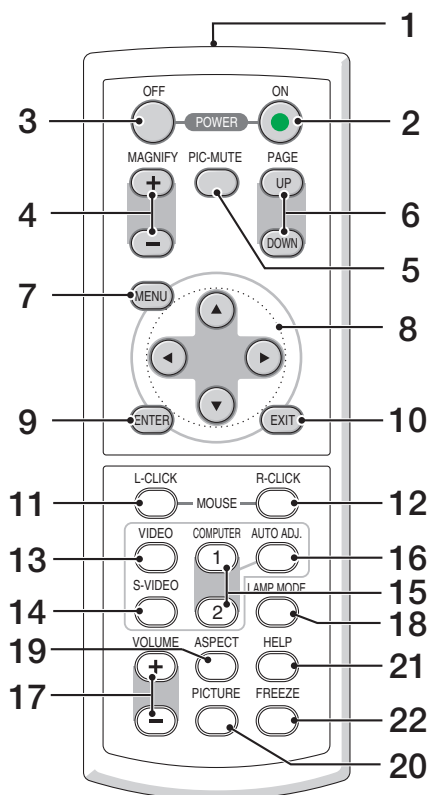
8. Entradas AUDIO L/R (RCA) (→página [19](#))

9. Porta PC CONTROL [PC CONTROL] (D-Sub 9 Pinos) (→página [83](#))

Use esta porta para fazer a ligação a um PC ou a um sistema de controlo. Isto permite-lhe controlar o projector usando o protocolo de comunicação em série. Se estiver a escrever o seu próprio programa, os códigos de controlo de um PC normal encontram-se na página [83](#).

10. Porta de LAN (RJ-45) (→página [20](#))

4 Nomes das Peças do Comando à Distância



1. Transmissor por Infravermelhos

(→ página 8)

2. Botão POWER ON

(→ página 22)

3. Botão POWER OFF

(→ página 32)

4. Botão MAGNIFY (+)(-)

(→ página 34)

5. Botão PIC-MUTE

(→ página 34)

6. Botão PAGE UP/DOWN*

(→ página 39,40)

7. Botão MENU

(→ página 45)

8. Botão SELECT ▲▼◀▶ (→ página 45)

9. Botão ENTER (→ página 45)

10. Botão EXIT (→ página 45)

11. Botão MOUSE L-CLICK*

(→ página 39,40)

12. Botão MOUSE R-CLICK*

(→ página 39,40)

13. Botão VIDEO

(→ página 24)

14. Botão S-VIDEO

(→ página 24)

15. Botão COMPUTER 1/2

(→ página 24)

16. Botão AUTO ADJ.

(→ página 31)

17. Botão VOLUME (+)(-)

(→ página 31)

18. Botão LAMP MODE (→ página 35)

19. Botão ASPECT

(→ página 54)

20. Botão PICTURE

(→ página 50,51)

21. Botão HELP

(→ página 67)

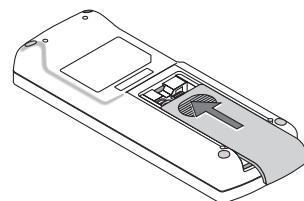
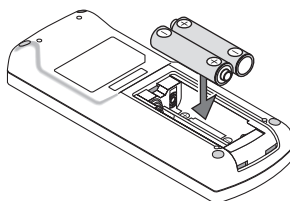
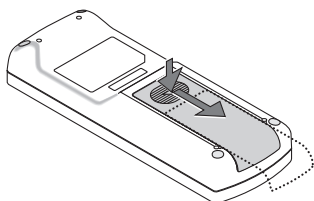
22. Botão FREEZE

(→ página 34)

* Os botões PAGE UP/DOWN, MOUSE L-CLICK e MOUSE R-CLICK só funcionam quando o receptor opcional do rato remoto estiver ligado ao seu computador.

Colocação das Pilhas

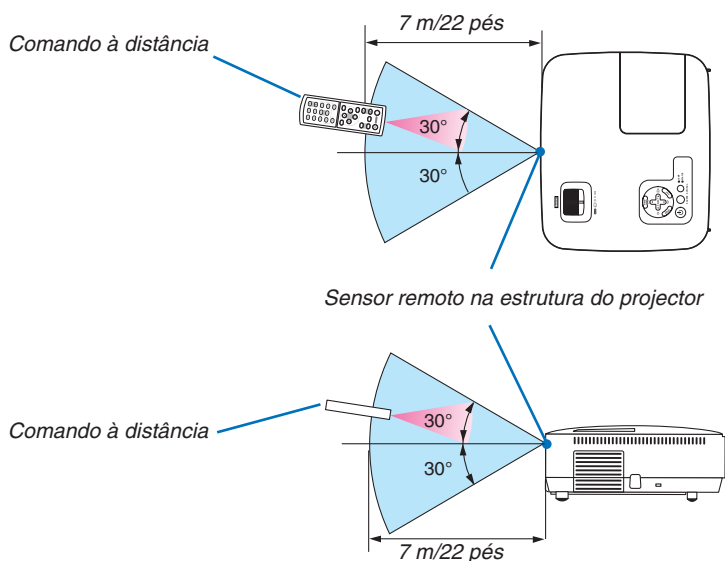
- 1** Prima firmemente e faça deslizar a tampa do compartimento das pilhas para fora.
- 2** Coloque umas pilhas novas (AAA). Certifique-se que coloca as pilhas com a polaridade correcta (+/-).
- 3** Volte a colocar a tampa traseira por cima das pilhas até que esta fique fixa no devido lugar. Não misture diferentes tipos de pilhas ou pilhas novas com pilhas usadas.



Precauções com o Comando à Distância

- Manuseie o comando à distância com cuidado.
- Se o comando à distância ficar molhado, limpe-o imediatamente.
- Evite calor e humidade excessivos.
- Não aqueça, abra ou atire as pilhas para o fogo.
- Se não utilizar o comando à distância durante um longo período de tempo, retire as pilhas.
- Certifique-se que coloca a polaridade das pilhas (+/-) alinhada correctamente.
- Não misture pilhas novas com pilhas usadas, nem diferentes tipos de pilhas.
- Deite fora as pilhas gastas de acordo com as normas locais.

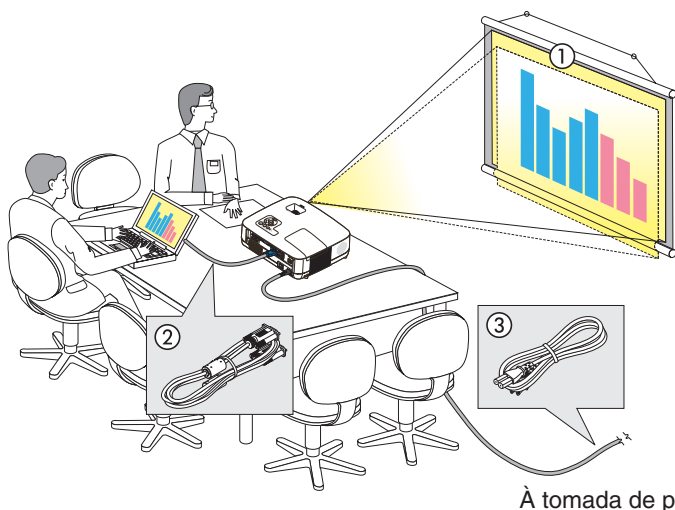
Raio de Utilização do Comando à Distância Sem Fios



- O sinal de infravermelhos funciona através de uma via desimpedida a uma distância de cerca de 22 pés/7 m e num ângulo de 60 graus do comando à distância à estrutura do projectador.
- O projector não responderá se existirem objectos entre o comando à distância e o sensor, ou se uma luz forte incidir sobre o sensor. As pilhas fracas também impedem que o comando à distância funcione correctamente.

2. Instalação e Ligações

Esta secção descreve como configurar o seu projector e como ligar as fontes de vídeo e de áudio. O seu projector é simples de configurar e de utilizar. Mas antes de iniciar, primeiro tem de:



- 1 Configurar um ecrã e o projector.
- 2 Ligar o seu computador ou equipamento de vídeo ao projector.
(→ página 13,15,16,17,18,19,20)
- 3 Ligue o cabo da alimentação fornecido.
(→ página 21)

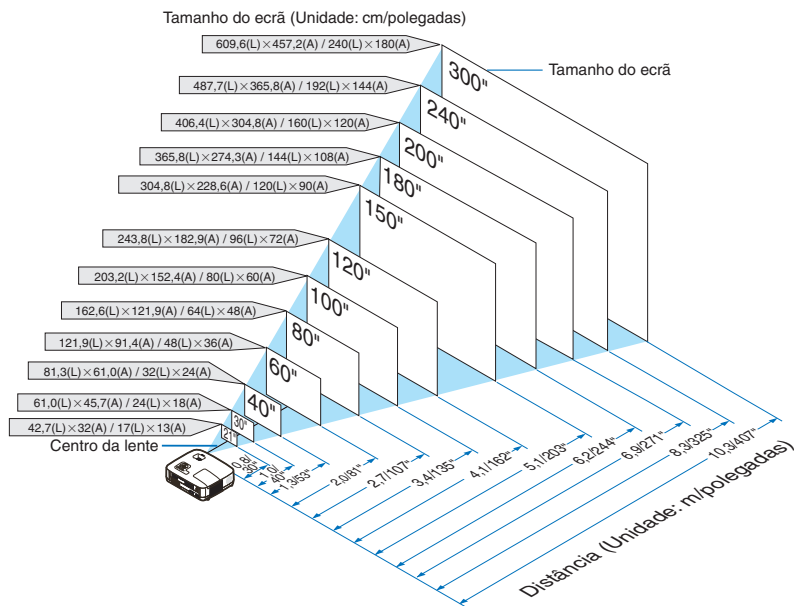
NOTA: Certifique-se que o cabo da alimentação e quaisquer outros cabos estão desligados antes de mover o projector. Quando mover o projector ou quando não o estiver a utilizar, cubra a lente com a tampa da lente.

1 Configurar o Ecrã e o Projector

Escolher um Local

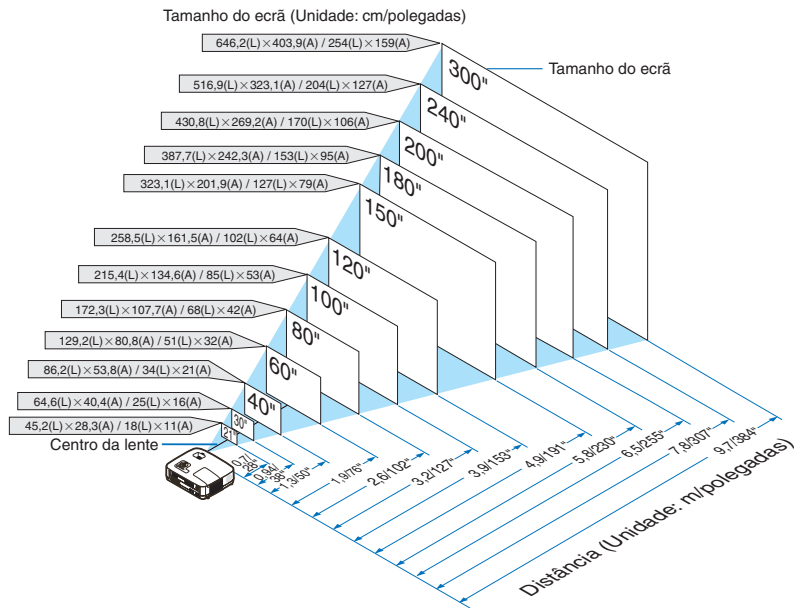
[NP600/NP500/NP400]

Quanto mais afastado o projector estiver do ecrã ou parede, maior é a imagem. O tamanho mínimo da imagem pode ser de cerca de 0,53 metros medida diagonalmente quando o projector estiver a cerca de 0,8 metro da parede ou ecrã. O tamanho máximo da imagem pode ser de cerca de 7,6 metros quando o projector estiver a cerca de 10,3 metros da parede ou ecrã.



[NP500W]

Quanto mais afastado o projector estiver do ecrã ou parede, maior é a imagem. O tamanho mínimo da imagem pode ser de cerca de 0,53 metros medida diagonalmente quando o projector estiver a cerca de 0,7 metro da parede ou ecrã. O tamanho máximo da imagem pode ser de cerca de 7,6 metros quando o projector estiver a cerca de 9,7 metros da parede ou ecrã.



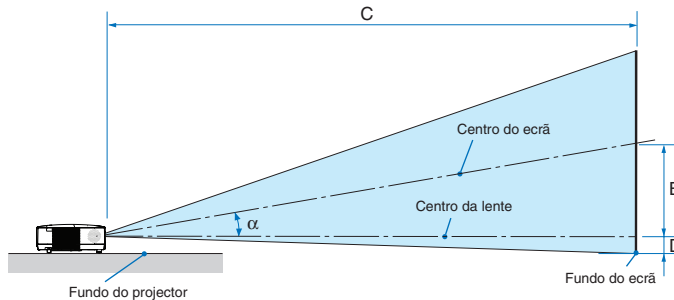
DICA:

- As distâncias são indicadas por valores intermédios entre tele e grande angular. Utilize-as como referência.
- A alavanca do zoom ajusta o tamanho da imagem +/-10%
- Para mais detalhes acerca da distância de projecção, consulte a página 11.

Distância de Projecção e Tamanho do Ecrã

Mostramos a seguir as posições relativas adequadas do projector e do ecrã. Consulte a tabela para determinar a posição de instalação.

Tabela da Distância



- B = Distância vertical entre o centro da lente e o centro do ecrã
- C = Distância de projecção
- D = Distância vertical entre o centro da lente e o fundo do ecrã (topo do ecrã em aplicações no tecto)
- α = Ângulo de projecção

NOTA: Os valores das tabelas são valores ideais e podem variar.

[NP600/NP500/NP400]

Tamanho do Ecrã						B		C				D		α			
Diagonal		Largura		Altura				grande angular		tele				grande angular	-	tele	
polegadas	mm	polegadas	mm	polegadas	mm	polegadas	mm	polegadas	mm	-	polegadas	mm	polegadas	mm	graus	-	graus
21	533	17	427	13	320	4	110	-	-	-	30	753	-2	-50	-	-	8,3
25	635	20	508	15	381	5	131	29	746	-	36	903	-2	-60	10,0	-	8,3
30	762	24	610	18	457	6	157	36	903	-	43	1092	-3	-71	9,9	-	8,2
40	1016	32	813	24	610	8	210	48	1217	-	58	1469	-4	-95	9,8	-	8,1
60	1524	48	1219	36	914	12	314	73	1845	-	88	2223	-6	-143	9,7	-	8,0
72	1829	58	1463	43	1097	15	377	87	2221	-	105	2675	-7	-171	9,6	-	8,0
80	2032	64	1626	48	1219	17	419	97	2473	-	117	2977	-8	-191	9,6	-	8,0
84	2134	67	1707	50	1280	17	440	102	2598	-	123	3128	-8	-200	9,6	-	8,0
90	2286	72	1829	54	1372	19	471	110	2787	-	132	3354	-8	-214	9,6	-	8,0
100	2540	80	2032	60	1524	21	524	122	3101	-	147	3731	-9	-238	9,6	-	8,0
120	3048	96	2438	72	1829	25	629	147	3729	-	177	4485	-11	-286	9,6	-	8,0
150	3810	120	3048	90	2286	31	786	184	4671	-	221	5616	-14	-357	9,5	-	8,0
180	4572	144	3658	108	2743	37	943	221	5613	-	266	6747	-17	-429	9,5	-	8,0
200	5080	160	4064	120	3048	41	1048	246	6241	-	295	7501	-19	-476	9,5	-	8,0
210	5334	168	4267	126	3200	43	1100	258	6555	-	310	7878	-20	-500	9,5	-	7,9
240	6096	192	4877	144	3658	50	1257	295	7497	-	355	9009	-23	-572	9,5	-	7,9
270	6858	216	5486	162	4115	56	1414	332	8439	-	399	10140	-25	-643	9,5	-	7,9
300	7620	240	6096	180	4572	62	1572	369	9381	-	444	11271	-28	-714	9,5	-	7,9

[NP500W]

Tamanho do Ecrã						B		C				D		α			
Diagonal		Largura		Altura				grande angular		tele				grande angular	-	tele	
polegadas	mm	polegadas	mm	polegadas	mm	polegadas	mm	polegadas	mm	-	polegadas	mm	polegadas	mm	graus	-	graus
21	533	18	452	11	283	4	99	-	-	-	28	712	-2	-42	-	-	7,9
25	635	21	538	13	337	5	118	28	703	-	34	854	-2	-50	9,5	-	7,9
30	762	25	646	16	404	6	141	34	851	-	41	1032	-2	-61	9,4	-	7,8
40	1016	34	862	21	538	7	188	45	1146	-	55	1389	-3	-81	9,3	-	7,7
60	1524	51	1292	32	808	11	283	68	1737	-	83	2101	-5	-121	9,2	-	7,7
72	1829	61	1551	38	969	13	339	82	2092	-	100	2528	-6	-145	9,2	-	7,6
80	2032	68	1723	42	1077	15	377	92	2328	-	111	2813	-6	-162	9,2	-	7,6
84	2134	71	1809	45	1131	16	396	96	2446	-	116	2955	-7	-170	9,2	-	7,6
90	2286	76	1939	48	1212	17	424	103	2624	-	125	3169	-7	-182	9,2	-	7,6
100	2540	85	2154	53	1346	19	471	115	2919	-	139	3525	-8	-202	9,2	-	7,6
120	3048	102	2585	64	1615	22	565	138	3510	-	167	4237	-10	-242	9,2	-	7,6
150	3810	127	3231	79	2019	28	707	173	4396	-	209	5305	-12	-303	9,1	-	7,6
180	4572	153	3877	95	2423	33	848	208	5283	-	251	6374	-14	-363	9,1	-	7,6
200	5080	170	4308	106	2692	37	942	231	5874	-	279	7086	-16	-404	9,1	-	7,6
210	5334	178	4523	111	2827	39	989	243	6169	-	293	7442	-17	-424	9,1	-	7,6
240	6096	204	5169	127	3231	45	1131	278	7056	-	335	8510	-19	-485	9,1	-	7,6
270	6858	229	5816	143	3635	50	1272	313	7942	-	377	9578	-21	-545	9,1	-	7,6
300	7620	254	6462	159	4039	56	1414	348	8829	-	419	10646	-24	-606	9,1	-	7,6

AVISO

- * A instalação do seu projector no tecto tem de ser feita por um técnico qualificado. Contacte o seu revendedor NEC para mais informações.
- * Não tente instalar o projector sozinho.
- Use apenas o seu projector numa superfície sólida e nivelada. Se o projector cair ao chão, pode lesionar-se, ou o projector pode ficar severamente danificado.
- Não utilize o projector em locais onde a temperatura varie muito. O projector tem de ser usado com temperaturas entre os 5°C e os 40°C (Modo Eco seleccionado automaticamente entre os 35°C aos 40°C).
- Não exponha o projector à humidade, pó ou fumo. Isso danifica a imagem do ecrã.
- Certifique-se que tem a ventilação adequada em redor do seu projector, de modo a que o calor se possa dissipar. Não cubra as saídas da ventilação na parte lateral ou dianteira do projector.

Reflectir a Imagem

Usar um espelho para reflectir a imagem do seu projector permite-lhe desfrutar de uma imagem muito maior quando tiver um espaço mais pequeno. Contacte o seu revendedor NEC caso precise de um sistema de espelho. Se estiver a usar um sistema de espelho e a sua imagem estiver invertida, utilize os botões MENU e SELECT na estrutura do seu projector ou no seu comando à distância para corrigir a orientação. (→ página 60)

2 Fazer as Ligações

NOTA: Quando usar um portátil, certifique-se que liga o projector e o computador portátil enquanto o projector estiver em modo de espera e antes de ligar a alimentação do portátil.

Em grande parte dos casos, o sinal de saída do portátil não é ligado, excepto se estiver ligado ao projector antes de ser ligado.

* Se o ecrã ficar branco enquanto estiver a usar o seu comando à distância, pode ser o resultado da protecção de ecrã do seu computador ou do software de gestão da corrente.

Permitir a apresentação externa do computador

Ver uma imagem no ecrã do portátil não significa forçosamente que envie um sinal para o projector.

Quando usar um portátil compatível, uma combinação de teclas de funções permite/impede a apresentação externa.

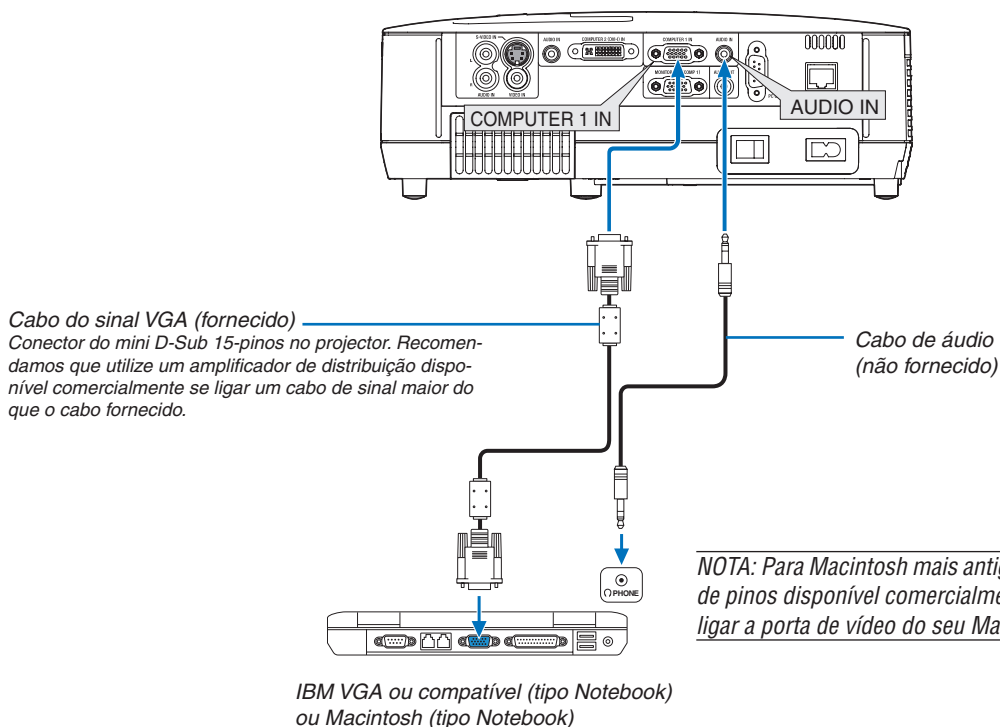
Habitualmente, a combinação da tecla "Fn" com uma das 12 teclas de funções liga ou desliga a apresentação externa.

Por exemplo, os portáteis da NEC usam as teclas Fn + F3, enquanto os portáteis da Dell usam a combinação de teclas Fn + F8 para alternar entre as escolhas da apresentação externa.

Ligar o seu PC ou Macintosh

NOTA: Sinais suportados por Plug & Play (DDC2)

Modelo	ENTRADA		
	COMPUTER 1 IN	COMPUTER 2 IN	
	analógico	analógico	digital
NP600/NP500/NP400	Sim	Não	Sim
NP500W	Sim	Sim	Sim



2. Instalação e Ligações

- Selecione o nome da fonte para o conector de entrada apropriado depois de ligar o projector.

Conector de entrada	Botão FONTE na estrutura do projector	Botão no comando à distância
COMPUTER 1 IN	 COMPUTADOR1	(COMPUTER 1)
COMPUTER 2(DVI-I)IN	 COMPUTADOR2(DIGITAL) ou  COMPUTADOR2(ANALÓGIC)	(COMPUTER 2) ↓ (Alternar) (COMPUTER 2)

NOTA: O projector não é compatível com saídas decodificadas vídeo do comutador NEC ISS-6020.

NOTA: Uma imagem pode não ser apresentada correctamente quando uma fonte de Vídeo ou S-Video for reproduzida através de um conversor de digitalizações disponível comercialmente.

Isto deve-se ao facto do projector processar por defeito um sinal de vídeo como sinal de computador. Nesse caso, proceda do seguinte modo.

** Quando uma imagem é apresentada na porção preta superior e inferior do ecrã, ou uma imagem preta não é apresentada correctamente:*

Projecte uma imagem para preencher o ecrã e depois prima o botão AUTO ADJ. no comando à distância ou na estrutura do projector.

Quando Estiver a Ver um Sinal Digital DVI

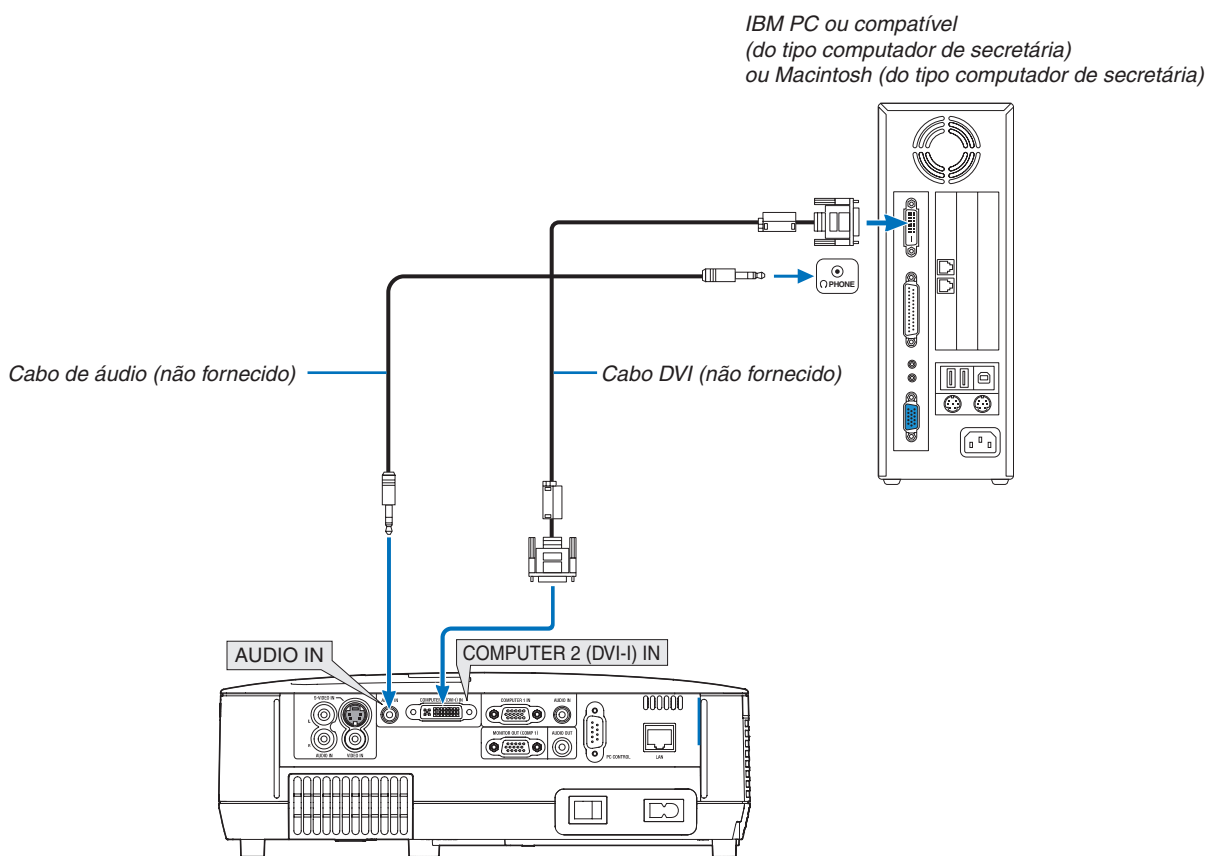
Para projectar um sinal digital DVI, certifique-se que liga o PC e o projector com um cabo DVI (não fornecido) antes de ligar o seu PC ou projector. Ligue primeiro o projector e depois escolha “computador 2” (Digital) do menu fonte antes de ligar o seu PC.

Se não o fizer, pode não activar a saída digital da placa gráfica, resultando na não apresentação de qualquer imagem. Caso isto aconteça, reinicie o seu PC.

Não desligue o cabo DVI enquanto o projector estiver a funcionar. Se o cabo do sinal tiver sido desligado e depois ligado novamente, a imagem pode não ser apresentada correctamente. Caso isto aconteça, reinicie o seu PC.

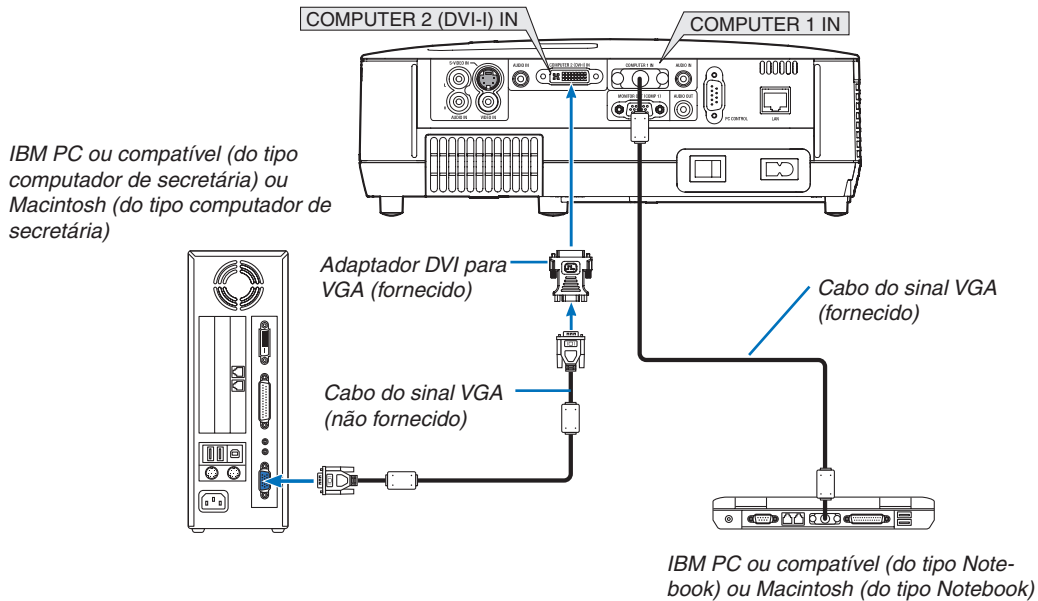
NOTA:

- Use um cabo DVI ou um em conformidade com a revisão DDWG (Digital Display Working Group) DVI (Digital Visual Interface) 1.0 padrão. O cabo DVI deverá ter menos de 5 m. Pode usar tanto os tipos único e dual do cabo DVI.
- O conector DVI (DIGITAL) aceita VGA (640x480), SVGA (800x600), 1152x864, XGA (1024x768), WXGA (1280x800 @ até 60Hz) e SXGA (1280x1024 @ até 60Hz).



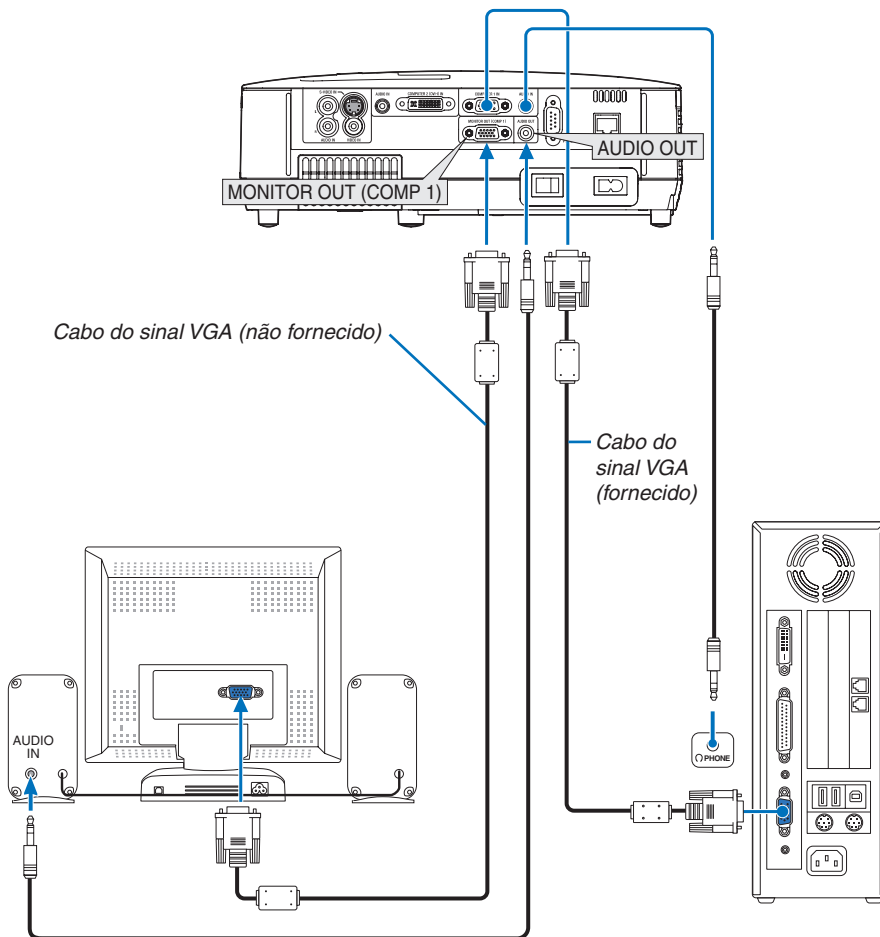
Utilizar duas Entradas Analógicas COMPUTER em Simultâneo

Se precisar de utilizar duas entradas analógicas COMPUTER em simultâneo, ligue um cabo com sinal VGA, conforme apresentado abaixo.



NOTA: Quando o adaptador DVI para VGA não for utilizado durante um longo período de tempo, retire-o do projector. Se não o fizer, pode dar origem a danos no conector do projector.

Ligar um Monitor Externo

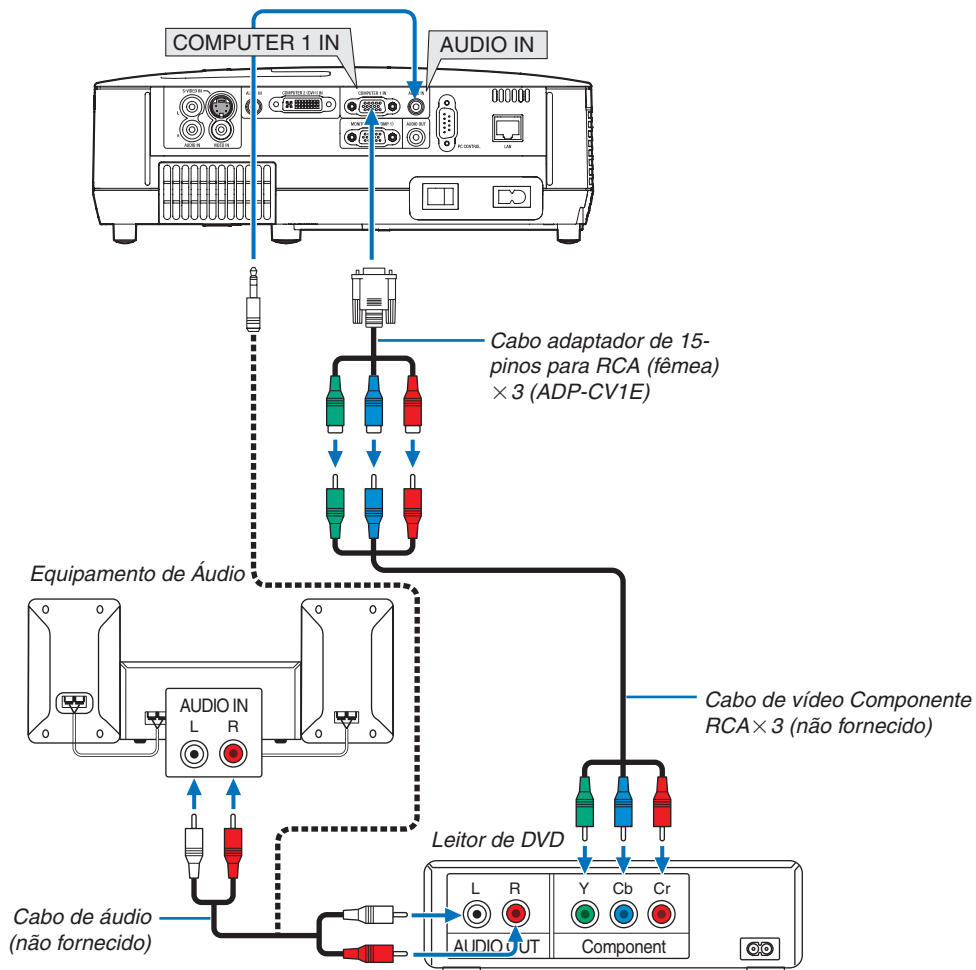


Pode ligar um monitor externo em separado ao seu projector, para ver simultaneamente num monitor a imagem analógica de computador que está a projectar.

NOTA:

- Não é possível uma ligação em cadeia.
- Quando o equipamento áudio estiver conectado, o altifalante do projector é desactivado.

Ligar o Seu Leitor de DVD com Saída Componente



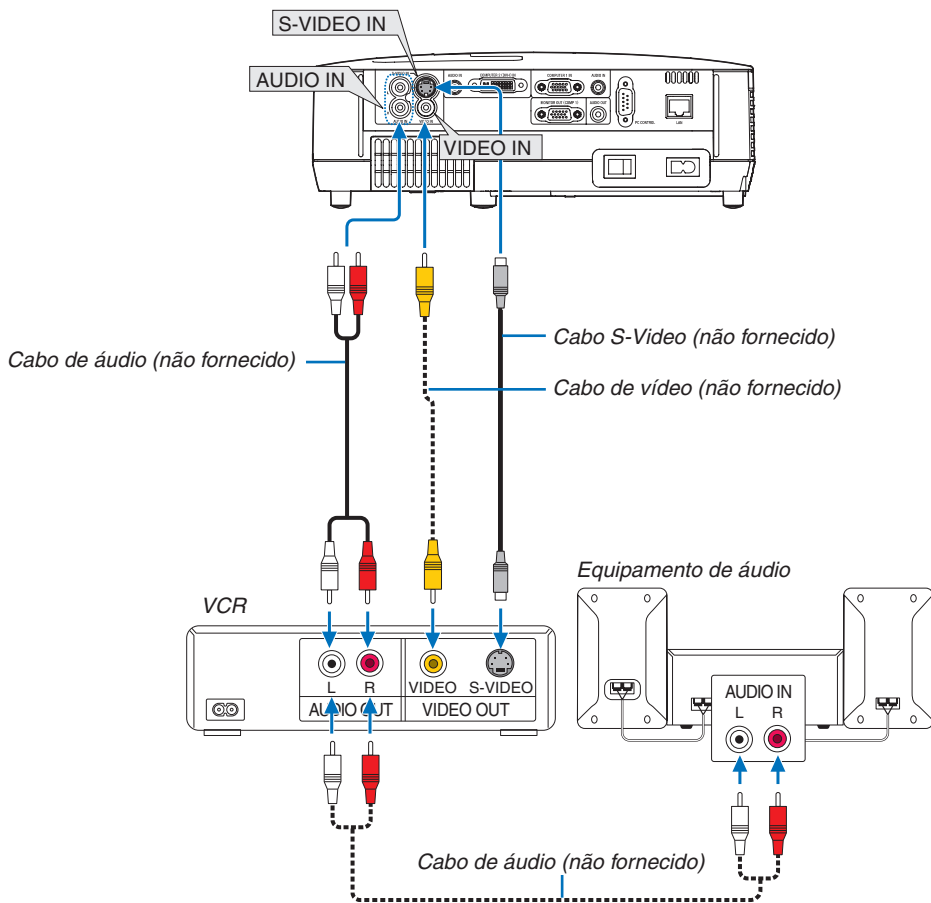
É apresentado automaticamente um sinal componente. Se não, escolha, a partir do menu, [CONFIG.] → [OPÇÕES(1)] → [SELECÇÃO DE SINAL] → [COMPUTADOR1] e coloque um sinal de verificado no botão de rádio Componente.

- Selecciona o nome da fonte para o conector de entrada apropriado depois de ligar o projector.

Conector de entrada	Botão FONTE na estrutura do projector	Botão no comando à distância
COMPUTER 1 IN	COMPUTADOR1	(COMPUTER 1)

NOTA: Consulte o manual de utilizador do seu leitor de DVD para mais informações acerca dos requerimentos de saída de vídeo do leitor de DVD.

Ligar o seu videogravador



- Selecciona o nome da fonte para o conector de entrada apropriado depois de ligar o projector.

Conector de entrada	Botão FONTE na estrutura do projector	Botão no comando à distância
VIDEO IN	VIDEO	(VIDEO)
S-VIDEO IN	S-VIDEO	(S-VIDEO)

NOTA: As fichas AUDIO IN L e R (RCA) são partilhadas entre as entradas de Vídeo e S-Vídeo.

NOTA: Consulte o manual de utilização do seu videogravador para mais informações acerca dos requisitos de saída de vídeo do seu equipamento.

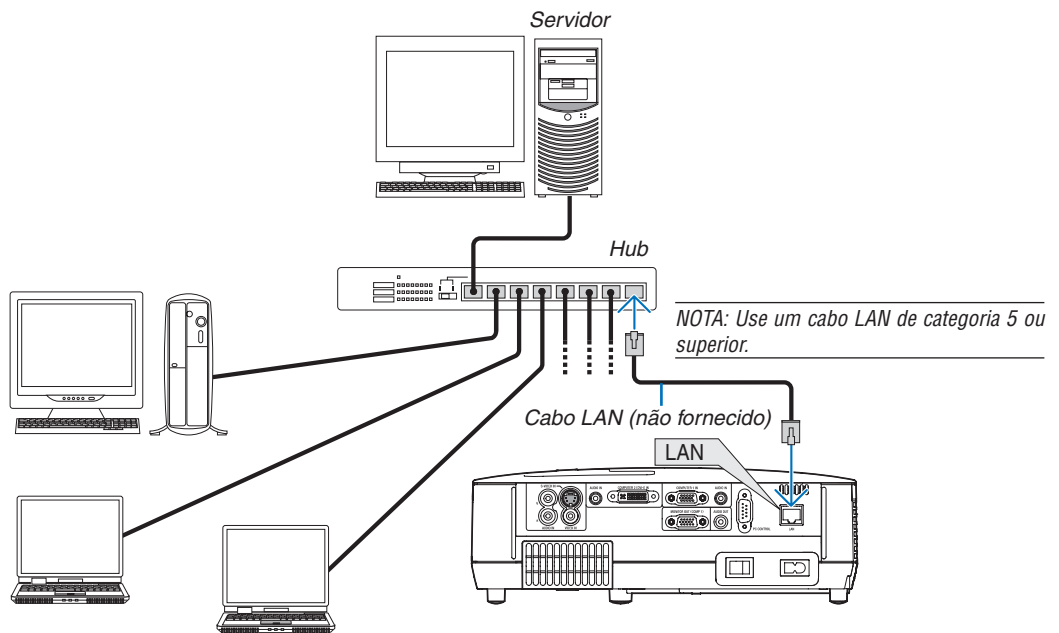
NOTA: Uma imagem pode não ser apresentada correctamente quando uma fonte de Vídeo ou S-Vídeo for reproduzida em avanço ou retrocesso rápido com um conversor de digitalizações.

Ligar a uma rede

O projector vem com uma porta de rede sem fios (RJ-45) que fornece uma ligação sem fios através de cabo de rede. A utilização de um cabo de rede permite-lhe especificar as Definições de Rede e as Definições de Alerta de Correio do projector numa rede. Para utilizar uma ligação sem fios, terá de atribuir um endereço IP ao projector no ecrã [PROJECTOR NETWORK SETTINGS] (Definições de rede do projector). Para configurar, consultar a página [41,42,43](#).

Exemplo de ligação de rede

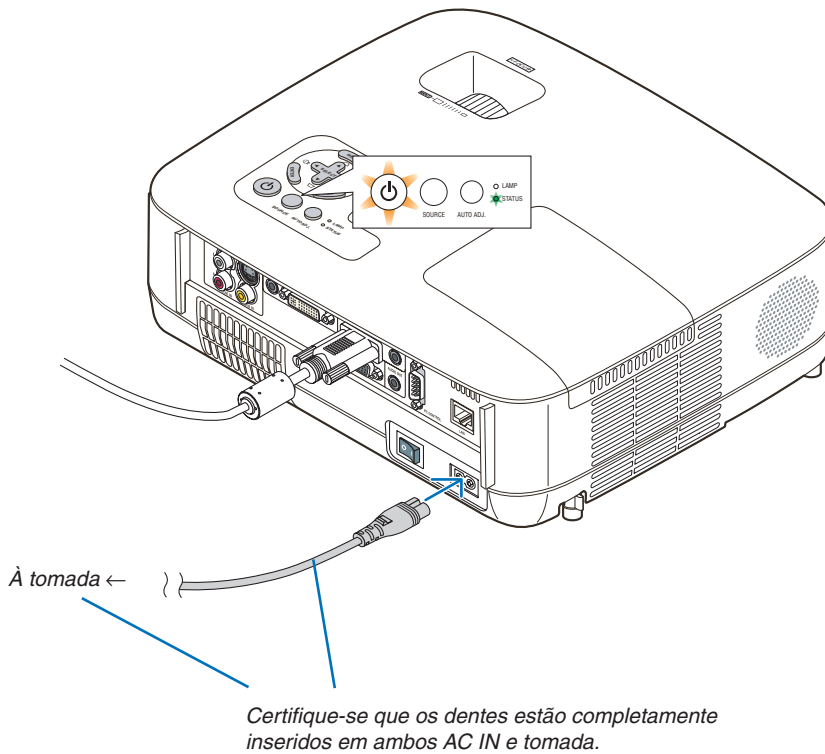
Exemplo de ligação de rede com fios



Ligar o Cabo da Alimentação Fornecido

Ligar o cabo da alimentação fornecido ao projector.

Primeiro, ligue a ficha de dois pinos do cabo da alimentação fornecido à AC IN do projector e, de seguida, ligue a outra ficha do cabo da alimentação fornecido à tomada.



CUIDADO:

Não tente tocar nas saídas de ventilação na parte dianteira esquerda (quando visto de frente), pois podem ficar quentes enquanto o projector estiver ligado e logo após o projector ter sido desligado.

3. Projectar uma Imagem (Operação Básica)

Esta secção descreve como ligar o projector e projectar uma imagem no ecrã.

1 Ligar o Projector

NOTA:

- O projector tem dois interruptores da alimentação: Um principal e o botão  (POWER) (POWER ON e OFF no comando à distância).
- Quando colocar ou retirar o cabo da alimentação fornecido, certifique-se que o interruptor da alimentação está na posição de desligado (). Se não o fizer pode dar origem a danos no projector.

1. Para ligar a alimentação do projector, prima o interruptor principal da alimentação para a posição de ligado (I).

O indicador POWER acende a cor-de-laranja.

Consulte a secção do Indicador da Alimentação.

(→ página 75)

2. Retire a tampa da lente

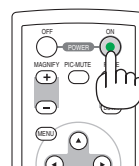
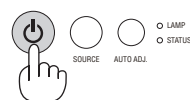
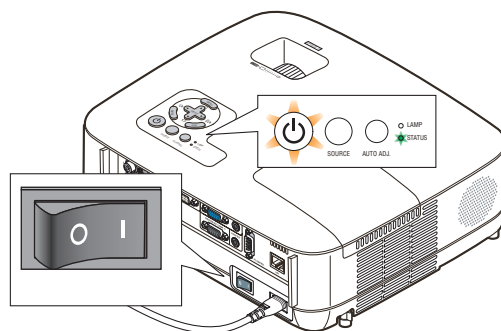
- Não remova a tampa da lente puxando pelo fio. Se o fizer pode causar danos mecânicos na zona ao redor da lente.

3. Prima o botão (POWER) na estrutura do projector, ou o botão POWER ON no comando à distância durante 1 segundo.

O indicador POWER acende a verde e o projector está pronto a usar.

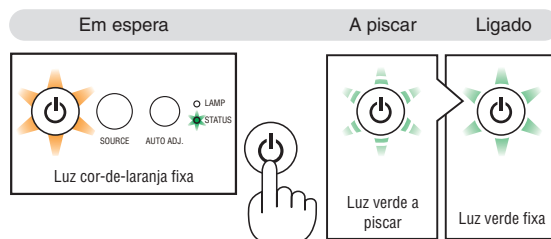
SUGESTÃO: Quando for apresentada a mensagem “BLOQUEIO DE PAINEL DE CONTROLO LIGADO”, significará que [BLOQ. PAINEL CONTROLO] está activado. (→ página 61)

Após ligar o projector, certifique-se que o computador ou fonte de vídeo está ligado e que retirou a tampa da lente.



NOTA: Quando não houver nenhum sinal, será apresentado um ecrã com o logótipo NEC azul (por defeito) ou preto. Quando o projector apresenta um ecrã com o logótipo NEC, azul ou preto, o projector muda automaticamente para o modo ECO.

O projector voltará para o modo NORMAL desde que seja recebido um sinal.



(→ página 75)

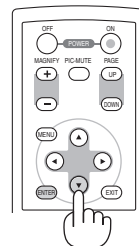
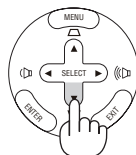
3. Projectar uma Imagem (Operação Básica)

Nota acerca do ecrã Inicial (ecrã de Escolha da Língua do Menu)

Quando ligar o projector pela primeira vez, aparece o menu Iniciar. Este menu permite-lhe seleccionar uma das 21 línguas do menu.

Para seleccionar um idioma do menu, siga estes passos:

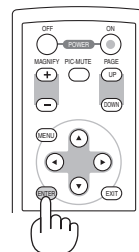
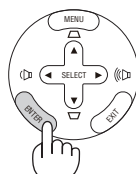
1. Use o botão **SELECT** ▲, ▼, ◀ ou ▶ para seleccionar um dos 21 idiomas para o menu.



2. Prima o botão **ENTER** para executar a selecção.

Depois disto ter sido feito, pode continuar a operação do menu.

Se quiser, pode seleccionar mais tarde o idioma do menu. (→ [IDIOMA] na página 47,59)



NOTA: Mal ligue o projector, podem ocorrer oscilações no ecrã. Isto é normal. Espere 3 a 5 minutos até que a iluminação da lâmpada esteja estabilizada.

NOTA: Se ligar imediatamente o projector após a lâmpada ter sido desligada, ou quando a temperatura estiver elevada, as ventoinhas funcionam sem que a imagem seja apresentada durante algum tempo e depois o projector apresenta a imagem.

CUIDADO:

O projector não pode ser desligado durante 60 segundos após a lâmpada ser ligada e enquanto o indicador POWER estiver a piscar a verde. Se o fizer, pode dar origem a uma falha prematura da lâmpada.

Quando o [MODO DA LÂMPADA] estiver definido para [ECO] (Económico), o indicador LAMP acende a verde.

Se acontecer uma das seguintes coisas, o projector não se liga.

- Se a temperatura interna do projector for demasiado elevada, o projector detecta uma temperatura elevada anormal. Nesta condição, o projector não liga para projectar o sistema interno. Se isto acontecer, espere que os componentes internos do projector arrefeçam.
- Quando a lâmpada chegar ao fim do seu tempo de vida útil, o projector não se liga. Se isto acontecer, substitua a lâmpada.
- Se a lâmpada não acender e se o indicador STATUS começar a piscar num ciclo de seis vezes, espere um minuto e volte a ligar a energia.

NOTA: Desligar e interruptor de alimentação principal e tornar a ligá-lo

Aguarde pelo menos 1 segundo entre desligar o interruptor de alimentação principal e tornar a ligá-lo.

O mesmo será aplicado quando é usada uma faixa de alimentação equipada com um interruptor e um disjuntor.

Se não o fizer, o projector pode não receber alimentação. (Não aparece o LED de espera)

Se tal acontecer, desligue o cabo de alimentação e torne a ligá-lo. Ligue o interruptor de alimentação principal.

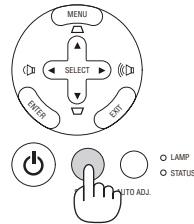
2 Escolher uma Fonte

Escolher o computador ou a fonte de vídeo

NOTA: Ligue o computador ou o equipamento da fonte de vídeo ao projector.

Escolher a partir da Lista de Fontes

Prima e deixe de premir rapidamente o botão SOURCE na estrutura do projector, para ver a lista de Fontes. Cada vez que premir o botão SOURCE, a fonte de entrada muda do seguinte modo: “COMPUTADOR1”, “COMPUTADOR2(DIGITAL/ANALÓGIC)”, “VIDEO”, “S-VIDEO”. Para escolher a fonte desejada, deixe passar um segundo.



Detectar automaticamente o sinal

Prima e mantenha premido o botão SOURCE durante um mínimo de 2 segundos e o projector começa a procurar a fonte de entrada seguinte que esteja disponível. Cada vez que premir e mantiver premido o botão SOURCE durante um mínimo de 2 segundos, a fonte de entrada muda do seguinte modo:

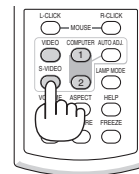
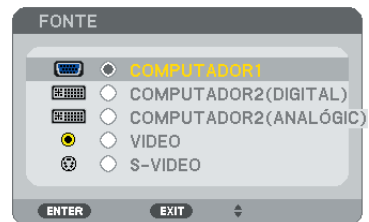
COMPUTADOR1 → COMPUTADOR2(DIGITAL) → COMPUTADOR2 (ANALÓGIC) → VIDEO → S-VIDEO → COMPUTADOR1 → ...

DICA: Se não existir qualquer sinal de entrada, a entrada será saltada.

Usar o Comando à Distância

Prima os botões COMPUTER 1/2, VIDEO e S-VIDEO.

DICA: O botão COMPUTER 2 no comando à distância alterna a fonte Computador 2 entre [COMPUTADOR2(DIGITAL)] e [COMPUTADOR2(ANALÓGIC)].



Escolher uma Fonte por Defeito

Pode escolher uma fonte por defeito como a sua fonte predefinida, de modo a que esta seja apresentada cada vez que o projector for ligado.

1. Prima o botão MENU.

O menu será apresentado.

2. Prima duas vezes o botão SELECT ► para realçar [CONFIG.] e prima o botão SELECT ▼ ou o botão ENTER para seleccionar [GERAL].

3. Prima três vezes o botão SELECT ► para seleccionar [OPÇÕES(2)].

4. Prima seis vezes o botão SELECT ▼ para seleccionar [SELECÇÃO FONTE PADRÃO] e prima o botão ENTER.

É apresentado o ecrã [SELECÇÃO FONTE PADRÃO].

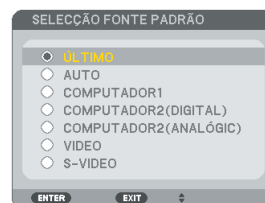
(→ página 66)

5. Escolha uma fonte como a fonte por defeito e prima o botão ENTER.

6. Prima o botão EXIT algumas vezes para fechar o menu.

7. Reinicie o projector.

A fonte que escolheu no passo 5 será projectada.



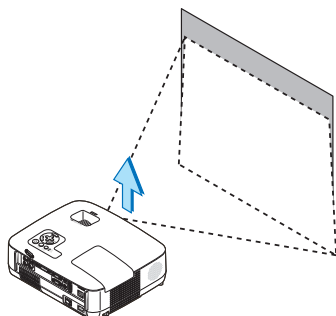
SUGESTÃO: Quando o projector está no modo de espera, a aplicação de um sinal de computador de um computador ligado à entrada COMPUTER 1 IN faz acender o projector e faz projectar simultaneamente a imagem do computador. ([LIGAÇÃO AUTOM. (COMP1)] → página 66)

③ Ajustar o tamanho da imagem e a posição

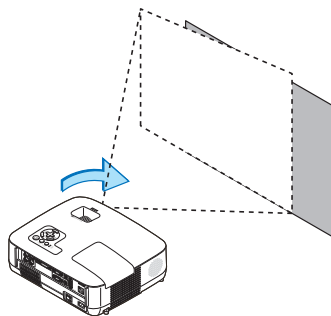
Utilize o pé com inclinação ajustável, a alavanca do zoom ou o anel de focagem para ajustar o tamanho e a posição da imagem.

Neste capítulo, omitimos desenhos e cabos para que seja mais claro.

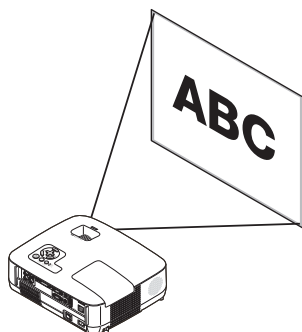
Ajuste do ângulo de protecção (a altura de uma imagem)
[Pé com inclinação] (→ página 26)



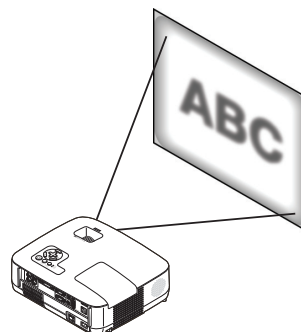
Ajuste da inclinação esquerda e direita de uma imagem
[Pé traseiro] (→ página 26)



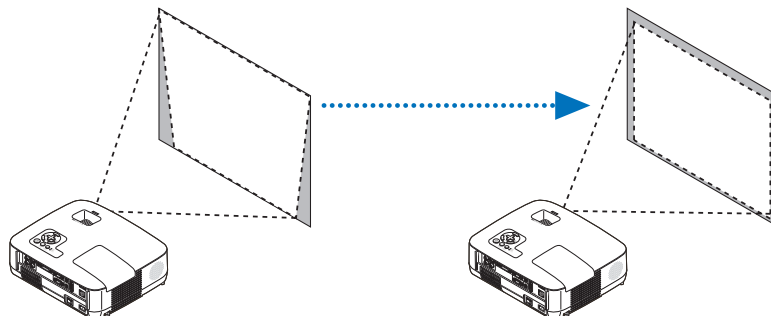
Ajustar com precisão o tamanho de uma imagem
[Alavanca de zoom] (→ página 27)



Ajustar a focagem
[Anel de focagem] (→ página 27)



Ajustar a correcção do trapezóide [TRAPEZÓIDE]* (→ página 28)



* A correcção do trapezóide pode também ser feita automaticamente. (→ página 30)

Ajuste o Pé de Inclinação

1. Levante a extremidade dianteira do projector.

⚠ CUIDADO:

Não tente tocar na saída da ventilação durante o ajuste do pé de inclinação, pois esta pode ficar quente enquanto o projector estiver ligado e durante a fase de arrefecimento após ter sido desligado.

2. Empurre para cima e mantenha a alavanca do pé de inclinação ajustável na parte frontal do projector para prolongar o pé de inclinação ajustável.

3. Baixe a parte dianteira do projector até à altura desejada.

4. Solte a alavanca do pé de inclinação ajustável para bloquear o pé de inclinação ajustável.

O pé com inclinação pode ser prolongado até 45 mm.

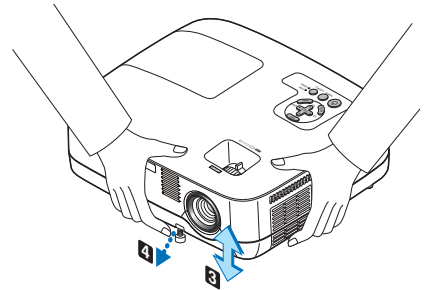
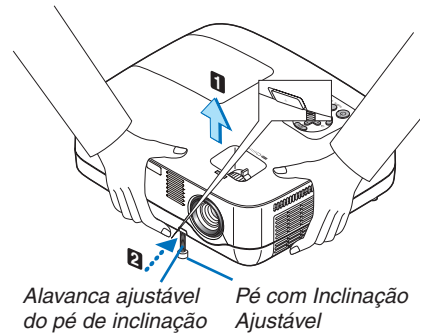
Existem cerca de 10 graus (para cima) para ajustar a parte dianteira do projector.

Rode o pé traseiro para a altura desejada, de modo a nivelar a imagem na superfície de projecção.

⚠ CUIDADO:

- Não use o pé de inclinação com outros intuitos para além dos estipulados.

A má utilização, como usar o pé de inclinação para transportar ou pendurar (na parede ou tecto) o projector pode causar danos no projector.



Ajuste da inclinação esquerda e direita de uma imagem [Pé traseiro]

1. Remova o espaçador (borracha preta) do pé traseiro.

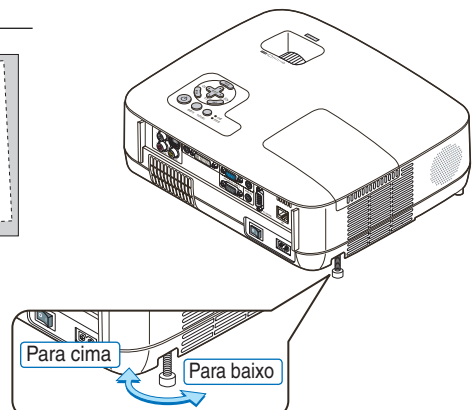
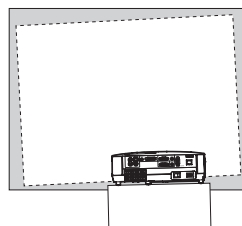
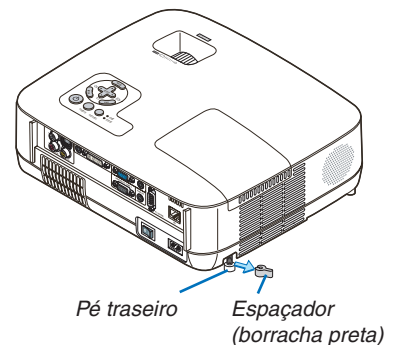
Guarde o espaçador para utilização futura.

2. Rode o pé traseiro.

O pé traseiro pode ser prolongado até 10 mm. Se rodar o pé traseiro o projector pode ser colocado na horizontal.

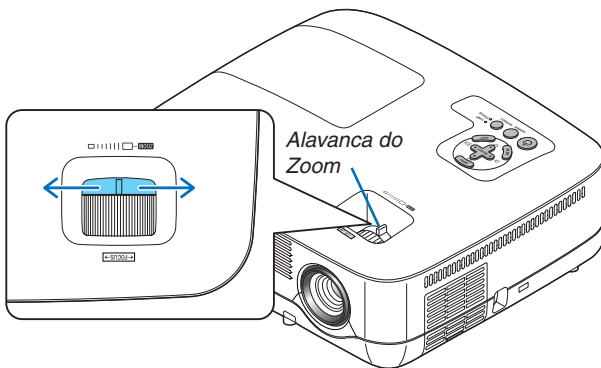
NOTA:

- Não prolongue mais o pé traseiro do que a altura limite (10 mm). Se fizer isso pode fazer com que o pé traseiro saia do projector.
- Depois de utilizar o projector, ligue o espaçador ao pé traseiro.



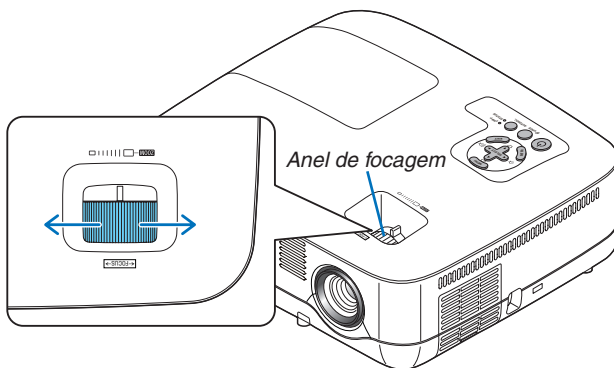
Zoom

Use a alavanca do ZOOM para ajustar o tamanho de imagem no ecrã.



Focagem

Use o anel de focagem (FOCUS) para obter a melhor focagem.



4 Corrigir a Distorção do Trapezóide

Corrigir a Distorção do Trapezóide

Se o ecrã estiver inclinado verticalmente, a distorção do trapezóide fica mais larga. Proceda aos seguintes passos para corrigir a distorção do trapezóide



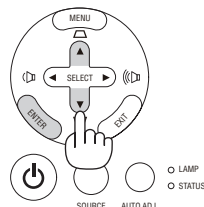
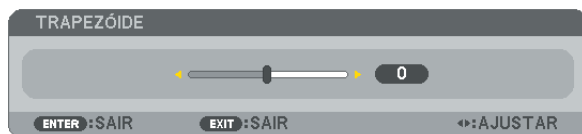
NOTA:

- A correcção do trapezóide pode dar origem a uma ligeira desfocagem da imagem, porque a correcção é feita electronicamente.
- O raio de correcção do trapezóide pode ser feito mais estreito, dependendo da escolha do sinal ou do formato.

Ajustar com os botões na estrutura

1. Prima o botão **SELECT ▲** ou **▼** sem que haja menus apresentados

A barra do trapezóide será apresentada.



2. Use o botão **SELECT ▲** ou **▼** para corrigir a distorção do trapezóide.

A barra do trapezóide é fechada após um período de tempo.

3. Prima o botão **ENTER**.

A barra do trapezóide será fechada.

NOTA: Quando o menu é apresentado, a operação apresentada acima não se encontra disponível. Quando o menu é apresentado, prima o botão **MENU** para fechar o menu e começar a correcção do trapezóide.

A partir do menu, escolha [CONFIG.] → [GERAL] → [TRAPEZÓIDE]. As alterações podem ser guardadas com [SALVAR TRAPEZIDE]. (→ página 30,57)

Ajustar com o Comando à Distância

1. Prima o botão MENU.

Aparece o menu.

2. Prima o botão SELECT ► para escolher a opção [CONFIG.] e prima o botão ENTER.



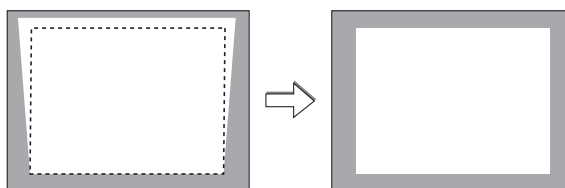
Aparecerá o ecrã [GERAL].

3. Prima o botão SELECT ▼ para escolher a opção [TRAPEZÓIDE].



4. Prima o botão SELECT ◀ ou ▶.

Ajuste de modo a que a imagem fique rectangular.



5. Prima o botão MENU.

O menu é fechado.

NOTA: A correcção do trapezóide pode causar uma ligeira desfocagem na imagem, porque a correcção é feita electronicamente.

DICA: As alterações podem ser guardadas com [SALVAR TRAPEZIDE]. (→ página 30,57)

Ajustar com a Função de Trapezóide Automático

A característica de correcção do trapezóide automático corrige a distorção vertical de uma imagem projectada no ecrã. Não é necessário nenhuma operação em especial. Basta colocar o projector numa superfície plana.

DICA: Mesmo quando a configuração do menu de [AUTO TRAPEZÓIDE] estiver ligada, pode ajustar manualmente a opção [TRAPEZÓIDE].

Para ligar a opção [AUTO TRAPEZÓIDE], proceda aos seguintes passos.

1. Prima o botão MENU

É apresentado o menu.

2. Prima o botão SELECT ► para escolher [CONFIG.] e prima o botão ENTER.

O ecrã [GERAL] será realçado.

3. Prima o botão SELECT ▼.

[AUTO TRAPEZÓIDE] será realçado.



4. Prima o botão ENTER para apresentar o ecrã [AUTO TRAPEZÓIDE].

5. Prima o botão SELECT ▲ ou ▼ para seleccionar [LIGADO] e prima o botão ENTER.

6. Prima o botão MENU.

O menu é fechado.

NOTA:

- As distorções verticais entre ângulos de compensação de +/- 30 graus podem ser corrigidas.
A gama de correcção de trapezóide não é o ângulo máximo do projector.
- A correcção do trapezóide automático tem efeito após 2 segundos depois de mudar o ângulo de projecção durante a projecção.
- A correcção esquerda e direita (horizontal) do trapezóide não se encontra disponível.
Coloque o projector, de modo a que a superfície da lente fique paralela ao ecrã.
O pé traseiro do projector pode ser ajustado para nivelar o projector.

NOTA:

- O ângulo de correcção do trapezóide automático e manual pode ser menos de 30 graus, dependendo do sinal e/ou formatos.
- Com a correcção do trapezóide, a imagem pode ficar ligeiramente desfocada, porque a correcção é feita automaticamente.

DICA: Se tiver uma das seguintes condições, o trapezóide automático do projector não pode ser efectuado correctamente.

- O ecrã está inclinado
- A temperatura da sala está demasiado elevada ou baixa
- O zoom óptico está maximizado ou minimizado

5 Optimizar o Sinal do Computador Automaticamente

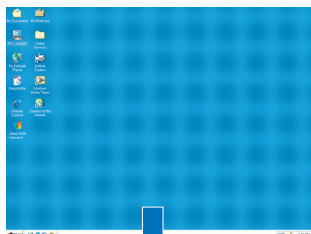
Ajustar a imagem com o ajuste automático

Optimizar uma imagem de computador automaticamente.

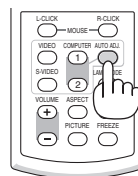
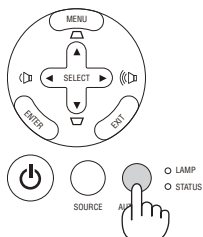
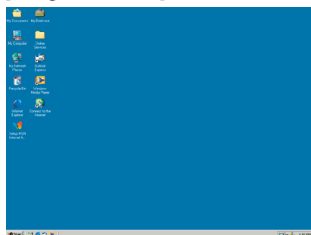
Prima o botão AUTO ADJ. para optimizar automaticamente uma imagem do computador.

Este ajuste pode ser necessário quando ligar o seu computador pela primeira vez.

[Imagem fraca]



[Imagem normal]

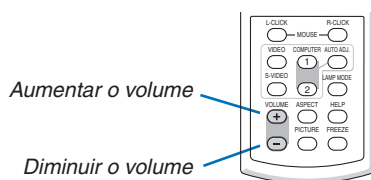


NOTA:

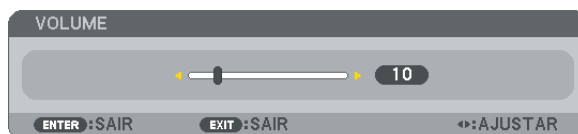
Alguns sinais podem levar tempo a aparecer, ou podem não ser apresentados correctamente.

- A função de ajuste automático não funciona para sinais componentes, de vídeo ou sinais digitais DVI.
- Se a operação de ajuste automático não conseguir optimizar o sinal do computador, tente ajustar a posição [HORIZONTAL], [VERTICAL], [RELÓGIO] e [FASE] manualmente. (→ página 52,53)

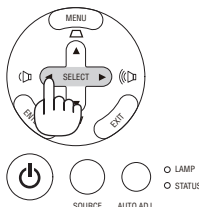
6 Aumentar ou Diminuir o Volume



Pode ajustar o nível do som do altifalante.



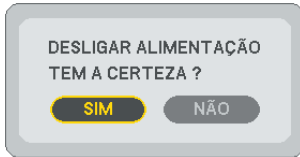
DICA: Quando não aparecer qualquer menu, pode utilizar os botões SELECT ◀ e ▶ na estrutura do projector como controlo do volume.



7 Desligar o Projector

Para desligar o projector:

1. Primeiro, prima o botão  (POWER) na estrutura do projector, ou o botão POWER OFF no comando à distância. Aparece a mensagem [DESLIGAR ALIMENTAÇÃO / TEM A CERTEZA ?].



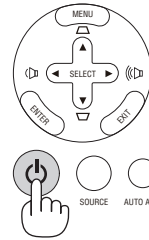
2. A seguir, prima o botão ENTER ou prima novamente o botão  (POWER) ou POWER OFF.

O indicador da alimentação acende a cor-de-laranja. Após desligar o projector, as ventoinhas de arrefecimento continuam a funcionar durante 30 segundos (tempo de arrefecimento).

Imediatamente após ligar o projector e ver uma imagem, não pode desligar o projector durante 60 segundos.

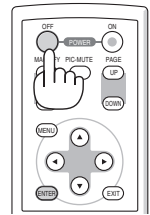
3. Finalmente, desligue o interruptor da alimentação. O indicador da alimentação desliga-se.

NOTA: Não desligue a alimentação no espaço de 10 segundos após fazer ajustes ou alterar configurações e fechar o menu. Se o fizer, pode perder ajustes e configurações.



LAMP
STATUS

SOURCE AUTO ADJ.



Ligado

Ventoinha a funcionar

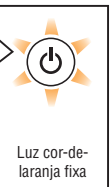
Em espera



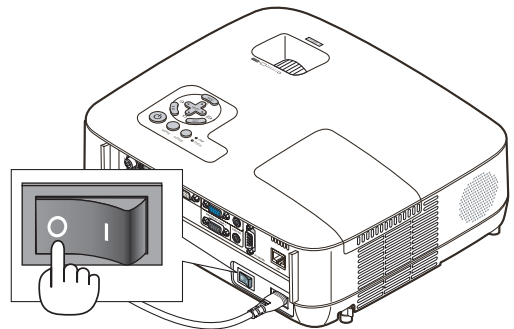
Luz verde
fixa



Luz cor-de-
laranja a piscar



Luz cor-de-
laranja fixa



⚠ CUIDADO:

Partes do projector aquecem durante o funcionamento. Tenha cuidado quando segurar no projector logo após este ter sido utilizado.

⚠ CUIDADO:

O projector não pode ser desligado durante 60 segundos após ligar a lâmpada e enquanto o indicador POWER estiver a piscar a verde. Se o fizer, pode causar a falha prematura da lâmpada.

8 Após a utilização

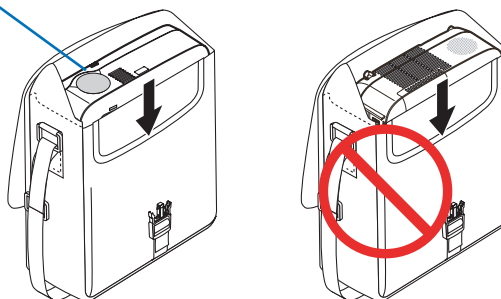
Preparação: Certifique-se que o projector está desligado.

1. Desligue o cabo da alimentação.
2. Desligue quaisquer outros cabos.
3. Retraia o pé de inclinação ajustável se este estiver esticado.
4. Cubra a lente com a tampa da lente.

5. Coloque o projector e os acessórios na mala suave fornecida.

Coloque o projector na mala suave com a lente virada para cima, conforme apresentado abaixo. Isto serve para prevenir que a lente fique danificada.

Insira o projector com a lente virada para cima



NOTA: Quando colocar o projector na mala suave, retraia o pé de inclinação e o pé traseiro. Se não o fizer pode dar origem a danos no projector.

⚠ CUIDADO:
Tenha cuidado quando colocar o projector na mala suave logo após ter utilizado o projector. A estrutura do projector está quente.

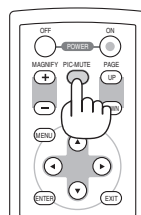
4. Características Convenientes

❶ Desligar a Imagem e o Som

Prima o botão PIC-MUTE para desligar a imagem e o som durante um curto período de tempo. Prima novamente para recuperar a imagem e o som.

NOTA:

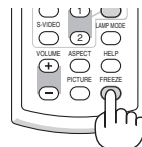
- Ainda que a imagem esteja desligada, o menu continua a permanecer no ecrã.
- O som da tomada AUDIO OUT (mini estéreo) pode ser desligado.



❷ Congelar uma imagem

Prima o botão FREEZE para congelar uma imagem. Prima novamente para continuar o movimento.

NOTA: A imagem é congelada mas o vídeo original continua a ser reproduzido.



❸ Aumentar uma Imagem

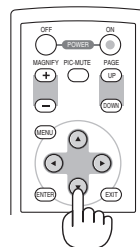
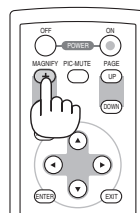
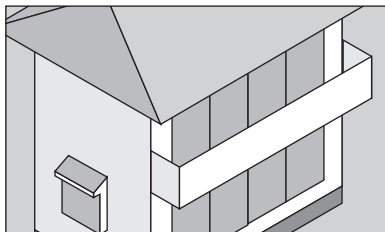
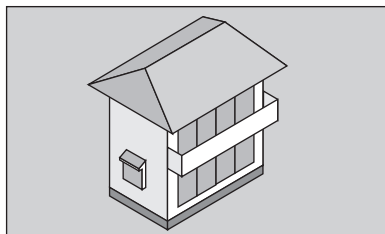
Pode aumentar a imagem até quatro vezes.

NOTA: A ampliação máxima pode ser menos do que quatro vezes, dependendo do sinal.

Para o fazer:

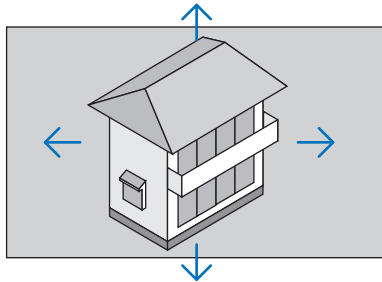
1. Prima o botão MAGNIFY (+) para ampliar a imagem.

Para mover a imagem ampliada, use o botão SELECT ▲,▼,◀ ou ▶.



2. Prima o botão **SELECT ▲▼◀▶**.

A área da imagem ampliada será deslocada

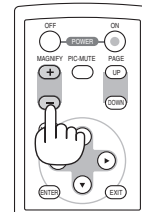


3. Prima o botão **MAGNIFY (-)**.

De cada vez que o botão **MAGNIFY (-)** é premido, a imagem é reduzida.

NOTA:

- A imagem será ampliada ou reduzida no centro do ecrã.
- A apresentação do menu irá cancelar a ampliação actual.



4 Alterar o Modo da Lâmpada

Esta característica permite-lhe escolher dois modos de luminosidade da lâmpada:

Modos Normal e Eco (económico). O tempo de vida da lâmpada pode ser aumentado, utilizando o modo Eco.

Modo da Lâmpada	Descrição	Estado do indicador LAMP
NORMAL	Esta é a configuração por defeito (100% de luminosidade).	Desligado ○ LAMP ○ STATUS
ECO	Escolha este modo para aumentar o tempo de vida da lâmpada (cerca de 80% de luminosidade).	Luz verde fixa ★ LAMP ○ STATUS

Para passar para o modo [ECO], proceda do seguinte modo:

1. Prima o botão **LAMP MODE no comando à distância para ver o ecrã [MODULO DA LÂMPADA].**

2. Use o botão **SELECT ▲ ou **▼** para escolher o modo [ECO].**

3. Prima o botão **ENTER.**

Para passar do modo [ECO] para [NORMAL], volte ao passo 2 e escolha [NORMAL]. Repita o passo 3.

NOTA:

- O **MODULO DA LÂMPADA** pode ser alterado com o menu.
Escolha [CONFIG.] → [GERAL] → [MODULO DA LÂMPADA].
- O tempo de vida que a lâmpada ainda tem e as horas que utilizou a lâmpada podem ser verificadas em [TEMPO DE USO]. Escolha [INFO.] → [TEMPO DE USO].
- O projetor fica sempre em [NORMAL] durante um minuto após a lâmpada ser ligada e enquanto o indicador **POWER** acender intermitente a verde. A condição da lâmpada não será afectada mesmo quando o [MODULO DA LÂMPADA] for alterado.
- Depois de um intervalo de 3 minutos desde quando o projetor apresenta um ecrã azul, preto ou o logótipo, o [MODULO DA LÂMPADA] muda automaticamente para o modo [ECO].
O projetor volta para [NORMAL] desde que seja recebido um sinal.
- Se o projetor estiver demasiado quente no modo [NORMAL], pode haver o caso do [MODULO DA LÂMPADA] mudar automaticamente para o modo [ECO], para proteger o projetor. Quando o projetor estiver no modo [ECO], a luminosidade da imagem diminui. Quando o projetor volta à temperatura normal, o [MODULO DA LÂMPADA] volta ao modo [NORMAL].
O símbolo do termómetro [] indica que o modo da lâmpada está definido automaticamente para o modo [ECO], porque a temperatura interna é demasiado elevada.

5 Prevenir a utilização sem autorização do Projector [SEGURANÇA]

Pode ser definida uma senha para o projector usando o menu, para evitar a operação por um utilizador não autorizado. Quando for definida uma senha, ao ligar o projector é apresentado o ecrã de introdução da senha. Se a senha correcta não for introduzida, o projector não pode projectar nenhuma imagem.

- A definição de [SEGURANÇA] não pode ser cancelada utilizando [REINI.] no menu.

Para activar a função de segurança:

1. Prima o botão MENU.

O menu é apresentado.

2. Prima duas vezes o botão SELECT ► para seleccionar [CONFIG.] e prima o botão SELECT ▼ ou o botão ENTER para seleccionar [GERAL].

3. Prima o botão SELECT ► para seleccionar [INSTALAÇÃO].

4. Prima três vezes o botão SELECT ▼ para seleccionar [SEGURANÇA] e prima o botão ENTER.



É apresentado o menu DESLIG./LIGADO.

5. Prima o botão SELECT ▼ para seleccionar [LIGADO] e prima o botão ENTER.



O ecrã de [SENHA DE SEGURANÇA] é apresentado.

6. Introduza uma combinação dos quatro botões SELECT ▲▼◀▶ e prima o botão ENTER.

NOTA: Uma senha deve ter de 4 a 10 dígitos de comprimento.



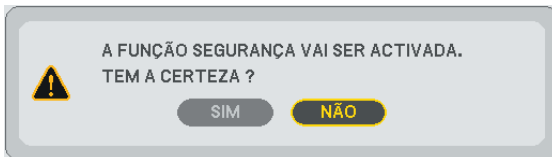
O ecrã de [CONFIRME A SENHA] é apresentado.

7. Introduza a mesma combinação dos quatro botões **SELECT ▲▼◀▶** e prima o botão **ENTER**.



O ecrã de confirmação é apresentado.

8. Seleccione **[SIM]** e prima o botão **ENTER**.



A função de **SEGURANÇA** foi activada.

Para ligar o projector quando **[SEGURANÇA]** estiver activada:

Quando a função de **SEGURANÇA** estiver activada e o projector estiver ligado, o projector apresenta um fundo azul.

Para apresentar uma imagem nesta altura, prima o botão **MENU** para apresentar o ecrã de entrada de teclado.



Introduza a senha correcta e prima o botão **ENTER**. O projector apresenta uma imagem.



NOTA: O modo de desactivação de segurança é mantido até que a alimentação de corrente seja desligada ou que seja retirada a ficha do cabo de corrente.

Para desactivar a função de SEGURANÇA:

1. Prima o botão MENU.

O menu é apresentado.

2. Seleccione [CONFIG.] → [INSTALAÇÃO] → [SEGURANÇA] e prima o botão ENTER.



É apresentado o menu DESLIG./LIGADO.

3. Seleccione [DESLIG.] e prima o botão ENTER.



O ecrã de CONFIRME A SENHA será apresentado.



4. Introduza a sua senha e prima o botão ENTER.

Quando a senha correcta é introduzida, a função de SEGURANÇA é desactivada.

NOTA: Se se esquecer da sua senha, contacte o seu revendedor. O seu revendedor fornecer-lhe-á a sua senha contra a apresentação do seu código de pedido. O seu código de pedido é apresentado no ecrã de confirmação da senha. Neste exemplo [K992-45L8-JNGJ-4XU9-1YAT-EEA2] é um código de pedido.

6 Utilizar o Receptor Remoto do Rato Opcional (NP01MR)

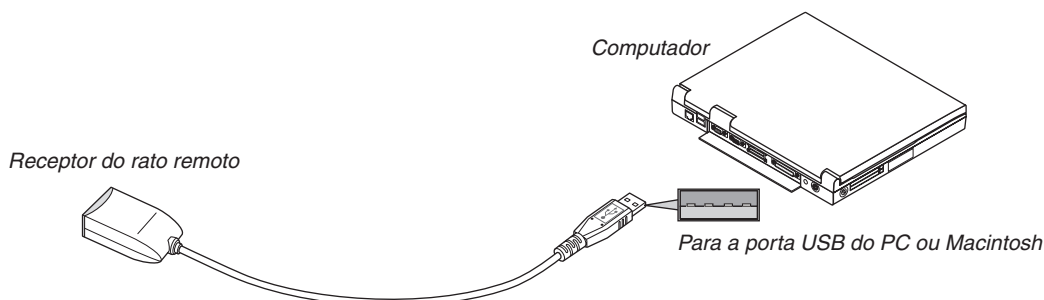
O receptor remoto do rato opcional permite-lhe utilizar as funções do rato do seu computador a partir do comando à distância. É muito conveniente para clicar nas apresentações criadas no seu computador.

Ligar o receptor do rato remoto ao seu computador

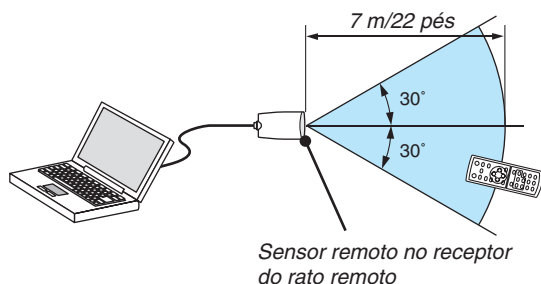
Se desejar usar a função do rato remoto, ligue o receptor do rato ao computador.

O receptor do rato pode ser ligado directamente a uma porta USB do computador (tipo A).

NOTA: Dependendo do tipo de ligação ou sistema operativo instalado no seu computador, poderá ter de reiniciar o computador ou alterar as configurações deste.



Quando estiver a utilizar um computador com o receptor do rato remoto



Quando fizer a ligação com o terminal USB

Para PC, o receptor do rato apenas pode ser usado com um sistema operativo Windows 98/Me/XP*, Windows 2000, Windows Vista, ou Mac OS X 10.0.0 ou mais recente.

** NOTA: Numa versão SP1 ou anterior do Windows XP, se o cursor do rato não se mover correctamente, faça o seguinte: Limpe a caixa de verificação da precisão do ponteiro por debaixo da barra deslizante da velocidade do rato na caixa de diálogo das Propriedades do Rato [Separador das Opções do Ponteiro].*

NOTA: Espere pelo menos 5 segundos após desligar o receptor do rato antes de voltar a ligá-lo e vice-versa. O computador pode não identificar o receptor do rato se este for repetidamente ligado e desligado em intervalos rápidos.

Utilizar o rato do seu computador a partir do comando à distância

Pode utilizar o rato do seu computador a partir do comando à distância.

Botão PAGE UP/DOWN: Corre a área de visualização da janela, ou passa para o diapositivo anterior ou seguinte em PowerPoint no seu computador.

Botões SELECT ▲▼◀▶: Movem o cursor do rato no seu computador.

Botão MOUSE L-CLICK: Funciona como o botão esquerdo do rato.

Botão MOUSE R-CLICK: Funciona como o botão direito do rato.

NOTA:

- Quando utilizar o seu computador com o botão SELECT ▲▼◀ ou ▶ com o menu apresentado, tanto o menu como o ponteiro do rato serão afectados. Feche o menu e efectue a operação do rato.
 - Os botões PAGE UP e DOWN não funcionam com PowerPoint para Macintosh.
-

Acerca do Modo de Arrastamento:

Premindo o botão MOUSE L-CLICK ou R-CLICK durante 2 a 3 segundos e depois deixando de premir, escolhe o modo de arrastamento e pode arrastar, simplesmente premindo o botão SELECT ▲▼◀▶. Para largar o item, prima o botão MOUSE L-CLICK (ou R-CLICK). Para cancelar, prima o botão MOUSE R-CLICK (ou L-CLICK).

DICA: Pode mudar a velocidade do ponteiro na caixa de diálogo das propriedades do rato no Windows. Para mais informações, consulte a documentação do utilizador ou a ajuda online fornecida com o seu computador.

7 Configuração em Rede, utilizando um Browser HTTP

Visão geral

Ligar o projector a uma rede activa o Alert Mail (→ página 43) e o controlo do projector a partir de um computador através da rede.

Para controlar o projector a partir de um Browser Web, tem de instalar no computador uma aplicação exclusiva do projector.

O endereço IP e a máscara de sub-rede podem ser definidos no ecrã Network Setting no Browser Web, através de uma função de servidor HTTP. Assegure-se de que usa o “Microsoft Internet Explorer 6.0” ou uma versão superior como navegador de Internet. (Este dispositivo usa “JavaScript” e “Cookies” e o navegador deve ser definido para usar estas funções. O método de definição varia dependendo da versão do navegador. Consulte os ficheiros de ajuda e as outras informações fornecidas no seu software.)

A permissão à função de servidor HTTP é obtida iniciando o programa de navegação no computador através da rede ligada ao projector e introduzindo o seguinte URL.

- Definições de rede
http://<endereço IP do projector>/index.html
- Definições de Alerta de Correio
http://<endereço IP do projector>/lanconfig.html

SUGESTÃO:

- O endereço IP predefinido é “192.168.0.10”.
- Essa aplicação pode ser transferida a partir do nosso Web site.

NOTA:

- Se o ecrã PROJECTOR NETWORK SETTINGS (Definições de rede do projector) não aparecer no browser da Internet, prima as teclas Ctrl+F5 para actualizar o seu browser da Internet (ou limpar a memória cache).
- A resposta do ecrã ou do botão pode ser retardada ou a operação pode não ser aceite, dependendo das definições da sua rede. Se tal acontecer, consulte o seu administrador de rede.
O projector poderá não responder se os seus botões forem repetidamente premidos em intervalos curtos. Se tal acontecer, aguarde um momento e repita. Se continuar a não obter nenhuma resposta, desligue e torne a ligar o projector.

Preparação antes de usar

Ligue o projector a um cabo LAN (comum, disponível no mercado) antes de iniciar as operações no Browser. (→ página 20)

A operação com um navegador que use um servidor proxy poderá não ser possível, dependendo do tipo de servidor proxy e do método de configuração. Apesar de o tipo de servidor proxy ser um factor, é possível que os itens que já foram definidos não sejam apresentados, dependendo da eficácia do cache, e o conteúdo definido a partir do navegador poderá não ser reflectido na operação. Recomenda-se não usar um servidor proxy a menos que tal seja inevitável.

Tratamento do endereço para operação através de um navegador

Em relação ao endereço real que é introduzido para endereço ou introduzido na coluna URL quando a operação do projector é feita através de um navegador, o nome do hospedeiro pode ser usado tal como é quando o nome do hospedeiro correspondente ao endereço IP do projector tiver sido registado no servidor do nome do domínio por um administrador da rede, ou nome do hospedeiro correspondente ao endereço IP do projector tiver sido definido no ficheiro “HOSTS” do computador em uso.

Exemplo 1: Quando o nome de hospedeiro do projector tiver sido definido para “pj.nec.co.jp”, é permitido o acesso às definições de rede especificando

http://pj.nec.co.jp/index.html
para o endereço ou a coluna de entrada do URL.

Exemplo 2: Quando o endereço IP do projector for “192.168.73.1”, é permitido o acesso às definições de alerta de correio especificando

http://192.168.73.1/index.html
para o endereço ou a coluna de entrada do URL.

Definições de rede

<http://<endereço IP do projector>/index.html>

PROJECTOR NETWORK SETTINGS

ITEM	CURRENT VALUE	NEW VALUE
PHYSICAL ADDRESS		
MAC ADDRESS	00-00-13-F8-A3-0F	CANNOT BE MODIFIED
IP NETWORK		
DHCP	DISABLE	☐ ENABLE ☒ DISABLE
IP ADDRESS	192.168.0.10	192 168 0 10
SUBNET MASK	255.255.255.0	255 255 255 0
DEFAULT GATEWAY	192.168.0.1	192 168 0 1
DNS(PRIMARY)	0.0.0.0	0 0 0 0
DNS(SECONDARY)	0.0.0.0	0 0 0 0

FIRMWARE VERSION : 1.00 / MODEL : NP600_Series

Copyright (C) NEC Display Solutions, Ltd. 2008. All rights reserved.

DHCP Activando esta função atribui automaticamente um endereço IP ao projector a partir do seu servidor DHCP. Desactivando esta opção permite-lhe registar o endereço IP ou o número de máscara de sub-rede obtido do seu administrador de rede.

NOTA:

O endereço IP do projector deve alterar as definições de rede.

O endereço IP não será apresentado no menu do projector.

Consulte o seu administrador de rede para obter o endereço IP quando seleccionar [ENABLE] para [DHCP].

IP ADDRESS Defina o endereço IP da rede ligada ao projector quando seleccionar [DISABLE] para [DHCP].

SUBNET MASK Defina a máscara de sub-rede da rede ligada ao projector quando seleccionar [DISABLE] para [DHCP].

DEFAULT GATEWAY Defina a porta de acesso predefinida da rede ligada ao projector quando seleccionar [DISABLE] para [DHCP].

DNS (PRIMARY) Faça as definições do DNS primário da rede ligada ao projector.

DNS (SECONDARY) Faça as definições do DNS secundário da rede ligada ao projector.

UPDATE Reflecte as suas definições.

NOTA: Feche o programa de navegação depois de clicar em [UPDATE]. O projector actualizará automaticamente as suas definições.

SUGESTÃO: Se seleccionar [DEFINIÇÕES DE REDE] para [REINI.] a partir do menu do projector poderá repor os seguintes elementos às predefinições de fábrica.

[DHCP]: DISABLE

[IP ADDRESS]: 192.168.0.10

[SUBNET MASK]: 255.255.255.0

[DEFAULT GATEWAY]: 192.168.01

*[DNS(PRIMARY)] e [DNS(SECONDARY)] não serão alterados.

Definições de Alerta de Correio

<http://<endereço IP do projector>/lanconfig.html>

PROJECTOR NETWORK SETTINGS

ITEM	VALUE
DOMAIN	
HOST NAME	
DOMAIN NAME	
MAIL	
ALERT MAIL	☐ ENABLE ☒ DISABLE
SENDER'S ADDRESS	
SMTP SERVER NAME	
RECIPIENT'S ADDRESS 1	
RECIPIENT'S ADDRESS 2	
RECIPIENT'S ADDRESS 3	
APPLY	
TEST MAIL	
EXECUTE	STATUS

Copyright (C) NEC Display Solutions, Ltd. 2008. All rights reserved.

Esta opção notifica o seu computador acerca de uma mensagem de erro através de e-mail ao utilizar uma rede sem fios. A mensagem de erro será notificada quando a lâmpada do projector tiver chegado ao fim da sua vida útil ou quando ocorrer um erro no projector.

- HOST NAME Escreva o nome do hospedeiro da rede ligada ao projector. Podem ser utilizados no máximo 60 caracteres alfanuméricos.
- DOMAIN NAME Escreva o nome do domínio da rede ligada ao projector. Podem ser utilizados no máximo 60 caracteres alfanuméricos.
- ALERT MAIL Se escolher [ENABLE] activará a função Alerta de Correio.
Se escolher [DISABLE] desactivará a função Alerta de Correio.
- SENDER'S ADDRESS..... Escreva o endereço do remetente. Podem ser utilizados no máximo 60 caracteres alfanuméricos e símbolos.
- SMTP SERVER NAME..... Escreva o nome do servidor SMTP da rede ligada ao projector. Podem ser utilizados no máximo 60 caracteres alfanuméricos.
- RECIPIENT'S ADDRESS 1 a 3... Escreva o endereço do destinatário. Podem ser utilizados no máximo 60 caracteres alfanuméricos e símbolos.
- APPLY Clique neste botão para reflectir as definições acima.
- EXECUTE Clique neste botão para enviar um e-mail de teste para verificar se as suas definições estão correctas.
- STATUS..... Será apresentada uma resposta ao e-mail de teste.

NOTA:

- Se realizar um teste, poderá não receber um e-mail de alerta. Se isto acontecer, verifique se as definições de rede estão correctas.
- Se introduziu um endereço incorrecto num teste, poderá não receber um e-mail de alerta. Se isto acontecer, verifique se o endereço do destinatário está correcto.

SUGESTÃO: As definições de Alerta de Correio não serão afectadas mesmo quando fizer [REINI.] no menu.

⑧ Utilizar o Cabo de Sinal VGA para Utilizar o Projector (Virtual Remote)

Apresentação

O projector suporta DDC/CI (Display Data Channel Command Interface) que é uma interface padrão para comunicação bidireccional entre ecrã/projector e o computador.

O software utilitário opcional “Virtual Remote Tool” exclusivo do nosso projector tem de utilizar DDC/CI.

Visite o nosso site.

<http://www.nec-pj.com>

NOTA: Utilize o cabo de sinal VGA fornecido para ligar a ficha COMPUTER 1 IN directamente à saída do monitor do computador, para utilizar o Virtual Remote Tool. Se utilizar um interruptor, um conversor de digitalização ou outros cabos que não o cabo de sinal VGA fornecido pode provocar uma falha na comunicação do sinal.

5. Utilizar o Menu no Ecrã

1 Usar os menus

NOTA: O menu no ecrã pode não ser apresentado correctamente enquanto estiver a ser projectada uma imagem de vídeo.

1. Prima o botão **MENU** no controlo remoto ou no corpo do projector para apresentar o menu.



NOTA: Os comandos tais como ENTER, EXIT, ▲▼, ◀▶ no fundo indicam botões disponíveis para operação.

2. Prima os botões **SELECT** ◀▶ no controlo remoto ou no corpo do projector para apresentar o submenu.

3. Prima o botão **ENTER** no controlo remoto ou no corpo do projector para realçar o item do topo ou o primeiro separador.

4. Use os botões **SELECT** ▲▼ do controlo remoto ou do corpo do projector para seleccionar o item que quer ajustar ou definir.

Pode usar os botões **SELECT** ◀▶ do controlo remoto ou do corpo do projector para seleccionar o separador que quiser.

5. Prima o botão **ENTER** no controlo remoto ou no corpo do projector para apresentar o submenu.

6. Ajuste o nível ou ligue ou desligue o item seleccionado usando os botões **SELECT** ▲▼◀▶ no controlo remoto ou no corpo do projector.

As alterações são guardadas até serem novamente ajustadas.

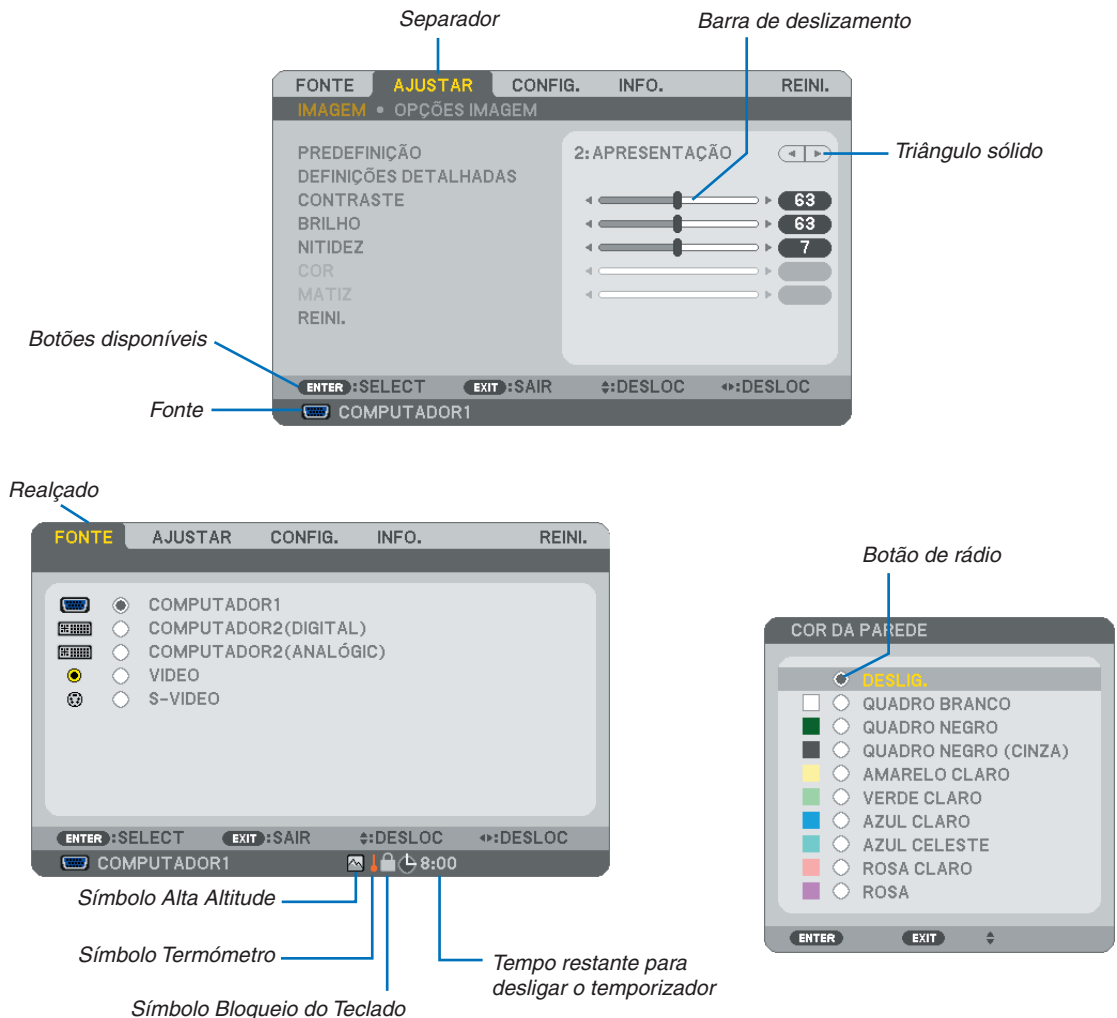
7. Repita os passos 2 -6 para ajustar um item adicional, ou prima o botão **EXIT** do controlo remoto ou do corpo do projector para abandonar a apresentação do menu.

NOTA: Quando é apresentado um menu ou mensagem, podem ser perdidas várias linhas de informação, dependendo do sinal e das definições.

8. Prima o botão **MENU** para fechar o menu.

Para voltar ao menu anterior prima o botão **EXIT**.

2 Elementos de menu



As janelas de menu ou as caixas de diálogo têm tipicamente os seguintes elementos:

- Realçado..... Indica o menu ou item seleccionado.
- Triângulo sólido Indica que outras escolhas são disponíveis. Um triângulo realçado indica que o item está activo.
- Separador Indica um grupo de funções numa caixa de diálogo. Seleccionar qualquer separador traz a sua página para a frente.
- Botão de rádio Use este botão redondo para seleccionar uma opção numa caixa de diálogo.
- Fonte..... Indica a fonte seleccionada no momento.
- Tempo restante para desligar o temporizador Indica o tempo restante da contagem decrescente quando é definido [TEMPORIZ. P/DESLIGAR].
- Barra de deslizamento Indica definições ou a direcção do ajuste.
- Símbolo Bloqueio do Teclado Indica que [BLOQ. PAINEL CONTROLO] está activado.
- Símbolo Termómetro..... Indica que o modo lâmpada foi definido forçosamente para o modo [ECO] porque a temperatura interna está muito elevada.
- Símbolo Alta Altitude Indica que o [MODO VENTILADOR] está definido para o modo [ALTA ALTITUDE].

3 Lista de itens do menu

Alguns itens do menu não estão disponíveis dependendo da fonte de entrada.

Item de menu			Padrão	Opções
FONTE	COMPUTADOR1		*	
	COMPUTADOR2(DIGITAL)		*	
	COMPUTADOR2(ANALÓGIC)		*	
	VIDEO		*	
	S-VIDEO		*	
AJUSTAR	IMAGEM	PREDEFINIÇÃO	*	1-6
		DEFINIÇÕES DETALHADAS	GERAL	
			REFERÊNCIA	*
			CORRECÇÃO GAMMA	
			TEMPERATURA DE COR	*
			BALANÇO DE BRANCO	0
			CONTRASTE R	0
			CONTRASTE G	0
			CONTRASTE B	0
			BRILHO R	0
			BRILHO G	0
			BRILHO B	0
		CONTRASTE		
		BRILHO		
		NITIDEZ		
		COR		
		MATIZ		
		REINI.		
	OPÇÕES IMAGEM	RELÓGIO	*	
		FASE	*	
		HORIZONTAL	*	
		VERTICAL	*	
		SOBRE DIGITALIZAÇÃO	*	0[%], 5[%], 10[%]
		RELAÇÃO DE APRESENTAÇÃO	*	NP600/NP500/NP400:AUTO, 4:3, 16:9, 15:9, 16:10, ZOOM PANORÂMICO, NATIVO
			*	NP500W: AUTO, 4:3, 16:9, 15:9, 16:10, LETTERBOX, NATIVO
		POSIÇÃO	0	(Não disponível no NP500W)
		FILTRO VÍDEO	*	DESLIG., MENOS, MAIS
CONFIG.	GERAL	AUTO TRAPEZÓIDE	DESLIG.	DESLIG., LIGADO
		TRAPEZÓIDE	0	
		SALVAR TRAPEZIDE	DESLIG.	DESLIG., LIGADO
		COR DA PAREDE	DESLIG.	DESLIG., QUADRO BRANCO, QUADRO NEGRO, QUADRO NEGRO (CINZA), AMARELO CLARO, VERDE CLARO, AZUL CLARO, AZUL CELESTE, ROSA CLARO, ROSA
		MODO DA LÂMPADA	NORMAL	NORMAL, ECO
		LEGENDA FECHADA	DESLIG.	DESLIG., LEGENDA1, LEGENDA2, LEGENDA3, LEGENDA4, TEXTO1, TEXTO2, TEXTO3, TEXTO4
		IDIOMA	ENGLISH	ENGLISH, DEUTSCH, FRANÇAIS, ITALIANO, ESPAÑOL, SVENSKA, 日本語
				DANSK, PORTUGUÊS, ČESTINA, MAGYAR, POLSKI, NEDERLANDS, SUOMI
				NORSK, TÜRKÇE, РУССКИЙ, عربي, Ελληνικά, 中文, 한국어
	MENU	SELECÇÃO DE COR	COR	COR, MONOCROMÁTICO
		TEMPO DE APRESENTAÇÃO	AUTO 45 SEG	MANUAL, AUTO 5 SEG, AUTO 15 SEG, AUTO 45 SEG
		FUNDO	AZUL	AZUL, PRETO, LOGO
		MENSAGEM DE FILTRO	500[H]	DESLIG. 100[H], 200[H], 500[H], 1000[H]
		APRESENTAÇÃO DE ID	LIGADO	DESLIG., LIGADO
	INSTALAÇÃO	ORIENTAÇÃO	FRENTE DE SECRETÁRIA	FRENTE DE SECRETÁRIA, TRÁS DE TECTO, TRÁS DE SECRETÁRIA, FRENTE DE TECTO
		BLOQ. PAINEL CONTROLO	DESLIG.	DESLIG., LIGADO
		SEGURANÇA	DESLIG.	DESLIG., LIGADO
		VELOC. DE COMUNICAÇÃO	19200bps	4800bps, 9600bps, 19200bps
		ID DE CONTROLO	NÚMERO DE ID DE CONTROLO	1
			ID DE CONTROLO	DESLIG.

* O asterisco (*) indica que as definições padrão variam dependendo do sinal.

5. Utilizar o Menu no Ecrã

CONFIG.	OPÇÕES(1)	AUTO AJUSTE	NORMAL	DESLIG., NORMAL, FINO
		MODOS VENTILADOR	AUTO	AUTO, ALTO, ALTA ALTITUDE
		SELECÇÃO DE SINAL	COMPUTADOR1	RGB/COMPONENTE
			COMPUTADOR2 (ANALÓGIC)	RGB/COMPONENTE
			VIDEO	AUTO
			S-VIDEO	AUTO
		MODOS WXGA	NP600/NP500/ NP400: DESLIG. NP500W: LIGADO	DESLIG., LIGADO
	OPÇÕES(2)	DESINTERLAÇAR	LIGADO	DESLIG., LIGADO
		BIP	LIGADO	DESLIG., LIGADO
		TEMPORIZ. P/DESLIGAR	DESLIG.	DESLIG., 0:30, 1:00, 2:00, 4:00, 8:00, 12:00, 16:00
		MODOS ESPERA	NORMAL	NORMAL, ECONOMIZAR ENERGIA
		LIGAÇÃO AUTOM.(AC)	DESLIG.	DESLIG., LIGADO
		LIGAÇÃO AUTOM.(COMP1)	DESLIG.	DESLIG., LIGADO
		DESLIGAÇÃO AUTOMÁTICA	DESLIG.	DESLIG. 0:05, 0:10, 0:20, 0:30
		SELECÇÃO FONTE PADRÃO	ÚLTIMO	ÚLTIMO, AUTO, COMPUTADOR1, COMPUTADOR2 (DIGITAL), COMPUTADOR2(ANALÓGIC), VIDEO, S-VIDEO
INFO.	TEMPO DE USO	TEMPO DA LÂMPA. REST.		
		HORAS DE LÂMPADA USADAS		
		HORAS DO FILTRO USADAS		
	FONTE	ÍNDICE DE FONTE		
		FREQUÊNCIA HORIZONTAL		
		FREQUÊNCIA VERTICAL		
		TIPO DE SINAL		
		TIPO DE VIDEO		
		TIPO DE SINC		
		POLARIDADE DE SINC		
	REDE COM FIOS	TIPO DE DIGITALIZAÇÃO		
		NOME DO PROJECTOR		
	VERSION	ENDEREÇO MAC		
		PRODUCT		
		SERIAL NUMBER		
		FIRMWARE		
		DATA		
REINI.		CONTROL ID (quando [ID DE CONTROLO] for definido)		
		SINAL CORRENTE		
		TODOS OS DADOS		
		DEFINIÇÕES DE REDE		
		APAGAR HORAS DA LÂMPADA		
		APAGAR HORAS DO FILTRO		

4 Descrições e funções do menu [FONTE]



COMPUTADOR1

Selecção o computador ligado ao conector de entrada COMPUTER 1 IN.

NOTA:

- Quando o sinal de entrada do componente estiver ligado ao conector COMPUTER 1 IN, seleccione [COMPUTADOR1].
- O projector determinará se o sinal de entrada é RGB ou sinal componente.

COMPUTADOR2 (DIGITAL & ANALÓGIC)

Selecção o computador ligado ao conector COMPUTER 2 IN (DVI-I).

VIDEO

Selecção o que está conectado à sua entrada VIDEO - videogravador, leitor DVD ou câmara de documentos.

S-VIDEO

Selecção o que está conectado à sua entrada S-VIDEO - videogravador ou leitor DVD.

NOTA: Um fotograma poderá congelar por um curto período de tempo quando um vídeo é reproduzido em avanço rápido ou recuo rápido com uma fonte Vídeo ou S-Vídeo.

5 Descrições e funções do menu [AJUSTAR]

[IMAGEM]



[PREDEFINIÇÃO]

Esta função permite seleccionar as definições optimizadas para sua imagem projectada.

Pode ajustar a tonalidade neutra para o amarelo, ciano ou magenta.

Existem seis predefinições optimizadas de fábrica para os diferentes tipos de imagem. Você também pode usar [DEFINIÇÕES DETALHADAS] para preparar as definições ajustáveis pelo utilizador para personalizar cada gamma ou cor.

As definições podem ser guardadas de [PREDEFINIÇÃO 1] a [PREDEFINIÇÃO 6].

ALTO BRILHO Recomendado para o uso numa sala muito iluminada.

APRESENTAÇÃO Recomendada para uma apresentação usando um ficheiro PowerPoint.

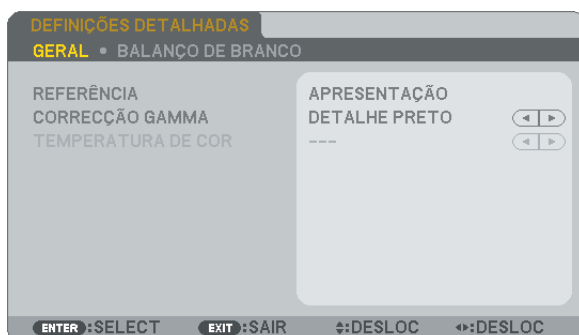
VIDEO Recomendado para a visualização típica de um programa de televisão.

CINEMA Recomendado para filmes.

GRÁFICO..... Recomendado para gráficos.

sRGB Valores de cor padrão.

[DEFINIÇÕES DETALHADAS]



[GERAL]**Guardar as definições personalizadas [REFERÊNCIA]**

Esta função permite guardar as definições personalizadas de [PREDEFINIÇÃO 1] a [PREDEFINIÇÃO 6].

Em primeiro lugar, seleccione um modo de predefinição de base em [REFERÊNCIA], depois defina [CORRECÇÃO GAMMA] e [TEMPERATURA DE COR].

ALTO BRILHO Recomendada para uso numa sala muito iluminada.

APRESENTAÇÃO Recomendada para uma apresentação usando um ficheiro PowerPoint.

VIDEO Recomendado para visualização típica de um programa de televisão.

CINEMA Recomendado para filmes.

GRÁFICO..... Recomendado para gráficos.

sRGB Valores de cor padrão.

Seleção do modo de correcção gamma [CORRECÇÃO GAMMA]

Cada modo é recomendado para:

DINÂMICA Cria uma imagem de alto contraste.

NATURAL..... Reprodução natural da imagem.

DETALHE PRETO ... Enfatiza os detalhes nas áreas escuras da imagem.

Ajuste da temperatura de cor [TEMPERATURA DE COR]

Esta opção permite-lhe seleccionar a temperatura de cor de sua preferência.

NOTA: Quando estiver seleccionado [APRESENTAÇÃO] ou [ALTO BRILHO] em [REFERÊNCIA], esta função não está disponível.

Ajustar o Balanço de Branco [BALANÇO DE BRANCO]

Esta opção permite ajustar o balanço de branco. O contraste de cada cor (RGB) para ajustar o nível de branco no ecrã; A brilho para cada cor (RGB) é utilizada para ajustar o nível de preto no ecrã.

[CONTRASTE]

Ajusta a intensidade da imagem de acordo com o sinal de entrada.

[BRILHO]

Ajusta o nível do brilho ou a intensidade de rastreio do preto.

[NITIDEZ]

Controla o pormenor da imagem.

[COR]

Aumenta ou diminui o nível de saturação de cor.

[MATIZ]

Faz variar o nível de cor de +/- verde a +/- azul. O nível de vermelho é usado como referência.

Sinal de entrada	CONTRASTE	BRILHO	NITIDEZ	COR	MATIZ
Computador (RGB DIGITAL)	Sim	Sim	Sim	Não	Não
Computador (RGB ANALOG)	Sim	Sim	Sim	Não	Não
Componente	Sim	Sim	Sim	Sim*	Sim*
Video, S-Video	Sim	Sim	Sim	Sim	Sim

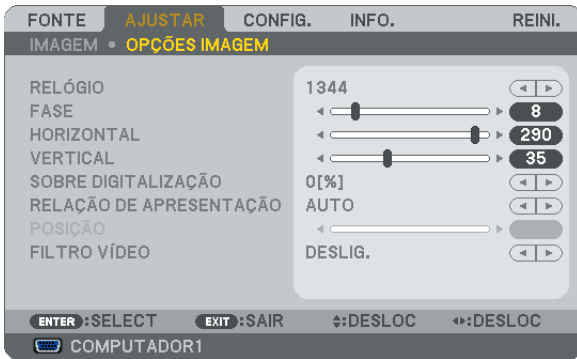
Sim=Ajustável, Não=Não ajustável, Sim* = dependente do sinal

[REINI.]

As configurações e ajustes de [IMAGEM] voltam às configurações provenientes de fábrica, com a excepção do seguinte; Números predefinidos e [REFERÊNCIA] no ecrã [PREDEFINIÇÃO].

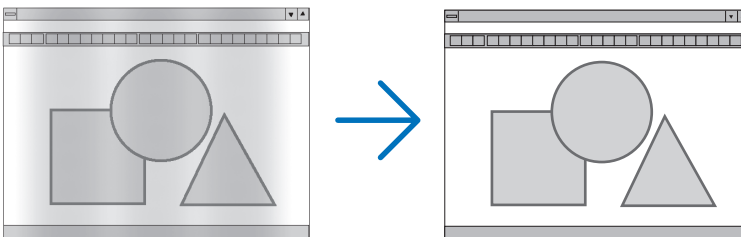
As configurações e ajustes em [DEFINIÇÕES DETALHADAS] no ecrã [PREDEFINIÇÃO] que não estejam actualmente seleccionadas não serão reiniciadas.

[OPÇÕES IMAGEM]

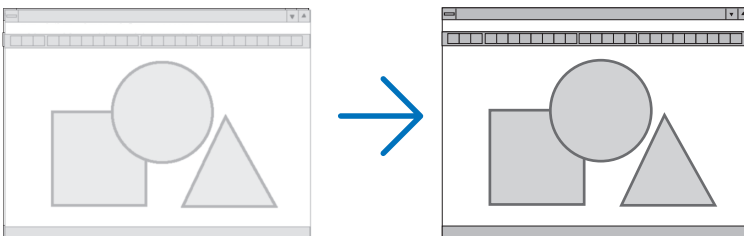


Ajuste de relógio e de fase [RELÓGIO/FASE]

Isto permite-lhe ajustar manualmente o RELÓGIO e a FASE.



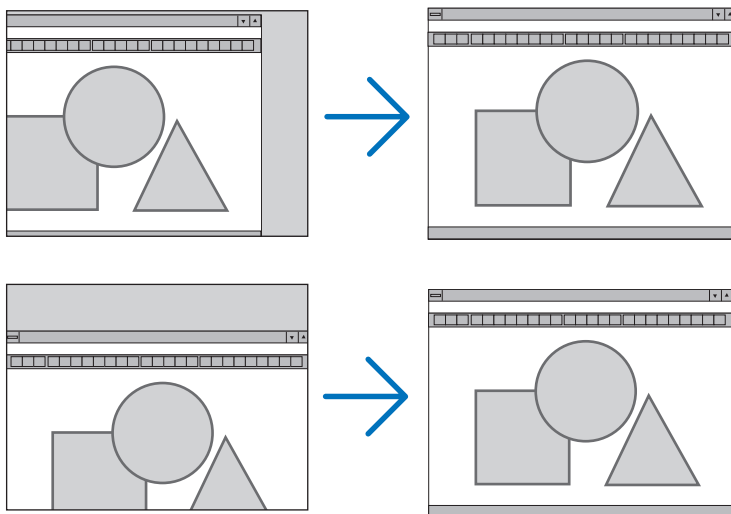
RELÓGIO Use este item para afinar a imagem do computador ou para remover quaisquer bandas verticais que possam aparecer. Esta função ajusta as frequências do relógio que eliminam as bandas horizontais da imagem. Este ajuste pode ser necessário quando ligar o seu computador pela primeira vez.



FASE Use este item para ajustar a fase do relógio ou para reduzir o ruído de vídeo, interferência de pontos ou diafonia. (Isto é evidente quando parte da imagem parece tremer.) Use [FASE] apenas após o [RELÓGIO] estar completo.

Ajustar a posição horizontal/vertical [HORIZONTAL/VERTICAL]

Ajusta a localização da imagem horizontalmente e verticalmente.

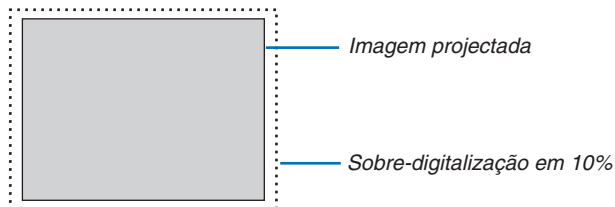


- Uma imagem pode ser distorcida durante o ajuste de [RELÓGIO] and [FASE]. Isto não é um mau funcionamento.
- Os ajustes para [RELÓGIO], [FASE], [HORIZONTAL] e [VERTICAL] serão guardados na memória para o sinal actual. A próxima vez em que você projectar o sinal com a mesma resolução, frequência horizontal e vertical, os seus ajustes serão invocados e aplicados.

Para apagar os ajustes guardados na memória, no menu, seleccione [REINI.] → [SINAL CORRENTE] ou [TODOS OS DADOS] e reinicie os ajustes.

Seleccionar percentagem de sobre-digitalização [SOBRE DIGITALIZAÇÃO]

Selecione a percentagem de sobre-digitalização (0%, 5% e 10%) para o sinal.

**NOTA:**

- Não é possível seleccionar [0[%]] nas entradas VIDEO e S-VIDEO.
- [SOBRE DIGITALIZAÇÃO] não estará disponível quando estiver seleccionado [NATIVO], em [RELAÇÃO DE APRESENTAÇÃO].

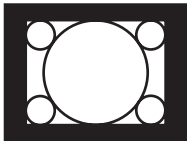
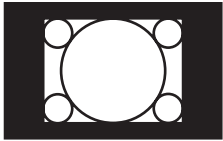
Seleccionar a Relação de Apresentação [RELAÇÃO DE APRESENTAÇÃO]

O termo “relação de apresentação” refere-se à relação entre largura e altura de uma imagem projectada.

O projector determina automaticamente o sinal de entrada e apresenta-o na relação de apresentação apropriada.

- Esta tabela apresenta resoluções típicas e relações de apresentação suportadas pela maior parte dos computadores.

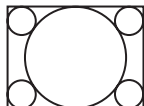
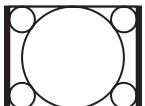
Resolução	Relação de Apresentação
VGA 640 x 480	4:3
SVGA 800 x 600	4:3
XGA 1024 x 768	4:3
WXGA 1280 x 768	15:9
WXGA 1280 x 800	16:10
WXGA+ 1440 x 900	16:10
SXGA 1280 x 1024	5:4
SXGA+ 1400 x 1050	4:3
UXGA 1600 x 1200	4:3

Opções	Função
AUTO	O projector determinará automaticamente o sinal de entrada e apresenta-o na respectiva relação de apresentação. (→ página seguinte) O projector pode determinar erradamente a relação de apresentação dependendo do sinal. Se isto ocorrer, seleccione a relação de apresentação apropriada das que se seguem.
4:3	A imagem é apresentada numa relação de apresentação de 4:3.
16:9	A imagem é apresentada numa relação de apresentação de 16:9.
15:9	A imagem é apresentada numa relação de apresentação de 15:9.
16:10	A imagem é apresentada numa relação de apresentação de 16:10.
ZOOM PANORÂMICO (NP600/NP500/NP400)	A imagem é alargada para a esquerda ou para a direita. As partes da imagem apresentada são cortadas nas extremidades esquerda e direita e não são, por isso, visíveis.
LETTERBOX (NP500W)	A imagem de um sinal letterbox é igualmente alargada na horizontal e na vertical para se ajustar ao ecrã. As partes da imagem apresentada são cortadas nas extremidades de cima e de baixo e não são, por isso, visíveis.
NATIVO	O projector apresenta a imagem actual na sua verdadeira resolução quando o sinal de entrada do computador tiver uma resolução inferior à resolução nativa do projector. [Exemplo 1] Quando for apresentado o sinal de entrada com a resolução 800 x 600 nos NP600/NP500/NP400: [Exemplo 2] Quando for apresentado o sinal de entrada com a resolução 800 x 600 no NP500W:   NOTA: • Quando for apresentado um sinal que não seja do computador, a função [NATIVO] não está disponível. • Quando for apresentado um sinal com uma maior resolução do que a resolução nativa do projector, a função [NATIVO] não está disponível.

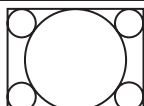
Exemplo de imagem quando a relação de apresentação apropriada for automaticamente determinada

NP600/NP500/NP400

[Sinal de computador]

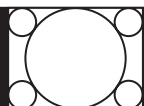
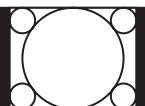
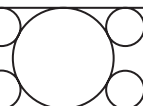
Relação de apresentação do sinal de entrada	4:3	5:4	16:9	15:9	16:10
Exemplo de imagem quando a relação de apresentação apropriada for automaticamente determinada					

[Sinal de vídeo]

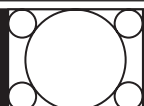
Relação de apresentação do sinal de entrada	4:3	Letterbox	Comprimir
Exemplo de imagem quando a relação de apresentação for automaticamente determinada			 NOTA: Para apresentar um sinal comprimido, seleccione [16:9] ou [ZOOM PANORÂMICO].

NP500W

[Sinal de computador]

Relação de apresentação do sinal de entrada	4:3	5:4	16:9	15:9	16:10
Exemplo de imagem quando a relação de apresentação apropriada for automaticamente determinada					

[Sinal de vídeo]

Relação de apresentação do sinal de entrada	4:3	Letterbox	Comprimir
Exemplo de imagem quando a relação de apresentação for automaticamente determinada		 NOTA: Para apresentar um sinal letterbox correctamente, seleccione [LETTERBOX].	 NOTA: Para apresentar um sinal comprimido correctamente, seleccione [16:9].

SUGESTÃO:

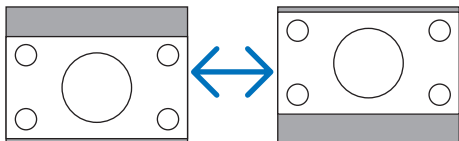
- A posição da imagem pode ser ajustada verticalmente utilizando [POSIÇÃO] quando as relações de apresentação [16:9], [15:9], ou [16:10] forem seleccionadas. (→ [página seguinte](#))
- O termo “letterbox” refere-se a uma imagem mais orientada para a paisagem em comparação com uma imagem 4:3, que é a relação de apresentação standard para uma fonte de vídeo.
O sinal letterbox tem relações de apresentação com o tamanho vista “1.85:1” ou tamanho de cinema “2.35:1” para filmes.
- O termo “comprimir” refere-se à imagem comprimida cuja relação de apresentação é convertida de 16:9 para 4:3.

Ajuste da posição vertical da imagem [POSIÇÃO] (não disponível no NP500W)

(apenas quando estiver seleccionado [16:9], [15:9], ou [16:10] para [RELAÇÃO DE APRESENTAÇÃO])

Quando estiver seleccionado [16:9], [15:9], ou [16:10] em [RELAÇÃO DE APRESENTAÇÃO], a imagem é apresentada com bordos pretos na parte superior e inferior.

Pode ajustar a posição vertical desde o topo até ao fundo da área em preto.



Escolher o Nível do Filtro de Vídeo [FILTRO VÍDEO] (não disponível para Digital RGB, Video e S-Video)

Escolha um dos três níveis para reduzir as interferências de vídeo: [DESLIG.], [MENOS] ou [MAIS].

DESLIG. O filtro de altas frequências está desligado.

MENOS O filtro de altas frequências é aplicado parcialmente.

MAIS O filtro de altas frequências é aplicado por completo.

NOTA:

- Ao escolher a opção [DESLIG.] terá a melhor qualidade de imagem devido a uma maior largura de banda. Escolher a opção [MENOS] suaviza a imagem e escolher a opção [MAIS] suaviza ainda mais a imagem.

6 Descrições e funções do menu [CONFIG.]

[GERAL]



Activar auto trapezóide [AUTO TRAPEZÓIDE]

Esta função permite ao projector detectar a sua inclinação e corrigir automaticamente a distorção vertical. Para activar a função AUTO TRAPEZÓIDE, seleccione [LIGADO]. Para ajustar manualmente a função TRAPEZÓIDE, seleccione [DESLIG.].

Correcção manual da distorção de trapezóide vertical [TRAPEZÓIDE]

Pode corrigir manualmente a distorção vertical. (→ página 28)

SUGESTÃO: Quando esta opção for realçada, premindo o botão ENTER é exibida a barra de cursor para ajuste.

Salvar a correcção do trapezóide vertical [SALVAR TRAPEZIDE]

Esta operação permite salvar as definições actuais do trapezóide.

DESLIG. Não salva definições actuais de correcção do trapezóide. Voltará as definições de correcção do trapezóide para “zero”.

LIGADO..... Salva definições actuais de correcção do trapezóide.

Salvar a alteração afecta todas as fontes. As alterações são guardadas quando o projector é desligado.

NOTA: Quando [AUTO TRAPEZÓIDE] está definido em [LIGADO], [SALVAR TRAPEZIDE] não está disponível. Da próxima vez que ligar a alimentação, a função AUTO TRAPEZÓIDE funcionará e os dados armazenados com [SALVAR TRAPEZIDE] não serão válidas.

Usando a correcção de cor de parede [COR DA PAREDE]



Esta função permite uma rápida correcção de adaptação de cor em aplicações em que o material do ecrã não é branco.

NOTA: Seleccionar [QUADRO BRANCO] reduz a luminosidade da lâmpada.

Definição de modo de lâmpada em normal ou eco [MODA DA LÂMPADA]

Esta função permite seleccionar dois modos de brilho da lâmpada: Modo NORMAL e ECO. O tempo de vida da lâmpada pode ser prolongado usando o modo ECO. Seleccionando o modo ECO diminui o ruído do ventilador em relação ao modo NORMAL.

Modo da Lâmpada	Descrição	Estado do indicador de LAMP
NORMAL	Este é a definição predefinida (100% Brilho).	Deslig.
ECO	Selecione este modo para aumentar o tempo de vida da lâmpada (NP600/NP500W: cerca de 70% de brilho de saída de luz / NP500/NP400: cerca de 80% de brilho de saída de luz)	Luz verde fixa

NOTA:

- O [TEMPO DA LÂMPA. REST.] e as [HORAS DE LÂMPADA USADAS] podem ser verificados em [TEMPO DE USO]. Selecione [INFO.] → [TEMPO DE USO]. (→ página 67)
- O projector fica sempre em [NORMAL] durante um minuto após a lâmpada ser ligada e enquanto o indicador POWER acender intermitente a verde. A condição da lâmpada não será afectada mesmo quando o [MODA DA LÂMPADA] for alterado.
- Se não houver sinal durante um minuto, o projector apresentará um fundo azul, preto ou um logótipo (dependendo da definição) e entrará em modo [ECO].
O projector volta para [NORMAL] desde que seja recebido um sinal.
- Se o projector sobreaquecer no modo [NORMAL] por ser usado num ambiente com alta temperatura, poderá acontecer que o [MODA DA LÂMPADA] mudará automaticamente para o modo [ECO] para proteger o projector. Esse modo é chamado de “modo ECO forçado”. Quando o projector estiver no modo [ECO] forçado, o brilho da imagem diminuirá. A luz fixa do indicador LAMP indicará que o projector está no modo [ECO]. Quando o projector voltar à temperatura normal, o [MODA DA LÂMPADA] voltará ao modo [NORMAL].
O símbolo termómetro [🔥] indica que o [MODA DA LÂMPADA] foi definido forçosamente para o modo [ECO] porque a temperatura interna está muito elevada.

Definição de Legenda fechada [LEGENDA FECHADA]

Esta opção define vários modos de legenda fechada que permitem que seja sobreposto texto à imagem projectada de vídeo ou S-Video.

DESLIG. Fecha o modo de legenda fechada.

LEGENDA1-4 O texto é sobreposto.

TEXT01-4 O texto é apresentado.

NOTA:

A legenda fechada não fica disponível nas seguintes condições:

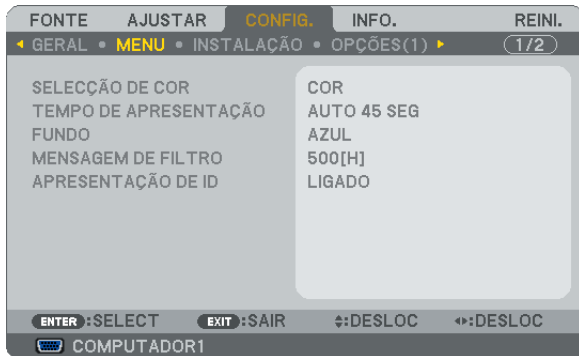
- quando se apresenta as mensagens ou menus.
- quando uma imagem é ampliada, parada ou silenciada.

Seleção do menu idioma [IDIOMA]

Pode escolher um dos 21 idiomas do menu no ecrã.

NOTA: A sua definição não será afectada, mesmo quando se fizer [REINI.] no menu.

[MENU]



Seleção da cor do menu [FÄRGVAL]

Pode escolher entre duas opções para a cor do menu: COR e MONOCROMÁTICO.

Seleção do tempo de apresentação do menu [VISNINGSTID]

Esta opção permite-lhe seleccionar quanto tempo o projector aguarda após o último toque de um botão para desligar o menu. As escolhas predefinidas são [MANUAL], [AUTO 5 SEG], [AUTO 15 SEG] e [AUTO 45 SEG]. A escolha [AUTO 45 SEG] é predefinida de origem.

Seleção de uma cor ou logótipo para fundo [FUNDO]

Use esta função para apresentar um ecrã azul/preto ou logótipo quando não houver nenhum sinal disponível. O fundo por defeito é [AZUL].

NOTA: A sua definição não será afectada, mesmo quando se fizer [REINI.] no menu.

Seleção do Tempo de Intervalo para a Mensagem de Filtro [MENSAGEM DE FILTRO]

Esta opção permite-lhe seleccionar o intervalo de tempo para a apresentação da mensagem de filtro. Limpe o filtro quando aparecer a mensagem "POR FAVOR LIMPE O FILTRO." (→ página 70)

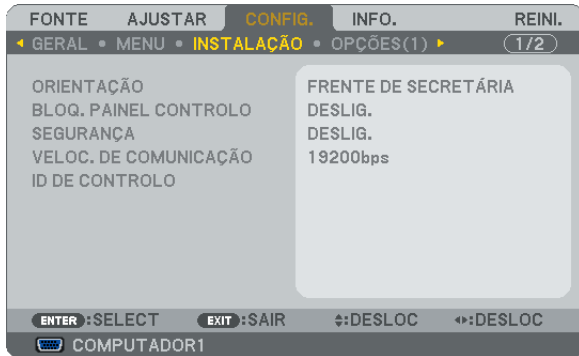
Há cinco opções disponíveis: DESLIG., 100[H], 200[H], 500[H], 1000[H]

A definição padrão é 500[H].

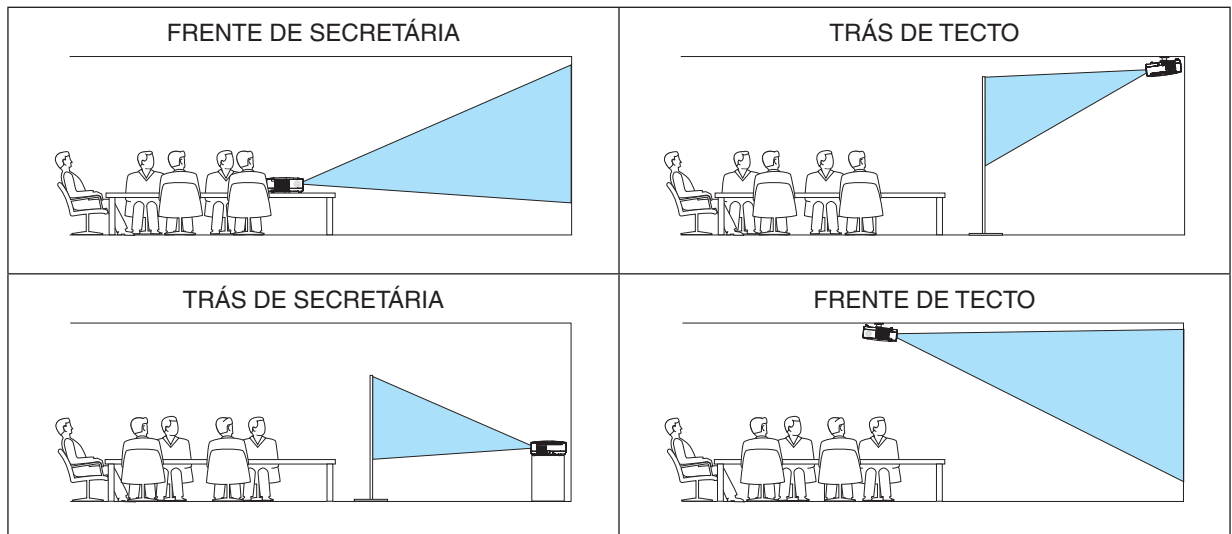
NOTA: A sua definição não será afectada mesmo quando for executado [REINI.] a partir do menu.

Ligar/Desligar (ON/OFF) ID de Controlo [APRESENTAÇÃO DE ID]

APRESENTAÇÃO DE ID.... Esta opção liga e desliga o número ID que é apresentado quando o botão ID SET no controlo remoto é premido.

[INSTALAÇÃO]**Seleção da orientação do projector [ORIENTAÇÃO]**

Isto reorienta a imagem para o tipo de projecção. As opções são: Frente de secretária, Trás de tecto, Trás de secretária e Frente de tecto.



Desactivar os botões do corpo do projector [BLOQ. PAINEL CONTROLO]

Esta opção liga e desliga a função [BLOQ. PAINEL CONTROLO].

NOTA:

- Este [BLOQ. PAINEL CONTROLO] não afecta as funções de controlo remoto.
- Quando o painel de controlo estiver bloqueado, premindo e mantendo premido o botão EXIT no corpo do projector durante cerca de 10 segundos altera a definição para [DESLIG.].

SUGESTÃO: Quando o [BLOQ. PAINEL CONTROLO] estiver ligado, será apresentado um ícone de bloqueio de teclas [] no canto inferior esquerdo do menu.

Activar a segurança [SEGURANÇA]

Esta função liga e desliga a função SEGURANÇA.

Se a senha correcta não for introduzida, o projector não pode projectar nenhuma imagem. (→ página 36)

NOTA: A sua definição não será afectada, mesmo quando se fizer [REINI.] no menu.

Seleção da velocidade de comunicação [VELOC. DE COMUNICAÇÃO]

Esta função define a taxa baud da porta de controlo do PC (D-Sub 9P). Suporta taxas de dados de 4800 a 19200 bps. A taxa padrão é 19200 bps. Seleccione a taxa baud apropriada para o equipamento ligado (dependendo do equipamento, uma taxa baud mais baixa poderá ser recomendada para uso com cabos longos).

NOTA: A velocidade de comunicação seleccionada não será afectada mesmo quando for usado [REINI.] no menu.

Definir ID em [ID DE CONTROLO] do projector

(Disponível apenas quando for usado o controlo remoto opcional NP02RC)

Você pode operar múltiplos projectores separada e independentemente com um controlo remoto único que tenha a função ID DE CONTROLO. Se você atribuir o mesmo ID a todos os projectores, poderá operar convenientemente todos os projectores em conjunto usando um único controlo remoto. Para o fazer, deve atribuir um número ID a cada projector

NÚMERO DE ID DE CONTROLOSelecione um número de 1 a 254 que deseje atribuir ao projector.

ID DE CONTROLOSelecione [DESLIG.] para desligar o ID DE CONTROLO e seleccionar [LIGADO] para ligar a definição de ID DE CONTROLO.

APRESENTAÇÃO DE IDEsta opção liga e desliga o número ID que é apresentado quando o botão ID SET no controlo remoto é premido.

NOTE:

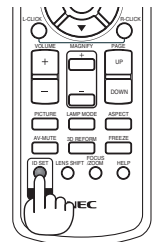
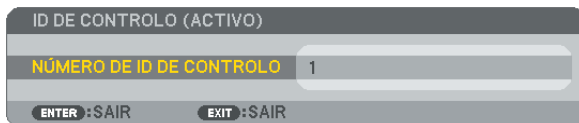
- Seleccionar [LIGADO] para [ID DE CONTROLO] fará com que o controlo remoto fornecido com o projector fique inoperacional. Os botões da caixa do projector poderão ser usados. Nem é possível operar o projector usando um controlo remoto NP01RC que não tenha a função ID DE CONTROLO.
- A sua definição não será afectada, mesmo quando se fizer [REINI.] no menu.
- Premir e manter premido o botão ENTER da estrutura do projector durante 10 segundos apresentará o menu de cancelamento do ID de Controlo.

Atribuir ou alterar o ID de controlo

1. Ligue o projector.

2. Prima o botão ID SET no controlo remoto (NP02RC).

Será apresentado o ecrã ID DE CONTROLO.



Se o projector puder ser operado com o ID de controlo remoto actual, será apresentado [ACTIVO]. Se o projector não puder ser operado com o ID de controlo remoto actual, será apresentado [INACTIVO]. Para operar o projector inactivo, atribua o ID de controlo usado para o projector utilizando o seguinte procedimento (Passo 3).

3. Prima um dos botões do teclado numérico enquanto prime e mantém premido o botão ID SET do controlo remoto (NP02RC).

Exemplo:

Para definir "3", prima o botão "3" no controlo remoto.

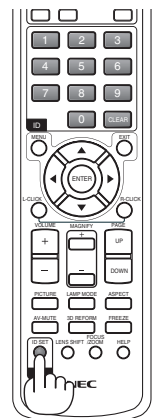
Nenhum ID significa que todos os projectores podem ser operados com um único controlo remoto. Para definir "Nenhum ID", introduza "000" ou prima o botão CLEAR.

SUGESTÃO: A gama de IDs é de 1 a 254.

4. Liberte o botão ID SET.

Será apresentado o ecrã ID DE CONTROLO actualizado.

NOTA: Os IDs podem ser apagados alguns dias depois de as baterias se esgotarem ou serem removidas.



[OPÇÕES(1)]**Configurar o Ajuste Automático [AUTO AJUSTE]**

Esta característica define o modo de Ajuste Automático de modo a que o sinal do computador possa ser ajustado automática ou manualmente quanto a distorções e estabilidade. Pode fazer os ajustes automaticamente de duas formas: [NORMAL] e [FINO].

- DESLIG. O sinal do computador não será ajustado automaticamente. Pode otimizar automaticamente o sinal do computador.
- NORMAL..... Configuração predefinida. O sinal do computador será ajustado automaticamente. Seleccione geralmente esta opção.
- FINO Seleccione esta opção se for necessário um ajuste fino. Pode levar mais tempo a passar para a fonte do que quando selecciona a opção [NORMAL].

Seleccionar o modo ventilador [MODO VENTILADOR]

Esta opção permite seleccionar três modos para a velocidade do ventilador: Modo automático, modo alta velocidade e modo de alta altitude.

- AUTO Os ventiladores incorporados funcionam a uma velocidade variável de acordo com a temperatura interna.
- ALTO Os ventiladores incorporados funcionam a alta velocidade.
- ALTA ALTITUDE Os ventiladores incorporados funcionam a alta velocidade. Seleccione esta opção quando usar o projector em altitudes de cerca de 5500 pés/1600 metros ou superior.

Quando desejar arrefecer rapidamente a temperatura interior do projector, seleccione [ALTO].

NOTA:

- Recomenda-se que seleccione o modo de velocidade alta se usar o projector sem paragens por dias consecutivos.
- Defina [MODO VENTILADOR] para [ALTA ALTITUDE] quando usar o projector em altitudes de aproximadamente 5500 pés/1600 metros ou superiores.
Usando o projector em altitudes de aproximadamente 5500 pés/1600 metros ou superiores sem definir em [ALTA ALTITUDE] pode provocar o sobreaquecimento do projector e este pode desligar-se. Se tal acontecer, aguarde um par de minutos e ligue o projector.
- Usar o projector em altitudes inferiores a aproximadamente 5500 pés/1600 metros e definindo em [ALTA ALTITUDE] pode causar que a lâmpada arrefeça demais, provocando tremulação da imagem. Mude o [MODO VENTILADOR] para [AUTO].
- Usando o projector em altitudes de aproximadamente 5500 pés/1600 metros ou superiores pode encurtar a vida de componentes ópticos tais como a lâmpada.
- A sua definição não será afectada, mesmo quando se fizer [REINI.] no menu.

Seleccionar o Formato do Sinal [SELECÇÃO DE SINAL]

[COMPUTADOR1], [COMPUTADOR2(ANALÓGIC)], [COMPUTADOR2]

Permite-lhe escolher [COMPUTADOR1] ou [COMPUTADOR2(ANALÓGIC)] para uma fonte RGB como o computador, ou [COMPONENTE] para uma fonte de vídeo componente, como o leitor de DVD. No geral, escolha a opção [RGB/COMPONENTE] e o projector detecta automaticamente um sinal componente. No entanto, pode haver alguns sinais componentes que o projector não consegue detectar. Se for este o caso, seleccione a opção [COMPONENTE].

[Seleção do Sistema VIDEO e S-VIDEO]

Esta característica permite-lhe seleccionar automática ou manualmente padrões de vídeo composto.

No geral, escolha a opção [AUTO] e o projector detecta automaticamente o padrão de vídeo.

Se o projector tiver dificuldades em detectar o padrão de vídeo, escolha o padrão de vídeo adequado a partir do menu.

Isto tem de ser feito para VIDEO e S-VIDEO respectivamente.

Activar ou Desactivar Modo WXGA [MODO WXGA]

Ao seleccionar [LIGADO] dará prioridade a um sinal WXGA (1280 x 768) no reconhecimento de um sinal de entrada.

Quando o [MODO WXGA] está definido para [LIGADO], um sinal XGA (1024 x 768) pode não ser reconhecido no NP600, NP500, ou NP400. Neste caso, seleccione [DESLIG.].

Ligar a opção de desinterlaçar [DESINTERLAÇAR]

Liga e desliga a função de desinterlaçar para um sinal telecinema.

DESLIG. Selecciona esta opção se existirem instabilidades ou artefactos no vídeo.

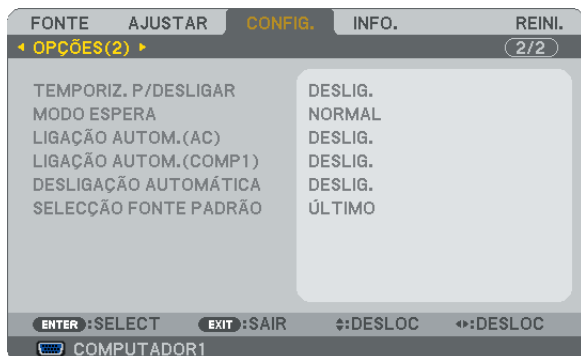
LIGADO..... Configuração padrão por defeito.

NOTA: Esta característica não se encontra disponível para sinais RGB, 480p, 576p e HDTV.

Activar o som das teclas e o som de erro [BIP]

Esta função liga e desliga o som do botão ou o alarme quando são executadas as seguintes operações.

- Apresentação do menu principal
- Comutar fontes
- Reiniciar dados usando [REINI.]
- Premir o botão POWER ON ou POWER OFF

[OPÇÕES(2)]**Usar o temporizador para desligar [TEMPORIZ. P/DESLIGAR]**

1. **Selecione o tempo desejado entre 30 minutos e 16 horas: DESLIG., 0:30, 1:00, 2:00, 4:00, 8:00, 12:00, 16:00.**
2. **Prima o botão ENTER no controlo remoto.**
3. **Começa a contagem decrescente do tempo restante.**
4. **O projector desliga depois da contagem decrescente terminar.**

NOTA:

- Para cancelar o tempo predefinido, defina [DESLIG.] para o tempo predefinido ou desligue a alimentação.
- Quando o tempo restante chegar a 3 minutos antes do projector ser desligado, a mensagem [O PROJECTOR DESLIGARÁ DENTRO DE 3 MINUTOS.] é apresentada no fundo do ecrã.

Seleccionar economizar energia em [MODO ESPERA]

O projector tem dois modos de espera: [NORMAL] e [ECONOMIZAR ENERGIA].

O modo ECONOMIZAR ENERGIA é o modo que permite colocar o projector na condição de poupança de energia que consome menos energia do que o modo NORMAL. O projector é predefinido em modo NORMAL de origem.

NORMAL.....Indicador de alimentação: Luz laranja/Indicador STATUS: Luz verde

ECONOMIZAR ENERGIAIndicador de alimentação: Luz laranja/Indicador STATUS: Deslig.

Os seguintes conectores, botões ou funções não funcionarão durante este modo.

- Porta de PC CONTROL, conector MONITOR OUT e conector AUDIO OUT
- Funções Rede, Alerta de Correio, LIGAÇÃO AUTOM. (COMP1)
- Botões além do botão POWER na estrutura
- Botões além do botão POWER ON no comando à distância
- Função Virtual Remote

NOTA: A sua definição não será afectada mesmo quando for executado [REINI.] a partir do menu.

Activar Auto ligação [LIGAÇÃO AUTOM.(AC)]

Liga automaticamente o projector quando o cabo de alimentação é introduzido numa tomada de corrente activa. Isto elimina a necessidade de usar sempre o botão POWER do controlo remoto ou do corpo do projector.

Ligar o Projector Aplicando Sinal de Computador [LIGAÇÃO AUTOM.(COMP1)]

Quando o projector está no modo de espera, a aplicação de um sinal de computador de um computador ligado à entrada COMPUTER1 IN faz acender o projector e faz projectar simultaneamente a imagem do computador. Esta funcionalidade elimina a necessidade de usar sempre o botão POWER do controlo remoto ou do corpo do projector para ligar o projector.

Para usar essa função, primeiro ligue um computador ao projector e o projector a uma entrada CA sob tensão.

NOTA:

- Desligar um sinal de computador do computador não desliga o projector. Recomenda-se usar esta função em combinação com a função DESLIGAÇÃO AUTOMÁTICA.
- Essa função não estará disponível nas seguintes condições:
 - quando for aplicado um sinal componente ao conector COMPUTER1 IN
 - quando for aplicado um sinal RGB Verde ou um sinal componente sinc
 - quando for seleccionado [ECONOMIZAR ENERGIA] para [MODO ESPERA]

Activar a gestão da corrente [DESLIGAÇÃO AUTOMÁTICA]

Quando seleccionar esta opção, pode fazer com que o projector se desligue automaticamente (a uma altura escolhida: 5 min., 10 min., 20 min., 30 min.) se não houver qualquer sinal recebido por uma entrada.

Seleção da fonte padrão [SELECÇÃO FONTE PADRÃO]

Pode definir o projector como por defeito para qualquer das suas entradas de cada vez que o projector for ligado.

ÚLTIMO	Regula como padrão a última entrada activa de cada vez que o projector é iniciado.
AUTO	Procura uma fonte activa na seguinte ordem COMPUTADOR1 → COMPUTADOR2(DIGITAL) → COMPUTADOR2(ANALÓGIC) → VIDEO → S-VIDEO → COMPUTADOR1 e apresenta a primeira fonte encontrada.
COMPUTADOR1	Apresenta o sinal do conector COMPUTER 1 IN cada vez que o projector for ligado.
COMPUTADOR2(DIGITAL).....	Apresenta o sinal digital DVI COMPUTER 2 IN cada vez que o projector for ligado.
COMPUTADOR2(ANALÓGIC)....	Apresenta o sinal do conector COMPUTER 2 IN cada vez que o projector for ligado.
VIDEO	Apresenta a fonte vídeo do conector VIDEO IN de cada vez que o projector é ligado.
S-VIDEO	Apresenta a fonte vídeo do conector S-VIDEO IN de cada vez que o projector é ligado.

7 Descrições de menu e funções [INFO.]

Apresenta o estado do sinal corrente e da utilização da lâmpada. Este item tem quatro páginas. A informação incluída é a seguinte:

SUGESTÃO: Premir o botão HELP do controlo remoto apresentará os itens do menu [INFO.].

[TEMPO DE USO]



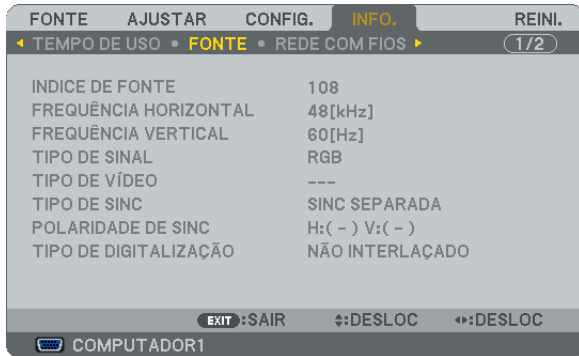
[TEMPO DA LÂMPA. REST.] (%)*

[HORAS DE LÂMPADA USADAS] (H)

[HORAS DO FILTRO USADAS] (H)

- * O indicador de progresso mostra a percentagem da vida da lâmpada restante.
O valor informa a quantidade de uso da lâmpada. Quando o tempo restante de lâmpada chegar a 0, a barra indicadora TEMPO DA LÂMPADA REST. mudará de 0% para 100 horas e iniciará a contagem decrescente.
Se o tempo de lâmpada restante atingir 0 horas, o projector não liga independentemente do MODO DA LÂMPADA ser definido em NORMAL ou ECO.
- Será apresentada a mensagem de que a lâmpada ou os filtros devem ser substituídos durante um minuto quando o projector for ligado e quando for premido o botão POWER do projector ou do comando à distância.
Para cancelar a mensagem, prima qualquer botão do corpo do projector ou do controlo remoto.

Vida da lâmpada (H)		Substituição da lâmpada
NORMAL	ECO	
3000	4000	NP07LP

[FONTE]

[INDICE DE FONTE]

[FREQUÊNCIA HORIZONTAL]

[TIPO DE SINAL]

[TIPO DE SYNC]

[TIPO DE DIGITALIZAÇÃO]

[FREQUÊNCIA VERTICAL]

[TIPO DE VÍDEO]

[POLARIDADE DE SYNC]

[REDE COM FIOS]

[NOME DO PROJECTOR]

[ENDEREÇO MAC]

[VERSION]

[PRODUCT]

[SERIAL NUMBER]

[FIRMWARE] Version

[DATA] Version

[CONTROL ID] (quando [ID DE CONTROLO] for definido)

8 Descrições e funções do menu [REINI.]



Voltar aos valores de fábrica [REINI.]

A função REINI. permite alterar os ajustes e as definições para as predefinições de fábrica de uma (todas) fonte(s), excepto o seguinte:

[SINAL CORRENTE]

Reinicia os ajustes para o sinal corrente para os níveis predefinidos de fábrica.

Os itens que podem ser reiniciados são: [PREDEFINIÇÃO], [CONTRASTE], [BRILHO], [COR], [MATIZ], [NITIDEZ], [RELAÇÃO DE APRESENTAÇÃO], [HORIZONTAL], [VERTICAL], [RELÓGIO], [FASE] e [SOBRE DIGITALIZAÇÃO].

[TODOS OS DADOS]

Reinicia todos os ajustes e definições para todos os sinais para as predefinições de fábrica.

Todos os itens podem ser reiniciados **EXCEPTO** [IDIOMA], [FUNDO], [MENSAGEM DE FILTRO], [SEGURANÇA], [VELOC. DE COMUNICAÇÃO], [ID DE CONTROLO], [MODO ESPERA], [MODO VENTILADOR], [TEMPO DA LÂMP. REST.], [HORAS DE LÂMPADA USADAS], [HORAS DO FILTRO USADAS] e [DEFINIÇÕES DE REDE].

Para reiniciar o tempo de uso da lâmpada, veja “Apagar o contador de horas da lâmpada [APAGAR HORAS DA LÂMPADA]” abaixo.

Apagar Definições de Rede [DEFINIÇÕES DE REDE]

Faz voltar o [DHCP], [ENDEREÇO IP], a [MÁSCARA SUBNET] e a [PORTAL] às predefinições.

Apagar o contador de horas da lâmpada [APAGAR HORAS DA LÂMPADA]

Reinicia o relógio da lâmpada a zero. Seleccionando esta opção apresenta o submenu para confirmação. Seccione a opção [SIM] e prima o botão ENTER.

NOTA: O tempo decorrido de uso da lâmpada não será afectado mesmo quando for feito [REINI.] a partir do menu.

NOTA: O projector desligará e entrará no modo de espera quando você continuar a usar o projector por mais 100 horas após a lâmpada ter alcançado o fim da sua vida. Nesta condição, não será possível apagar o medidor de horas da lâmpada no menu. Se tal acontecer, prima o botão HELP do controlo remoto durante 10 segundos para repor o relógio da lâmpada novamente em zero. Faça isto apenas após substituir a lâmpada.

Apagar as Horas do Filtro [APAGAR HORAS DO FILTRO]

Reinicia o tempo de utilização do filtro novamente em zero. Seleccionar esta opção apresenta o submenu de confirmação. Seccione a opção [SIM] e prima o botão ENTER.

NOTA: O tempo decorrido de utilização do filtro não será afectado, mesmo quando escolher a opção [REINI.] no menu.

6. Manutenção

Esta secção descreve os simples processos de manutenção que deverá seguir para limpar os filtros e substituir a lâmpada.

1 Limpeza e Substituição dos Filtros

A esponja de filtro de ar impede a entrada de poeira e sujidade no projector e deverá ser frequentemente limpa. Se o filtro estiver sujo ou entupido, o projector poderá aquecer.

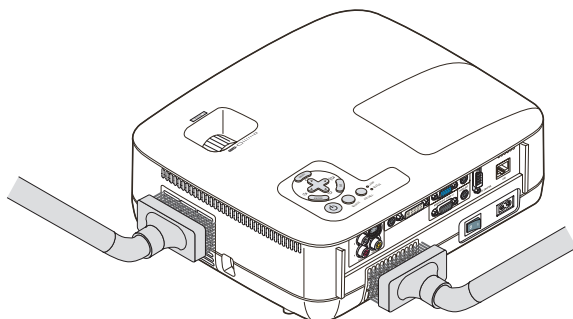
NOTA: A mensagem para limpeza do filtro será apresentada durante um minuto após o projector ser ligado ou desligado. Para cancelar a mensagem, prima qualquer botão no corpo de projector ou no controlo remoto.

CUIDADO

- Desligue o projector, desligue o interruptor da alimentação e retire a ficha da tomada antes de substituir os filtros.
- Limpe apenas a parte exterior do filtro com um aspirador.
- Não tente utilizar o projector sem a tampa do filtro.

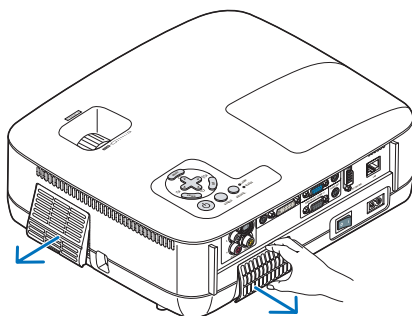
Para limpar o filtro do ar:

Aspire o filtro através da tampa do filtro.



Para substituir o filtro (esponja):

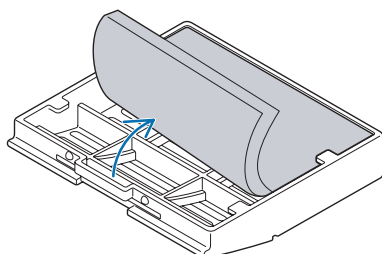
1. Retire a tampa do filtro (2 locais) premindo a patilha da tampa para cima até que esta fique aberta.



2. Substitua os dois filtros.

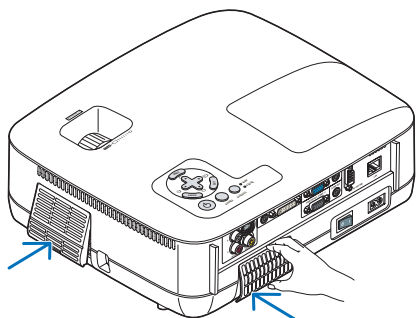
(1) Retire suavemente o filtro (esponja) e limpe a tampa do filtro.

(2) Coloque o novo filtro na tampa do filtro.



3. Volte a colocar a tampa do novo filtro (2 locais).

- Insira a tampa do filtro até sentir um “clique”.

**4. Apagar as horas do filtro usadas.**

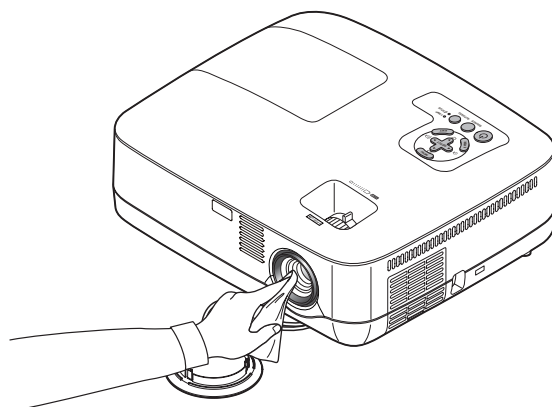
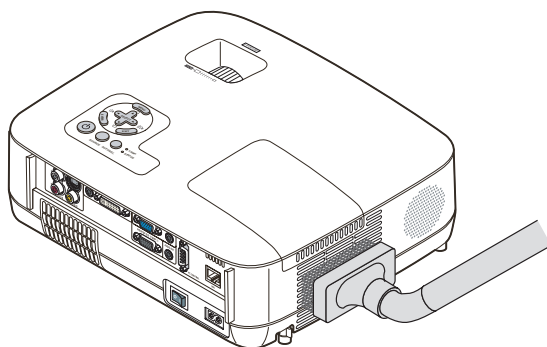
Para reiniciar o tempo de uso do filtro, no menu escolha a opção [REINI.] → [APAGAR HORAS DO FILTRO].
(→página 69 para reiniciar o tempo de uso do filtro.)

NOTA: Não lave o filtro com sabão e água. O sabão e água danificam a membrana do filtro. Antes de substituir o filtro, retire o pó e a sujeira da estrutura do projector. Mantenha-se afastado do pó e sujeira durante a substituição do filtro.

NOTA: Quando substituir a lâmpada, também é aconselhável substituir o filtro. O filtro vem no mesmo pacote que a sua lâmpada de substituição.

② Limpeza da Estrutura e da Lente

1. **Desligue o projector antes de proceder à limpeza.**
2. **Limpe a estrutura periodicamente com um pano ligeiramente embebido em água. Se estiver muito sujo, utilize um detergente neutro. Nunca utilize detergentes fortes ou solventes, como álcool ou diluente.**
3. **Utilize um soprador ou papel especial para limpar a lente e tenha cuidado para não riscar ou danificar a lente.**



3 Substituir a Lâmpada

Quando a lâmpada atingir o fim da sua vida, o indicador LAMP no corpo do projector pisca a vermelho. Ainda que a lâmpada ainda funcione, substitua-a para manter um óptimo comportamento do projector. Após substituir a lâmpada, assegure-se de que apaga o contador de horas da lâmpada. (→ página 69)



CUIDADO

- NÃO TOQUE NA LÂMPADA imediatamente após esta ter sido usada. Ela está extremamente quente. Desligue o projector, espere 30 segundos, desligue a alimentação e o cabo da alimentação. Deixe a lâmpada arrefecer durante uma hora antes de manuseá-la.
- NÃO REMOVA NENHUNS PARAFUSOS excepto o parafuso da tampa da lâmpada e dois parafusos do compartimento da lâmpada. Pode sofrer um choque eléctrico.
- Não parta o vidro de revestimento da lâmpada.
Mantenha os dedos afastados da superfície de vidro de revestimento da lâmpada. Deixar dedadas na superfície do vidro pode fazer com que apareçam sombras indesejadas e uma pobre qualidade de imagem.
- O projector desliga e passa a modo espera quando continuar a usar o projector por mais 100 horas após a lâmpada ter alcançado o fim da sua vida. Se tal acontecer, assegure-se de que substitui a lâmpada. Se continuar a usar a lâmpada depois desta atingir o fim do seu tempo de utilização, a lâmpada poderá quebrar-se, e poderão espalhar-se pedaços de vidro na caixa da lâmpada. Não lhes toque, dado que os pedaços de vidro podem provocar ferimentos. Se tal acontecer, solicite ao representante NEC que efectue a substituição da lâmpada.

* *NOTA: Esta mensagem é apresentada nas seguintes condições:*

- *durante um minuto após o projector ter sido ligado*
- *quando o botão  (POWER) na estrutura do projector, ou o botão POWER OFF no comando à distância for premido*

Para desligar a mensagem, prima qualquer botão na estrutura do projector ou no comando à distância.

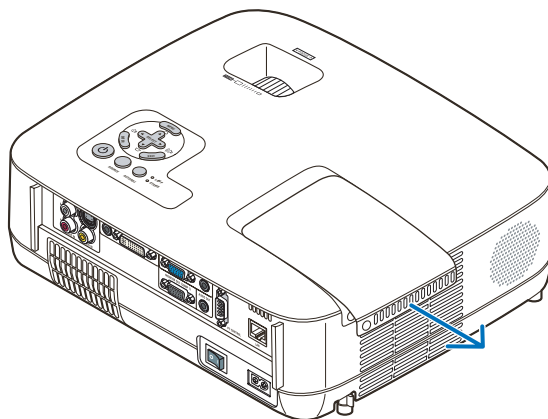
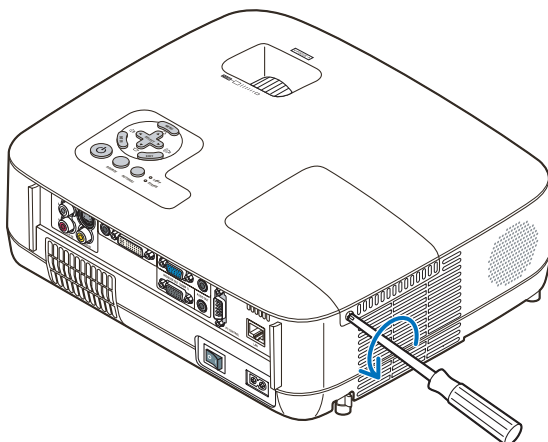
Para substituir a lâmpada:

Lâmpada opcional e ferramentas necessárias para a substituição:

- Lâmpada de substituição NP07LP

1. Retire a tampa da lâmpada.

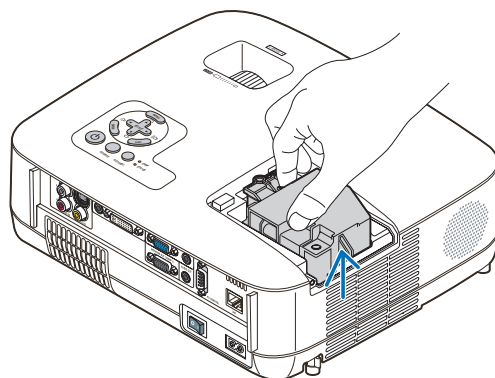
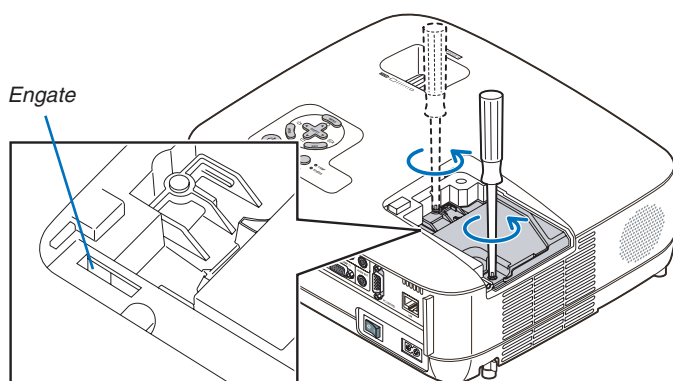
- (1) Desaperte o parafuso da tampa da lâmpada.
 - O parafuso da tampa da lâmpada não é amovível.
- (2) Empurre e faça deslizar a tampa da lâmpada para fora.

**2. Retirar o compartimento da lâmpada.**

- (1) Desaperte os dois parafusos que seguram o compartimento da lâmpada até que a chave de estrelas comece a rodar no vazio.
 - Os dois parafusos não são amovíveis.
 - Existe um engate no compartimento para prevenir o risco de choques eléctricos. Não tente alterar o sistema do engate.
- (2) Retire o compartimento da lâmpada segurando-o.

⚠ CUIDADO:

Certifique-se de que o revestimento da lâmpada está suficientemente frio antes de o retirar.



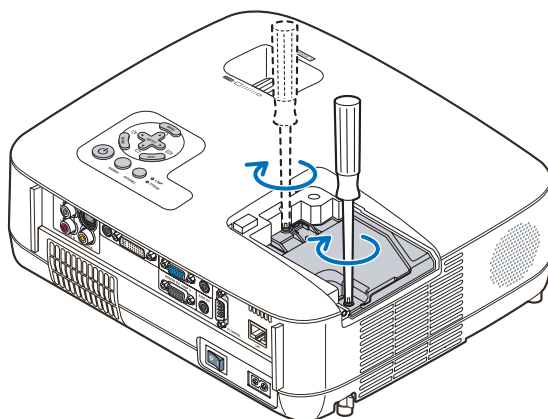
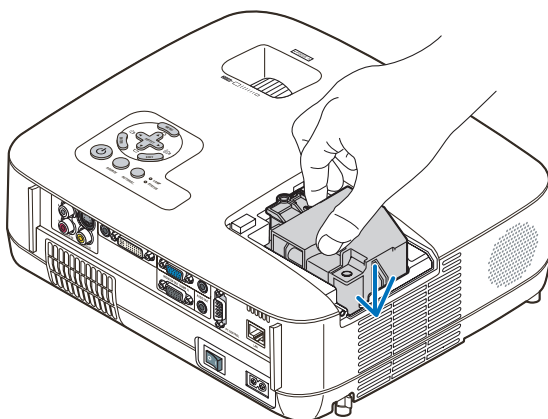
3. Instale um novo compartimento da lâmpada.

- (1) Insira um novo compartimento da lâmpada até que este fique ligado na ficha.

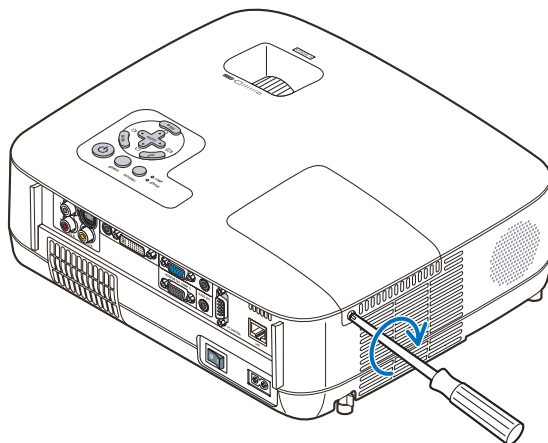
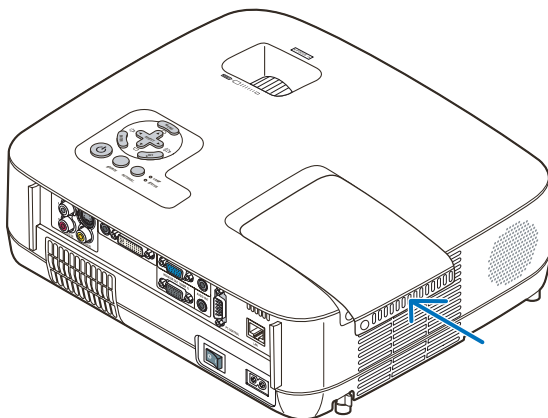
CUIDADO

Não utilize outra lâmpada para além da lâmpada de substituição da NEC NP07LP.
Peça-a no seu revendedor NEC.

- (2) Empurre a parte central do topo do revestimento da lâmpada para a segurar.
(3) Fixe o compartimento no devido lugar com os dois parafusos.
- Certifique-se que aperta os parafusos.

**4. Voltar a colocar a tampa da lâmpada.**

- (1) Faça deslizar a tampa da lâmpada de volta para o lugar, até que ouça um clique de fixação.
(2) Aperte o parafuso para segurar a tampa da lâmpada.
- Certifique-se de que aperta o parafuso.

**5. Ligue o cabo da alimentação fornecido, ligue o interruptor da alimentação e ligue o projetor.****6. Finalmente, seleccione o menu → [REINI.] → [APAGAR HORAS DA LÂMPADA], para reiniciar as horas de utilização da lâmpada.**

NOTA: Quando continuar a usar o projetor por mais 100 horas após a lâmpada ter alcançado o fim da sua vida, não será possível ligar o projetor e o menu não é apresentado.

Se tal acontecer, prima o botão HELP do controlo remoto durante 10 segundos para repor o relógio da lâmpada novamente em zero. Quando o relógio do tempo da lâmpada for reposto a zero, o indicador LAMP apaga.

7. Anexo

1 Resolução de Problemas

Esta secção ajuda-o a resolver problemas que pode encontrar enquanto estiver a configurar ou a utilizar o projector.

Mensagens do Indicador

Indicador da Alimentação

Condição do Indicador			Condição do Projector	Nota
Desligado			A alimentação está desligada	—
Luz a piscar	Verde	0,5 seg Ligado, 0,5 seg Deslig.	O projector está a preparar-se para ser ligado.	Espere um momento.
		2,5 seg Ligado, 0,5 seg Deslig.	O temporizador para desligar está ligado.	—
	Cor-de-Laranja	0,5 seg Ligado, 0,5 seg Deslig.	O projector está a arrefecer.	Espere um momento.
Luz fixa	Verde		O projector está ligado.	—
	Cor-de-Laranja		O projector está no modo de espera.	—

Indicador do Estado

Condição do Indicador			Condição do Projector	Nota
Desligado			Normal ou Espera ([ECONOMIZAR ENERGIA] para [MODOS ESPERA])	—
Luz a piscar	Vermelha	1 ciclo (0,5 seg ligado, 2,5 seg desligado)	Erro da tampa da lâmpada ou erro do compartimento da lâmpada	Substitua a tampa da lâmpada ou o compartimento da lâmpada correctamente.
		2 ciclos (0,5 seg ligado, 0,5 seg desligado)	Erro de temperatura	O projector está sobreaquecido. Mova o projector para um local mais fresco.
		3 ciclo (0,5 seg ligado, 0,5 seg desligado)	Erro de alimentação	Unidade de alimentação não funciona correctamente. Contacte o revendedor.
		4 ciclos (0,5 seg ligado, 0,5 seg desligado)	Erro da ventoinha	As ventoinhas não funcionam correctamente.
		6 ciclos (0,5 seg ligado, 0,5 seg desligado)	Erro da lâmpada	A lâmpada não acende. Espere um minuto e volte a ligá-la.
	Verde		A lâmpada está a acender novamente (O projector está a arrefecer.)	O projector está a acender novamente. Espere um momento.
Luz fixa	Verde		Espera ([NORMAL] para [MODOS ESPERA])	—
	Cor-de-Laranja		O botão da estrutura está bloqueado	Premiu o botão na estrutura quando este se encontrava bloqueado.

Indicador da lâmpada

Condição do Indicador			Condição do Projector	Nota
Desligado			Normal	—
Luz a piscar	Vermelha		A lâmpada atingiu o teu tempo de vida útil. Aparece a mensagem de substituição da lâmpada.	Substitua a lâmpada.
Luz fixa	Vermelha		A lâmpada foi usada para além do seu limite. O projector não liga até que a lâmpada seja substituída.	Substitua a lâmpada.
	Verde		O modo da lâmpada está definido para o modo Eco	—

Protecção contra o Sobreaquecimento

Se a temperatura dentro do projector aumentar demasiado, o protector contra o sobreaquecimento desliga automaticamente a lâmpada com o indicador STATUS a piscar (2 ciclos ligado e desligado.)

Caso isto aconteça, faça o seguinte:

- Desligue o cabo da alimentação quando as ventoinhas de arrefecimento pararem.
- Mova o projector para um local mais fresco, caso a sala onde se encontre esteja demasiado quente.
- Limpe os orifícios de ventilação se estes estiverem bloqueados com pó.
- Espere cerca de 60 minutos até que o interior do projector fique suficientemente frio.

Problemas Comuns e Soluções (→ “Indicador da Alimentação/Estado/Lâmpada” na página 75.)

(Os números da tabela referem-se às páginas do Manual do utilizador)

Problema	Verifique estes itens
Não liga ou desliga	- Verifique se o cabo da alimentação está colocado e se o botão na estrutura do projector ou no comando à distância está ligado. (→ páginas 21 e 32) - Certifique-se que a tampa da lente está bem colocada. (→ página 74) - Verifique se o projector sobreaqueceu. Se não houver ventilação insuficiente em redor do projector, ou se a sala onde se encontra estiver particularmente quente, mova o projector para um local mais fresco. - Verifique se o tempo de utilização da lâmpada excede as 3.100 horas (até 4.100 horas: no modo Eco). Se tal for o caso, substitua a lâmpada. - Após substituir a lâmpada, reinicie as horas de lâmpada usadas. (→ página 69) - A lâmpada pode não acender. Espere um minuto e volte a ligar a alimentação. - Defina o [MODO VENTILADOR] em [ALTA ALTITUDE] quando usar o projector em altitudes de aproximadamente 5500 pés/1600 metros ou superiores. Usar o projector em altitudes de aproximadamente 5500 pés/1600 metros sem definir [ALTA ALTITUDE] pode provocar sobreaquecimento do projector e o protector pode desligar-se. Se tal acontecer, aguarde alguns minutos e ligue novamente o projector. (→ página 63) - Também quando a lâmpada é desligada, a temperatura interna do projector é elevada. Se a alimentação for ligada antes de o projector ter arrefecido, o ventilador funciona durante algum tempo antes de a lâmpada acender.
Desliga-se	Certifique-se de que [DESLIGAÇÃO AUTOMÁTICA] ou [TEMPORIZ. P/DESLIGAR] estão desligados. (→ página 65,66)
Sem imagem	- Use o botão COMPUTER1, COMPUTER2, VIDEO ou S-VIDEO no comando à distância para escolher a sua fonte (Computador, Vídeo ou S-Video). (→ página 24) Se ainda não aparecer qualquer imagem, prima novamente o botão. - Certifique-se que os cabos estão bem ligados. - Use os menus para ajustar a luminosidade e o contraste. (→ página 51) - Retire a tampa da lente. - Reinicie as configurações ou ajustes para os níveis predefinidos de fábrica com a opção [REINI.] no Menu. (→ página 69) - Insira a sua senha registada, caso tenha activado a função de segurança. (→ página 36) - Certifique-se que liga o projector e o computador portátil enquanto o projector está no modo de espera e antes de ligar a alimentação do seu computador portátil. - Em grande parte dos casos, o sinal de saída do computador portátil não é ligado, excepto se estiver ligado ao projector antes de ser ligado. * Se o ecrã ficar branco enquanto utilizar o comando à distância, pode ser devido ao protector de ecrã do seu computador ou ao software de gestão de corrente. - Consulte também a página seguinte.
A imagem fica de repente escura	Verifique se o projector está no modo Forced ECO (Economia forçada) devido a uma temperatura ambiente demasiado alta. Se for o caso, baixe a temperatura interna do projector seleccionando [ALTO] em [MODO VENTILADOR]. (→ página 63)
O tom da cor ou a matiz é estranha	- Verifique se escolheu a cor adequada em [COR DA PAREDE]. Se tal for o caso, escolha uma opção adequada. (→ página 58) - Ajuste [MATIZ] em [IMAGEM]. (→ página 51)
A imagem não está alinhada com o ecrã	- Mude a posição do projector para melhorar o ângulo em relação ao ecrã. (→ página 25) - Use a função de correcção do trapezóide para corrigir a distorção do trapezóide. (→ página 28)
A imagem está desfocada	- Ajuste a focagem. (→ página 27) - Mude a posição do projector para melhorar o ângulo em relação ao ecrã. (→ página 25) - Certifique-se que a distância entre o projector e o ecrã se encontra dentro do raio de ajuste da lente. (→ página 11) - Pode formar-se condensação na lente, se o projector estiver frio e for levado para um local quente e for ligado. Caso isto aconteça, deixe o projector ligado sem ser utilizado até que a condensação desapareça da lente.
Aparece tremulação no ecrã	Defina o [MODO VENTILADOR] noutro modo excepto [ALTA ALTITUDE] quando usar o projector em altitudes inferiores a aproximadamente 5500 pés/1600 metros. Usar o projector em altitudes inferiores a aproximadamente 5500 pés/1600 metros e definir [ALTA ALTITUDE] pode provocar que a lâmpada arrefeça demasiado, provocando tremulação da imagem. Comute o [MODO VENTILADOR] em [AUTO]. (→ página 63)
A imagem está a correr verticalmente, horizontalmente ou ambas	- Use o botão COMPUTER1, COMPUTER2, VIDEO ou S-VIDEO no comando à distância para escolher a sua fonte (Computador, Vídeo ou S-Video). (→ página 24) - Ajuste a imagem do computador manualmente com Horizontal/Vertical em [OPÇÕES IMAGEM]. (→ página 53)
O comando à distância não funciona	- Coloque pilhas novas. (→ página 8) - Certifique-se que não existem obstáculos entre si e o projector. - Esteja a menos de 7 m do projector. (→ página 8)
O indicador está aceso ou a piscar	Verifique o indicador POWER/STATUS/LAMP. (→ página 75)
O cruzamento da cor está no modo RGB	- Prima o botão AUTO ADJ. na estrutura do projector ou no comando à distância. (→ página 31) - Regule a imagem do computador manualmente com [RELÓGIO]/[FASE], em [OPÇÕES IMAGEM], no menu. (→ página 52)

Para mais informações, contacte o seu revendedor.

Se não existir qualquer imagem, ou se a imagem não for apresentada correctamente.

- Ligue o projector e o PC.

Certifique-se que liga o projector e o computador portátil enquanto o projector está no modo de espera e antes de ligar a alimentação do seu computador portátil.

Em grande parte dos casos, o sinal de saída do computador portátil não é ligado, excepto se estiver ligado ao projector antes de ser ligado.

NOTA: Pode verificar a frequência horizontal do sinal corrente no menu do projector em Informação. Se aparecer "0kHz", significa que não existe sinal de saída do computador. (→ página 68 ou passe para o passo seguinte)

- Permitir a apresentação externa do computador.

Ver uma imagem no ecrã do portátil não significa forçosamente que envie um sinal para o projector. Quando usar um portátil compatível, uma combinação de teclas de funções permite/impede a apresentação externa. Habitualmente, a combinação da tecla "Fn" com uma das 12 teclas de funções liga ou desliga a apresentação externa. Por exemplo, os portáteis da NEC usam as teclas Fn + F3, enquanto os portáteis da Dell usam a combinação de teclas Fn + F8 para alternar entre as escolhas da apresentação externa.

- Sinais de saída fora do padrão do computador

Se o sinal de saída de um computador portátil não for do padrão da indústria, a imagem projectada pode não ser apresentada correctamente. Caso isto aconteça, desactive o ecrã LCD do computador quando estiver a utilizar o projector. Cada computador portátil tem um modo diferente de activar/desactivar o ecrã LCD, conforme descrito no passo anterior. Consulte as instruções de funcionamento do seu computador para obter mais informações.

- A imagem é apresentada incorrectamente quando utilizo um Macintosh

Quando utilizar um Macintosh com o projector, defina o interruptor DIP do adaptador Mac (não fornecido com o projector), de acordo com a sua resolução. Após proceder à configuração, reinicie o seu Macintosh para que as alterações tenham efeito.

Para configurar os modos de apresentação para além daqueles suportados pelo seu Macintosh e pelo projector, alterar o interruptor DIP num adaptador Mac pode alterar ligeiramente a imagem, ou pode não apresentar nada. Caso isto aconteça, configure o interruptor DIP para o modo fixo de 13" e, de seguida, reinicie o seu Macintosh. Após ter feito este procedimento, volte a colocar os interruptores DIP num modo que dê para apresentar e reinicie novamente o seu Macintosh.

NOTA: Necessita de um cabo adaptador de vídeo fabricado pela Apple Computer para um PowerBook que não tenha um conector mini D-Sub 15 pinos.

- Opção de espelho num PowerBook

- * Quando utilizar o projector com um Macintosh PowerBook, a saída pode não estar definida para 1024 x 768, excepto se a opção de "espelho" estiver desligada no seu PowerBook. Consulte o manual de utilização do seu Macintosh quanto à opção de "espelho".

- As pastas ou ícones estão escondidos no ecrã Macintosh

As pastas ou ícones podem não ser vistos no ecrã. Caso isto aconteça, seleccione a opção [View] → [Arrange] do menu Apple e configure os ícones.

2 Especificações

Esta secção fornece informações técnicas sobre o desempenho do projector.

Número do Modelo NP600/NP500/NP400/NP500W:

Óptica	NP600/NP500/NP400	NP500W
Painel LCD	NP600/NP500: LCD de 0,63 polegadas com Micro Lente (Relação de Apresentação 4:3) NP400: LCD de 0,63 polegadas (Relação de apresentação 4:3)	LCD de 0,59 polegadas com Micro Lente (Relação de Apresentação 16:10)
Resolução	1024 × 768 pixéis*	1280 × 800 pixéis*
Lente	Zoom e focagem manual	
	Indicador de zoom = 1–1,2 F1,7–2,0 f=19,8–23,7 mm	Indicador de zoom = 1–1,2 F1,7–1,9 f=17,7–21,2 mm
Lâmpada	NP600: 230W CA (168W em modo ECO) NP500/NP400: 210W CA (168W em modo ECO)	230W CA (168W em modo ECO)
Saída de iluminação**	NP600: 3500 lúmenes (cerca de 70% em modo ECO) NP500: 3000 lúmenes (cerca de 80% em modo ECO) NP400: 2600 lúmenes (cerca de 80% em modo ECO)	3000 lúmenes (cerca de 70% em modo ECO)
Taxa de contraste (completamente branco: completamente preto)	500:1	
Tamanho de Imagem (Diagonal)	21–300 polegadas / 0,53–7,6 m	
Distância de Projecção	29–444 polegadas / 0,7–11,3 m	28–419 polegadas / 0,7–10,6 m
Ângulo de Projecção	Tele: 7,9°–8,3° / Grande angular: 9,5°–10,0°	Tele: 7,6°–7,9° / Grande angular: 9,1°–9,5°

* Os pixéis efectivos são superiores a 99,99%.

** Este é o valor de saída da iluminação (lúmenws) quando o modo [PREDEFINIÇÃO] está definido para [ALTO BRILHO]. Se qualquer outro modo for seleccionado como modo [PREDEFINIÇÃO], o valor de saída da iluminação pode descer ligeiramente.

Parte Eléctrica

Entradas	1 RGB/Componente (D-Sub 15 Pinos), 1 RGB (Digital/Analógico, DVI-I 29 Pinos, suporte HDCP***), 1 S-Video (DIN 4 Pinos), 1 Video (RCA), 1 (L/R) RCA Áudio, 2 Mini Áudio Estéreo
Saídas	1 RGB (D-Sub 15 Pinos), 1 Mini Áudio Estéreo
Controlo PC	1 Porta de Controlo de PC (D-Sub 9 Pinos)
Porta de rede sem fios	RJ-45
Controlo externo	RS232, IR, Rede sem fios
Reprodução de Cor	16,7 milhões de cores em simultâneo, Cor máxima
Sinais compatíveis****	Analógico: VGA/SVGA/XGA/WXGA+/SXGA/SXGA+/UXGA 480i/480p/576i/576p/720p/1080i Digital: VGA/SVGA/XGA/WXGA/SXGA
Largura de Banda de Vídeo	RGB: 80 MHz (Máx.)
Resolução Horizontal	540 linhas TV: NTSC/NTSC4.43/PAL/PAL-M/PAL-N/PAL60 300 linhas TV: SECAM

*** O que é a tecnologia HDCP/HDCP?

HDCP é um acrónimo para High-bandwidth Digital Content Protection (Protecção de Conteúdos Digitais de Banda Larga Elevada). A protecção de conteúdos digitais de banda larga elevada (HDCP) é um sistema que impede a cópia ilegal de dados de vídeo enviados através de um Interface Visual Digital (DVI).

Se não for capaz de ver o material através da entrada DVI, não quer dizer necessariamente que o projector não está a funcionar correctamente. Com a implementação do HDCP, pode haver casos em que alguns conteúdos são protegidos pelo HDCP e podem não ser apresentados devido à decisão/intervenção da comunidade HDCP (Protecção de Conteúdos Digitais, LLC).

**** Uma imagem com uma maior ou menor resolução do que a resolução nativa do projector (NP600/NP500/NP400: 1024 × 768 / NP500W: 1280 × 800) serão apresentadas com o Advanced AccuBlend.

Taxa de Digitalização	Horizontal: 15 kHz a 100 kHz (RGB: 24 kHz ou superior) Vertical: 50 Hz a 120 Hz	
Compatibilidade Sinc	Sinc Separada / Sinc Composta / Sinc em Verde	
Altifalante incorporado	7W (monaural)	
Requisitos de alimentação	NP600/NP500/NP400: 100–240V CA, 50/60 Hz NP600G/NP500G/NP400G: 200–240V CA, 50/60Hz	NP500W: 100–240V CA, 50/60 Hz NP500WG: 200–240V CA, 50/60 Hz
Corrente de Entrada	NP600: 3,8–1,5A NP500/NP400: 3,5–1,4A NP600G: 1,8A NP500G/NP400G: 1,6A	NP500W: 3,8–1,5A NP500WG: 1,8A
Consumo de energia	NP600: 325W no Modo NORMAL da Lâmpada NP500/NP400: 295W no Modo NORMAL da Lâmpada NP600/NP500/NP400: 240W em Modo de Lâmpada ECO/11W em Modo de Espera/3W em Modo de ECO-NOMIZAR ENERGIA	325W no Modo NORMAL da Lâmpada/: 240W em Modo de Lâmpada ECO/11W em Modo de Espera/3W em Modo de ECONOMIZAR ENERGIA

Parte Mecânica

Instalação	Orientação: Secretária/Frente, Secretária/Trás, Tecto/Frente, Tecto/Trás
Dimensões	12,1" (L) × 3,7" (A) × 10,3" (P) /308 mm (L) × 93,5 mm (A) × 262 mm (P) (não incluindo saliências)
Peso	6,57 lbs /2,98 kg
Considerações Ambientais	Temperaturas de funcionamento: 5° a 40°C, (modo ECO seleccionado automaticamente aos 35° a 40°C) 20% a 80% de humidade (não condensada) Temperaturas de armazenamento: -10° a 50°C, 20% a 80% de humidade (não condensada)
Normas	UL/C-UL Aprovado (UL 60950-1, CSA 60950-1) Em conformidade com os requisitos da Classe B das normas DOC do Canadá Em conformidade com os requisitos da Classe B das normas FCC Em conformidade com as normas AS/NZS CISPR.22 Classe B Em conformidade com a Directiva EMC (EN55022, EN55024, EN61000-3-2, EN61000-3-3) Em conformidade com a directiva de baixa voltagem (EN60950-1, TÜV GS Aprovado) 

Para mais informações, queira visitar:

EUA: <http://www.necdisplay.com/>

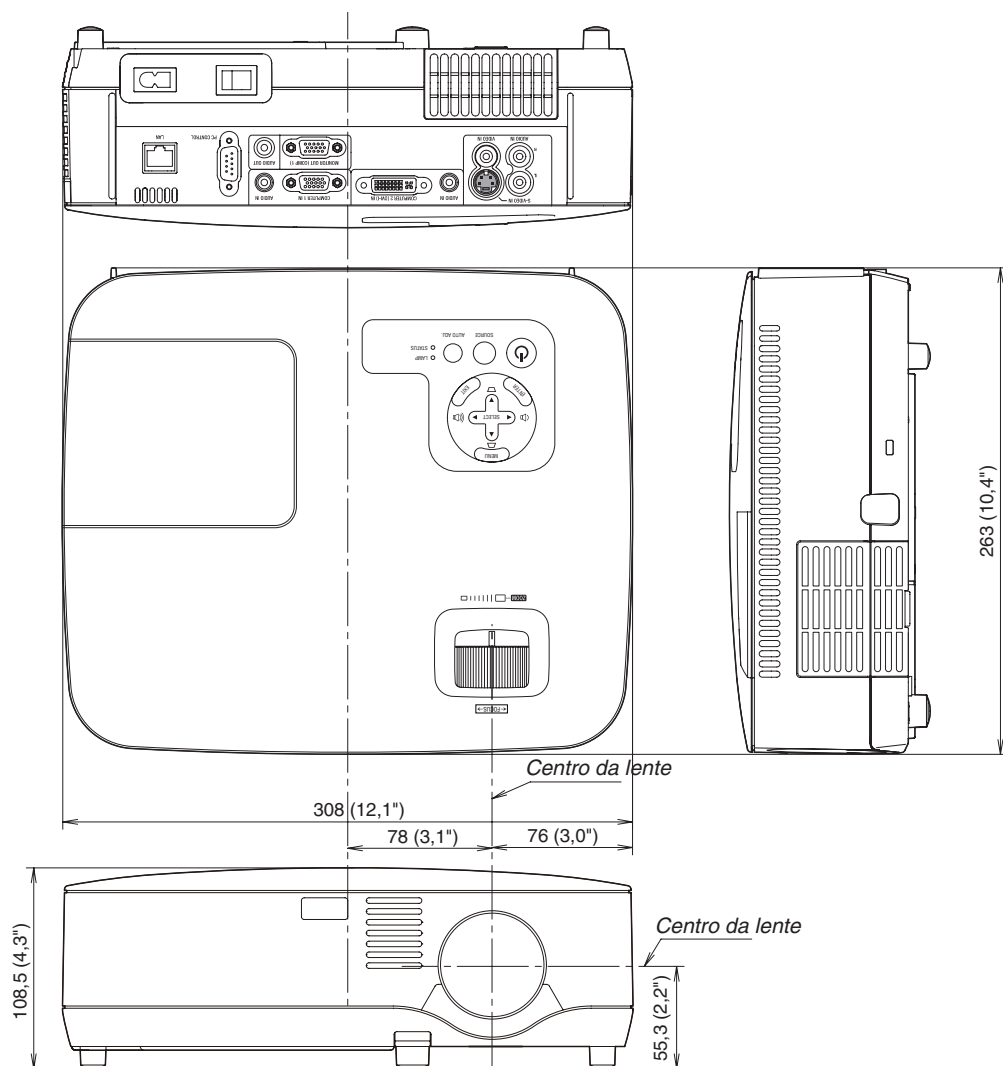
Europa: <http://www.nec-display-solutions.com/>

Global: <http://www.nec-pj.com/>

Para mais informações acerca dos nossos acessórios opcionais, queira visitar o nosso website, ou consulte a nossa brochura.

As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

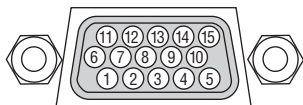
3 Dimensões da Estrutura



Unidade: mm (polegadas)

4 Tarefa de cada Pino do Conector de Entrada D-Sub do COMPUTER

Conector Mini D-Sub 15 Pinos



Nível do Sinal

Sinal de Vídeo: 0,7Vp-p (Analógico)

Sinal Sinc: Nível TTL

Pino Nº.	Sinal RGB (Analógico)	Sinal YCbCr
1	Vermelha	Cr
2	Verde ou Sinc em Verde	Y
3	Azul	Cb
4	Terra	
5	Terra	
6	Vermelha Terra	Cr Terra
7	Verde Terra	Y Terra
8	Azul Terra	Cb Terra
9	Sem ligação	
10	Sinal Sinc Terra	
11	Sem ligação	
12	DADOS Bi-directionais (SDA)*	
13	Sinc Horizontal ou Sinc Composta	
14	Sinc Vertical	
15	Relógio da Data*	

* Apenas conector de entrada COMPUTER 1 suportado.

5 Lista de Sinais de Entrada Compatíveis

Horizontal: 15kHz a 100kHz (RGB: 24KHz ou superior)

Vertical: 50Hz a 120Hz

Sinal		Resolução (Pontos)	Frequência H. (kHz)	Taxa de Refresco (Hz)
VIDEO	NTSC	- *	15,7	59,9
	PAL	- *	15,6	50,0
	PAL60	- *	15,7	60,0
	SECAM	- *	15,6	50,0
IBM		640 × 480	31,5	59,9
		640 × 480	31,5	60,0
		640 × 480	37,9	72,8
		640 × 480	37,5	75,0
		640 × 480	39,4	75,0
		640 × 480	43,3	85,0
		800 × 600	35,2	56,3
		800 × 600	37,9	60,3
		800 × 600	48,1	72,2
		800 × 600	46,9	75,0
		800 × 600	53,7	85,1
		1024 × 768	48,4	60,0
		1024 × 768	56,5	70,1
		1024 × 768	60,0	75,0
		1024 × 768	68,7	85,0
		1152 × 864	54,4	60,1
		1152 × 864	64,0	70,0
		1152 × 864	67,5	75,0
		1152 × 864 *	77,5	85,1
		1280 × 768	47,8	59,9
		1280 × 800	49,7	59,8
		1280 × 960	60,0	60,0
		1280 × 960 *	75,0	75,0
		1280 × 960 *	85,9	85,0
		1280 × 1024	64,0	60,0
		1280 × 1024 *	80,0	75,0
		1280 × 1024 *	91,2	85,0
		1400 × 1050	64,7	60,0
		1400 × 1050 *	65,3	60,0
		1440 × 900 *	55,9	59,9
		1600 × 1200 *	75,0	60,0
		1600 × 1200 *	81,3	65,0
		1600 × 1200 *	87,5	70,0
		1600 × 1200 *	93,8	75,0
Apple Macintosh®		640 × 480	35,0	66,7
		832 × 624	49,7	74,6
		1024 × 768	60,2	74,9
		1152 × 870	68,7	75,1
		1280 × 1024	64,3	60,4
		1280 × 1024 *	69,9	65,2
		1280 × 1024 *	78,4	73,7
HDTV	(1080i/60)	1920 × 1080	33,8	60,0
	(1080i/50)	1920 × 1080	28,1	50,0
		1280 × 720	45,0	60,0
SDTV	480p	720 × 480	31,5	59,9
DVD	YCbCr	720 × 480	15,7	59,9
		720 × 576	15,6	50,0
	Progressive	720 × 480 *	31,5	59,9
		720 × 576	31,3	50,0

NOTA:

- As imagens acima com “*” não são suportadas por sinal digital.
- Uma imagem com uma maior ou menor resolução do que a resolução nativa do projectador (NP600/NP500/NP400: 1024 x 768 / NP500W: 1280 x 800) será apresentada com o Advanced AccuBlend.
- Alguns sinais sinc compósitos podem não ser apresentados correctamente.
Outros sinais para além dos especificados na tabela acima podem não ser apresentados correctamente. Se isto acontecer, altere a taxa de refresco ou a resolução no seu PC. Consulte a secção de ajuda das Propriedades do Ecrã do seu PC quanto ao modo de proceder.

6 Códigos de Controlo do PC e Ligação do Cabo

Códigos de Controlo do PC

Função	Dado do Código								
LIGAR	02H	00H	00H	00H	00H	02H			
DESLIGAR	02H	01H	00H	00H	00H	03H			
SELECCIONAR ENTRADA COMPUTER 1	02H	03H	00H	00H	02H	01H	01H	09H	
SELECCIONAR ENTRADA COMPUTER 2 (Digital)	02H	03H	00H	00H	02H	01H	1AH	22H	
SELECCIONAR ENTRADA COMPUTER 2 (Analógico)	02H	03H	00H	00H	02H	01H	02H	0AH	
SELECCIONAR ENTRADA DE VÍDEO	02H	03H	00H	00H	02H	01H	06H	0EH	
SELECCIONAR ENTRADA S-VIDEO	02H	03H	00H	00H	02H	01H	0BH	13H	
SOM DA IMAGEM DESLIGADO	02H	10H	00H	00H	00H	12H			
SOM DA IMAGEM LIGADO	02H	11H	00H	00H	00H	13H			
SOM DESLIGADO	02H	12H	00H	00H	00H	14H			
SOM LIGADO	02H	13H	00H	00H	00H	15H			

NOTA: Contacte o seu revendedor para obter uma lista completa dos Códigos de Controlo do PC, se necessário.

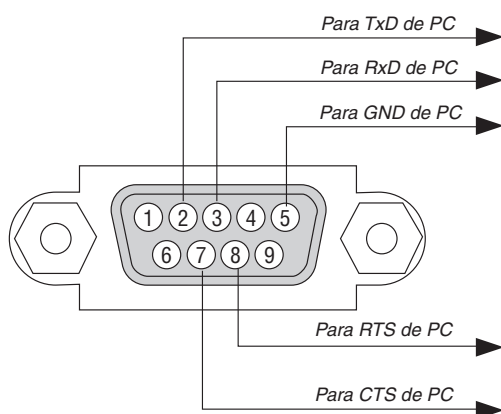
Ligação do Cabo

Protocolo de Comunicação

Taxa do sinal.....19.200 bps
 Tamanho dos dados.....8 bits
 ParidadeSem paridade
 Bit de ParagemUm bit
 X ligado/desligadoNenhum
 Procedimento de ComunicaçõesLinha “Full-duplex”

NOTA: Dependendo do equipamento, uma taxa de sinal fraca pode ser recomendada para cabos compridos.

Conector de Controlo do PC (D-SUB 9P)



NOTA 1: Os pinos 1, 4, 6 e 9 não são usados.

NOTA 2: Conector “Pedido para enviar” e “Autorizado a enviar” juntos em ambas as extremidades do cabo para simplificar a ligação do cabo.

NOTA 3: Para instalações de cabo longas recomenda-se definir a velocidade de comunicação nos menus do projector em 9600 bps.

7 Lista de Verificação da Resolução de Problemas

Antes de contactar o seu revendedor ou pessoal de reparação, verifique a seguinte lista, para se certificar de que necessita realmente de reparações e consultando também a secção “Resolução de Problemas” no seu manual do utilizador. Esta lista de verificação apresentada abaixo irá ajudar-nos a resolver o seu problema de um modo mais eficiente.

* Imprima esta página e a página seguinte para proceder à verificação.

Frequência da ocorrência ☐ sempre ☐ por vezes (Quantas vezes? _____) ☐ outro (_____)

Alimentação

- ☐ Não há energia (o indicador POWER não acende a verde) Consulte também o “Indicador do Estado (STATUS)”.
 - ☐ A ficha do cabo da alimentação está completamente inserida na tomada.
 - ☐ O interruptor da alimentação está premido para a posição “ON”.
 - ☐ A tampa da lâmpada está bem instalada.
 - ☐ As horas de lâmpada usadas (horas de utilização da lâmpada) foram apagadas após a substituição da lâmpada.
 - ☐ Não há energia, mesmo quando primo e mantenho premido o botão POWER durante 1 segundo.
- ☐ Desliga-se durante o funcionamento.
 - ☐ A ficha do cabo da alimentação está completamente inserida na tomada.
 - ☐ A tampa da lâmpada está bem instalada.
 - ☐ A função [DESLIGAR AUTOMÁTICO] está desligada (só nos modelos com a função [DESLIGAR AUTOMÁTICO]).
 - ☐ O [TEMPORIZ. P/DESLIGAR] está desligado (só nos modelos com a função [TEMPORIZ. P/DESLIGAR]).

Vídeo e Áudio

- ☐ Não é apresentada qualquer imagem do seu PC ou equipamento de vídeo no projector.
 - ☐ Continua a não haver imagem, mesmo quando ligo o projector primeiro ao PC e depois ligo o PC.
 - ☐ Ligar o sinal de saída do seu computador portátil ao projector.
 - *Uma combinação de teclas de funções liga/desliga a apresentação externa. Habitualmente, a combinação da tecla “Fn” com uma das 12 teclas de funções liga ou desliga a apresentação externa.*
 - ☐ Sem imagem (fundo azul ou preto, sem apresentação).
 - ☐ Continua sem haver imagem, mesmo após premir o botão AUTO ADJUST.
 - ☐ Continua sem haver imagem, mesmo após proceder à opção de [REINI.] no menu do projector.
 - ☐ A ficha do cabo do sinal está completamente inserida no conector de entrada
 - ☐ Aparece uma mensagem no ecrã.
(_____)
 - ☐ A fonte ligada ao projector está activa e disponível.
 - ☐ Continua sem haver imagem, mesmo após ajustar a luminosidade e/ou o contraste.
 - ☐ A resolução da fonte de entrada e a frequência são suportadas pelo projector.
- ☐ A imagem está muito escura.
 - ☐ Continua sem alterações, mesmo após ajustar a luminosidade e/ou o contraste.
- ☐ A imagem está distorcida.
 - ☐ A imagem aparece de uma forma trapezoidal (sem alterações, mesmo após ter efectuado o ajuste [TRAPEZÓIDE]).
- ☐ Partes da imagem desaparecem.
 - ☐ Não há alterações, mesmo após premir o botão AUTO ADJUST.
 - ☐ Não há alterações, mesmo após proceder à opção de [REINI.] no menu do projector.
- ☐ A imagem é transferida na direcção vertical ou horizontal.
 - ☐ As posições horizontal e vertical estão ajustadas correctamente num sinal do computador.
 - ☐ A resolução da fonte de entrada e a frequência são suportadas pelo projector.
 - ☐ Alguns pixels desaparecem.
- ☐ A imagem tremeluz.
 - ☐ Não há alterações, mesmo após premir o botão AUTO ADJUST.
 - ☐ Não há alterações, mesmo após proceder à opção de [REINI.] no menu do projector.
 - ☐ A imagem apresenta vibrações ou alterações da cor num sinal do computador.
 - ☐ Ainda inalterado mesmo que altere [MODOS VENTILADOR] de [ALTA ALTITUDE] para [AUTO].
- ☐ A imagem aparece enevoada ou desfocada.
 - ☐ Não há alterações, mesmo após ter verificado a resolução do sinal no PC e alterado a resolução nativa para o projector.
 - ☐ Não há alterações, mesmo após ter ajustado a focagem.
- ☐ Não há som.
 - ☐ O cabo do áudio está correctamente ligado à entrada de áudio do projector.
 - ☐ Não há alterações, mesmo após ter ajustado o nível do volume.
 - ☐ AUDIO OUT está ligado ao seu equipamento de áudio (apenas modelos com o conector AUDIO OUT).

Outros

- ☐ O comando à distância não funciona.
 - ☐ Não existem obstáculos entre o sensor do projector e o comando à distância.
 - ☐ O projector está colocado perto de uma luz fluorescente que pode interferir com os telecomandos com infravermelhos.
 - ☐ As pilhas são novas e estão bem colocadas.
- ☐ Os botões na estrutura do projector funcionam (só modelos com a função [BLOQUEIO DO PAINEL DE CONTROLO]).
 - ☐ [BLOQUEIO DO PAINEL DE CONTROLO] está ligado ou desactivado no menu.
 - ☐ Não há alterações, mesmo após ter premido e mantido premido o botão EXIT durante um mínimo de 10 segundos.

8 Guia TravelCare

TravelCare - um serviço para viajantes internacionais

Este produto é elegível para "TravelCare", uma garantia internacional única da NEC.

Por favor, tenha em conta que a abrangência da TravelCare difere em parte da abrangência da garantia incluída no produto.

Serviços oferecidos com a TravelCare

Esta garantia permite aos seus clientes receber serviços relativos aos seus produtos nas estações de serviço da NEC e outras por ela designada nos países listados aqui, quando viajar temporariamente a nível internacional em viagens de negócio ou lazer.

Para mais detalhes acerca dos serviços oferecidos pelas diferentes estações de serviço, por favor consulte a "Lista de Postos TravelCare" apresentada abaixo.

1 Serviços de Reparação

O produto será reparado e entregue no prazo de dez dias úteis, não incluindo o tempo de envio.

Durante o tempo da garantia, o custo das peças de manutenção, mão-de-obra para reparação e custos de envio dentro da área abrangida pela estação de serviço são cobertos pela garantia.

2 Serviço de aluguer de substituição do produto

Se o cliente o desejar, ele ou ela pode alugar um produto de substituição enquanto o produto original estiver a ser reparado.

Taxa: US\$200 para 12 dias

Esta taxa tem de ser paga na estação de serviço local em dinheiro ou cartão de crédito.

A taxa de US\$200 do aluguer não é reembolsável, mesmo que o aluguer do cliente seja inferior a 12 dias antes da devolução.

O produto de substituição será entregue no prazo de 3 dias úteis.

Se o cliente não entregar o produto de substituição no prazo de 12 dias, ser-lhe-á cobrado o preço da unidade.

Se o cliente devolver o produto de substituição com danos, ser-lhe-ão cobrados os custos de reparação.

Tenha em conta que este serviço não é oferecido em todos os países e regiões. Por favor, consulte a "Lista de Postos TravelCare".

Além disso, o aluguer deste produto de substituição não é oferecido após a garantia do produto ter expirado.

Termos de garantia

1

- a. *Perante a apresentação da garantia ou do recibo recebido na compra:*

Válido para o período indicado na garantia ou os termos normais da garantia para o país onde foi feita a compra.

- b. *Apenas quando o produto é entregue:*

Válido para um período de 14 meses a partir da data de fabrico indicada pelo número de série fixado no produto.

- 2 Quando for entregue um produto cujos termos de garantia tenham expirado:

As reparações serão feitas mediante pagamento. Neste caso, o cliente não tem direito ao serviço de aluguer do produto de substituição.

- 3 Nos seguintes casos, as reparações podem ser cobradas, mesmo que a garantia do produto ainda esteja em vigor:

- 1) *Se os termos da garantia, nome do modelo, número de série e nome da loja onde o produto foi comprado não estiverem indicados na garantia ou se tiverem sido alterados.*

- 2) *Problemas ou danos causados pela queda ou choques durante o envio ou movimentos ou mau manuseamento por parte do cliente.*

- 3) *Problemas ou danos causados pela má utilização ou alterações ou reparações feitas pelo cliente não cobertas pela garantia.*

- 4) *Problemas ou danos causados por fogo, sal, gás, tremores de terra, trovoadas, danos terrestres ou outros desastres naturais ou factores externos como o pó, fumo do tabaco, voltagem anormal, etc.*

- 5) *Problemas ou danos causados pela utilização em locais quentes ou húmidos, em veículos, barcos ou aviões, etc.*

- 6) *Problemas ou danos causados por acessórios ou aparelhos ligados ao produto para além dos designados pela NEC.*
- 7) *Problemas causados pelo consumo natural, desgaste ou deterioração de peças em condições normais de funcionamento.*
- 8) *Problemas ou danos nas lâmpadas ou outros acessórios, peças incluídas ou peças opcionais.*
- 9) *Também se aplicam outras condições estipuladas na garantia, incluída com o produto.*

NOTA: O produto pode ser usado no estrangeiro com voltagens indicadas na placa das especificações existente no produto, usando um cabo da alimentação adequado para os padrões e voltagem da fonte de alimentação no país onde o produto for usado.

Lista de Postos TravelCare

Esta lista aplica-se a partir de 1 de Julho de 2008.

Para as informações mais actualizadas, queira consultar os websites das estações de serviço nos diferentes países existentes na Lista de Postos TravelCare, ou no website da NEC em <http://www.nec-pj.com>.

Na Europa

NEC Europe Ltd. / European Technical Centre

Morada: Unit G, Stafford Park 12, Telford TF3 3BJ, U.K.

Telefone: +44 1952 237000

Fax: +44 1952 237006

E-mail: AFR@uk.necur.com

Website: <http://www.necur.com>

(Regiões Abrangidas)

UE: Áustria*, Bélgica*, Bulgária*, República Checa*, Chipre*, Dinamarca*, Estónia*, Finlândia*, França*, Alemanha*, Grécia*, Hungria*, Irlanda*, Itália*, Letónia*, Lituânia*, Luxemburgo*, Malta*, Países Baixos*, Polónia*, Portugal*, Roménia*, Eslováquia*, Eslovénia*, Espanha*, Suécia* e Reino Unido*

EFTA: Noruega*, Islândia e Liechtenstein

Na América do Norte

NEC Display Solutions of America, Inc.

Morada: 500 Park Boulevard, Suite 1100 Itasca, Illinois 60143, U.S.A.

Telefone: +1 800 836 0655

Fax: +1 800 356 2415

E-mail: vsd.tech-support@necsam.com

Website: <http://www.necdisplay.com/>

(Regiões Abrangidas)

E.U.A. *, Canadá*

Na Oceânia

NEC Australia Pty., Ltd.

Morada:

New South Wales;

Sydney

184 Milperra Road, Reversby NSW 2212

Telefone 131 632

Newcastle

120 Parry Street Newcastle West NSW 2302

Telefone 131 632

Victoria;

Melbourne

Unit 1/6 Garden Road, Clayton VIC 3168

Telefone 131 632

Queensland;

Brisbane

Unit 4/305 Montague Road West End QLD 4101

Telefone 131 632

Southport

Shop1 48 Ferry Road Southport QLD 4215

Telefone 131 632

South Australia;

Adelaide

84A Richmond Road, Keswick SA 5035

Telefone 131 632

Western Australia;
Perth
45 Sarich Court Osborne Park WA 6017
Telefone 131 632
Website: <http://www.nec.com.au>

(Regiões Abrangidas)
Austrália*, Nova Zelândia

Ásia e Médio Oriente

NEC Display Solutions, Ltd.

Morada: 686-1, Nishioi, Oi-Machi, Ashigarakami-Gun,
Kanagawa 258-0017, Japão
Telefone: +81 465 85 2369
Fax: +81 465 85 2393
E-mail: support_pjweb@nevt.nec.co.jp
Website: <http://www.nec-pj.com>

(Regiões Abrangidas)
Japão*

NEC Hong Kong Ltd.

Morada: 25/F, The Metropolis Tower, 10 Metropolis Drive,
Hung Hom, Kowloon, Hong-Kong
Telefone: +852 2369 0335
Fax: +852 2795 6618
E-mail: nechks@nechk.nec.com.hk
esmond_au@nechk.nec.com.hk
Website: <http://www.nec.com.hk>

(Regiões Abrangidas)
Hong-Kong

NEC Taiwan Ltd.

Morada: 7F, No. 167, SEC.2, Nan King East Road, Taipei,
Taiwan, R.O.C.
Telefone: +886 2 8500 1700
Fax: +886 2 8500 1420
E-mail: eric@nec.com.tw
Website: <http://www.nec.com.tw>

(Regiões Abrangidas)
Taiwan

NEC Solutions Asia Pacific Pte. Ltd

Morada: 401 Commonwealth Drive, #07-02, Haw Par
Technocentre, Singapura 149598
Telefone: +65 6 273 8333
Fax: +65 6 274 2226
E-mail: ncare@nec.com.sg
Website: <http://www.nec.com.sg/ap>

(Regiões Abrangidas)
Singapura

NEC Corporation of Malaysia Sdn.Bhd.

Morada: 33rd Floor, Menara TA One, 22, Jalan P. Ramlee,
50250 Kuala Lumpur, Malásia
Telefone: +6 03 2178 3600 (ISDN)
Fax: +6 03 2178 3789
E-mail: necare@nsm.nec.co.jp
Website: <http://www.necarecenter.com>

(Regiões Abrangidas)
Malásia

Hyosung ITX Co., Ltd.

Morada: 1st Fl., Ire B/D. #2, 4Ga, Yangpyeng-Dong,
Youngdeungpo-Gu, Seul, Coreia 150-967
Telefone: +82 2 2163 4193
Fax: +82 2 2163 4196
E-mail: moneybear@hyosung.com

(Regiões Abrangidas)
Coreia do Sul

Lenso Communication Co., Ltd.

Morada: 292 Lenso House 4, 1st Floor, Srinakarin Road,
Huamark, Bangkok, Banguecoque 10240, Tai-
lândia
Telefone: +66 2 375 2425
Fax: +66 2 375 2434
E-mail: pattara@lenso.com
Website: <http://www.lenso.com/>

(Regiões Abrangidas)
Tailândia

ABBA Electronics L.L.C.

Morada: Tariq Bin Ziyad Road, P.O.Box 327, Dubai, Emi-
rados Árabes Unidos
Telefone: +971 4 371800
Fax: +971 4 364283
E-mail: ABBA@emirates.net.ae

(Regiões Abrangidas)
Emirados Árabes Unidos

Samir Photographic Supplies

Morada: P.O.Box 599, Jeddah 21421, Arábia Saudita
Telefone: +966 2 6828219
Fax: +966 2 6830820
E-mail: asif@samir-photo.com

Riade

Morada: P.O.Box 5519, Riade 11432, Arábia Saudita
Telefone: +966 1 4645064
Fax: +966 1 4657912
E-mail: bhimji@samir-photo.com

Alkhobar

Morada: P.O.Box 238, Alkhobar 31952, Arábia Saudita
Telefone: +966 3 8942674
Fax: +966 3 8948162
E-mail: chamsedin@samir-photo.com

(Regiões Abrangidas)
Arábia Saudita

NOTA: Nos países com asterisco (), existe o serviço de aluguer do produto de substituição.*

Data: / / ,

P-1/ ,

PARA: NEC ou Estação de Serviço Autorizada da NEC:**DE:**

(Empresa e Nome com assinatura)

Caro Sr(es),

Gostaria de aderir ao vosso Programa do Serviço TravelCare, com base na folha de registo e qualificação anexada e aceito as seguintes condições. Além disso, a taxa do Serviço será cobrada na conta do meu cartão de crédito, caso não devolva as unidades alugadas dentro do período especificado. Também confirmo que a seguinte informação está correcta. Os meus melhores cumprimentos.

Folha de Aplicação do Programa do Serviço TravelCare

País, produto comprado:	
Nome da Empresa do Utilizador:	
Morada da Empresa do Utilizador: Nº de Telefone, Nº de Fax:	
Nome do Utilizador:	
Morada do Utilizador:	
Nº de Telefone, Nº de Fax:	
Escritório de Contacto Local:	
Morada do Escritório de Contacto Local:	
Nº de Telefone, Nº de Fax:	
Nome do Modelo do Utilizador:	
Data da Compra:	
Nº de Série na Estrutura:	
Problema das unidades por Utilizador:	
Serviço Requerido:	(1) Reparação e Devolução (2) Unidade de aluguer
Período requerido para a unidade de aluguer:	
Método de pagamento:	(1) Cartão de Crédito (2) Cheque de Viagem (3) Dinheiro
No caso de Cartão de Crédito: Nº do Cartão com Data Válida:	

Condições do seu Programa do Serviço TravelCare

O utilizador final tem de compreender as seguintes condições do Programa do Serviço TravelCare e completar as informações necessárias na folha de aplicação.

1. Opções de Serviço:

Existem 3 tipos de [Serviço] disponíveis. O utilizador final tem de compreender as seguintes condições e tem de preencher a Folha de Aplicação.

1) Reparação e Devolução:

A unidade defeituosa é enviada ou recolhida a partir do cliente. É reparada e devolvida no prazo de 10 dias ao cliente, excluindo o tempo de transporte.

Pode haver casos em que a reparação e devolução não possa ser feita pela Estação de Serviço Autorizada NEC, devido à falta de peças sobressalentes, por o mesmo modelo não ser vendido no território.

2) Reparação e Devolução com Aluguer: (Este serviço é limitado a algumas Estações de Serviço)

Este serviço é oferecido ao utilizador final, que não pode esperar até que a sua unidade esteja reparada.

O cliente pode pedir para alugar uma unidade por US\$200 até 12 dias. O cliente envia então a sua unidade defeituosa para a Estação de Serviço Autorizada NEC mais próxima para que esta seja reparada. Para prevenir problemas de recolha, o utilizador final tem de preencher uma folha de aplicação.

O utilizador final tem de confirmar a disponibilidade do serviço nas Estações de Serviço Autorizadas NEC.

3) Apenas Aluguer:

Para este serviço, a Estação de Serviço Autorizada NEC fornece ao cliente uma unidade alugada por US\$200 até 12 dias. O cliente mantém a unidade defeituosa e quando voltar a casa, o cliente leva o seu projector para ser reparado no seu país de origem.

2. Exclusões da Garantia:

Este programa não se aplica ao número de série do projector que tenha sido apagado, alterado ou removido.

Se a Estação de Serviço Autorizada NEC ou os seus agentes detectarem defeitos ou falhas resultantes de qualquer causa para além do desgaste normal ou negligência da NEC, ou danos incluindo, mas não estando limitados aos seguintes:

- 1) Acidentes, transporte, negligência, má utilização, abuso, água, pó, fumo ou defeitos criados pelo cliente, seus empregados ou terceiros;
- 2) Falha ou flutuação de corrente, circuito eléctrico, ar condicionado, controlo da humidade ou de outras condições ambientais, tais como a utilização em áreas com fumo;
- 3) Quaisquer danos nos acessórios ou produtos associados ou componentes (sejam ou não fornecidos pela NEC ou pelos seus agentes, que não façam parte do produto abrangido por esta garantia);
- 4) Qualquer acto de Deus, fogo, inundação, guerra, actos de violência ou uma ocorrência semelhante;
- 5) Qualquer tentativa por parte de qualquer pessoa para além de uma pessoa autorizada pela NEC de ajustar, modificar, reparar ou instalar o produto.
- 6) Quaisquer encargos aduaneiros, como taxas, seguros, etc.

3. Encargos de Exclusões da Garantia e no caso de Término da Garantia:

Caso a unidade defeituosa esteja sob exclusão da garantia ou no caso de término da garantia a Estação de Serviço Autorizada NEC informará o cliente final da estimativa dos custos do serviço.

4. Comprado Estragado - "Dead on Arrival (DOA)":

O utilizador final deverá resolver este problema com o seu revendedor original no país onde foi feita a compra.

A Estação de Serviço Autorizada NEC reparará a unidade "DOA" como uma reparação abrangida pela garantia, mas não troca a unidade "DOA" por uma nova.

5. Encargos do Serviço de Aluguer e Condições:

Após aceitação deste projector NEC, o cliente aceita responsabilizar-se por esta unidade de aluguer.

O custo actual de utilização desta unidade de aluguer é de US\$200 para 12 dias do calendário.

Se o cliente não devolver a unidade no prazo de 12 dias do calendário, ser-lhe-á cobrado o custo mais elevado seguinte até, e incluindo, o preço total no Cartão de Crédito. Este preço será informado pelas Estações de Serviço Autorizadas NEC. Por favor, consulte a lista anexada de contactos para cada país, para poder levantar a unidade alugada.

Se voltar ao país de origem com a unidade alugada, ser-lhe-á cobrada uma taxa adicional para devolver a unidade ao país onde foi alugada.

Agradecemos a sua compreensão acerca deste programa.

